

F.T.T. 23/4/08
J.R.



en arkeologisk-historisk beskrifning

Pemä socken

jämte
Liljendals kapell.

Guy Topelius

Företal

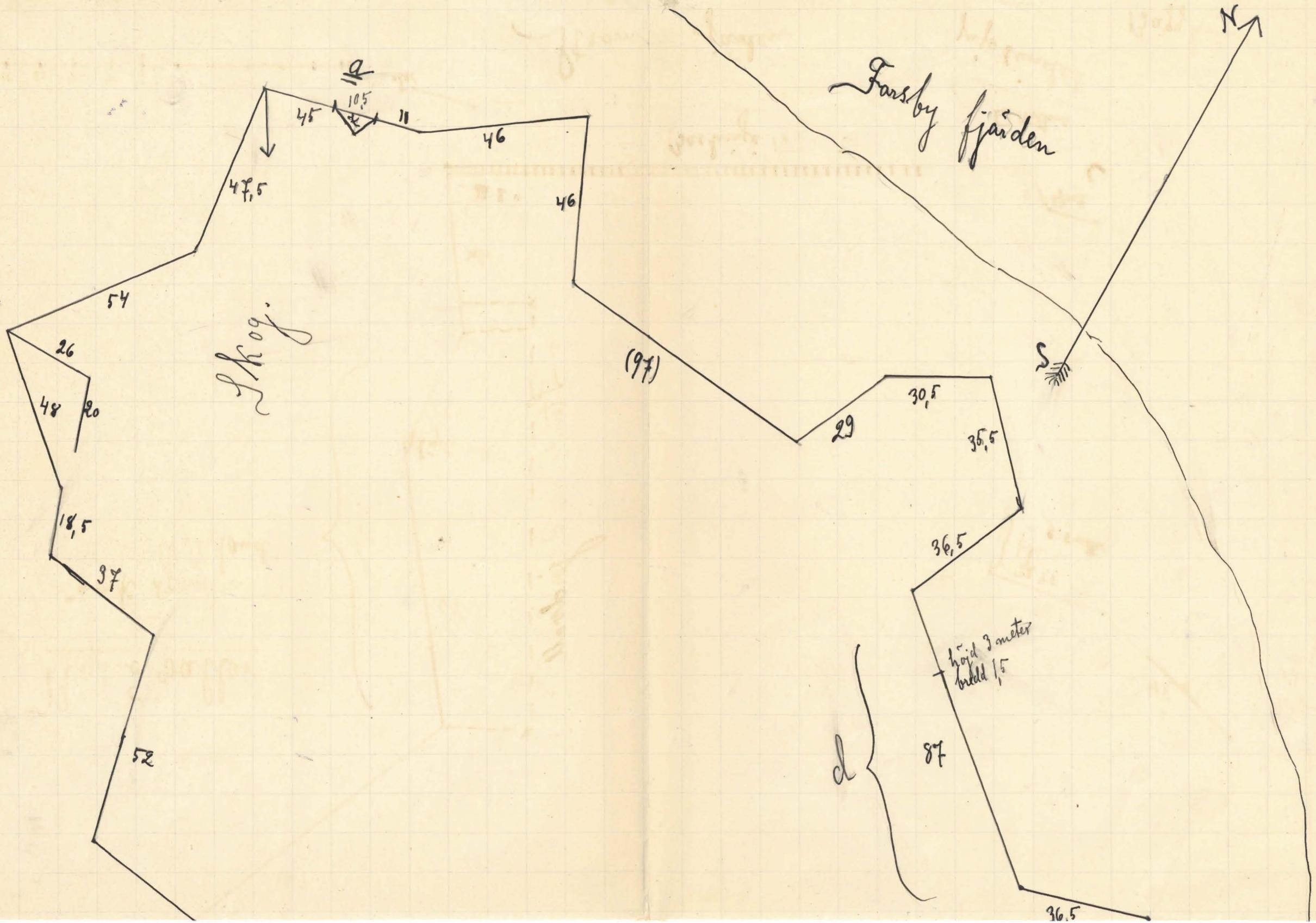
Denna arkeologisk-historiska afhandling om
Pernå socken och Lihedals kapell är skriven,
utom med ledning af i slutet af densamma
ryggigera källor, på grund af den sommaren 1907
med ett stipendium från Finska Fornminnes-
föreningen företagen studieresa i ovan nämnda
socken tillsammans dess kapell.

Helsingfors den 23 April 1908

Guy Sjöelin.

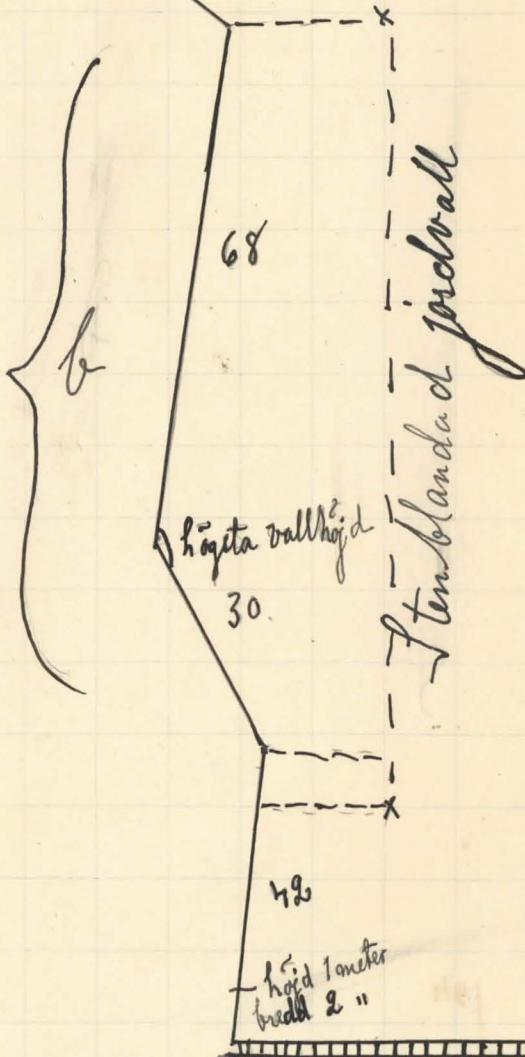
Arkeologiske deler

Harto



Ryssö vallar

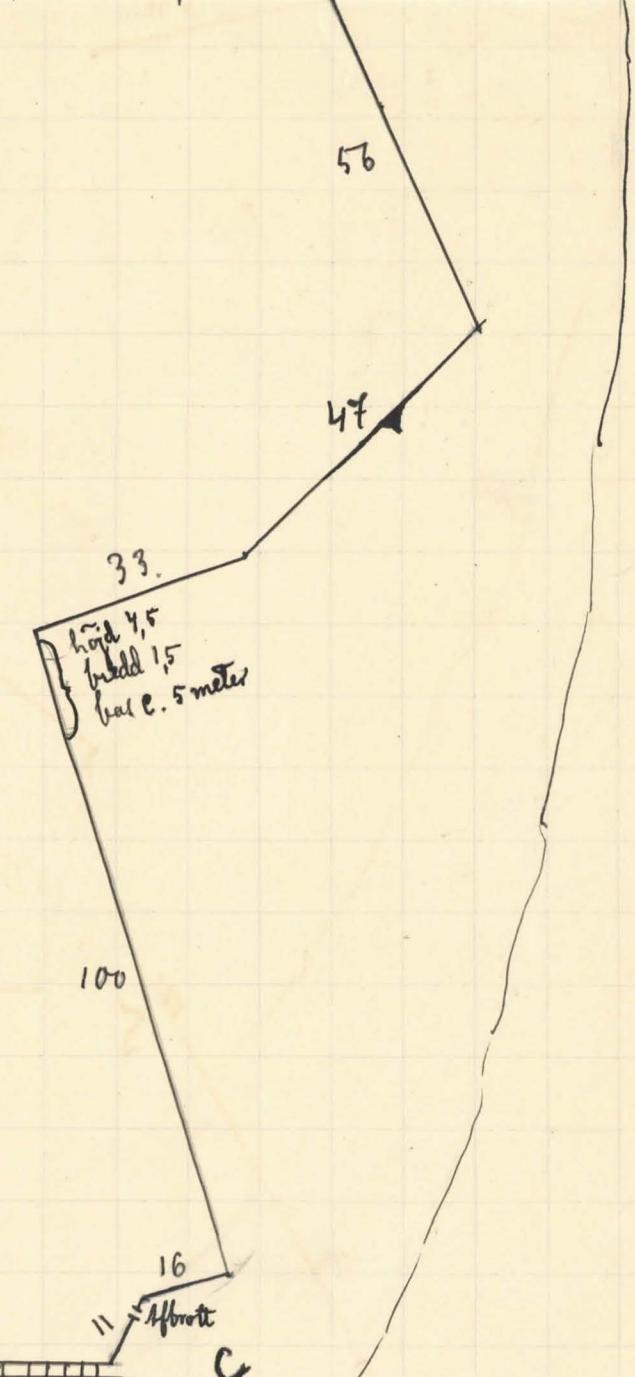
Förvik på
egen dom
i Lärne (Nyland)



Stromsö fjärden

Dyip sundet

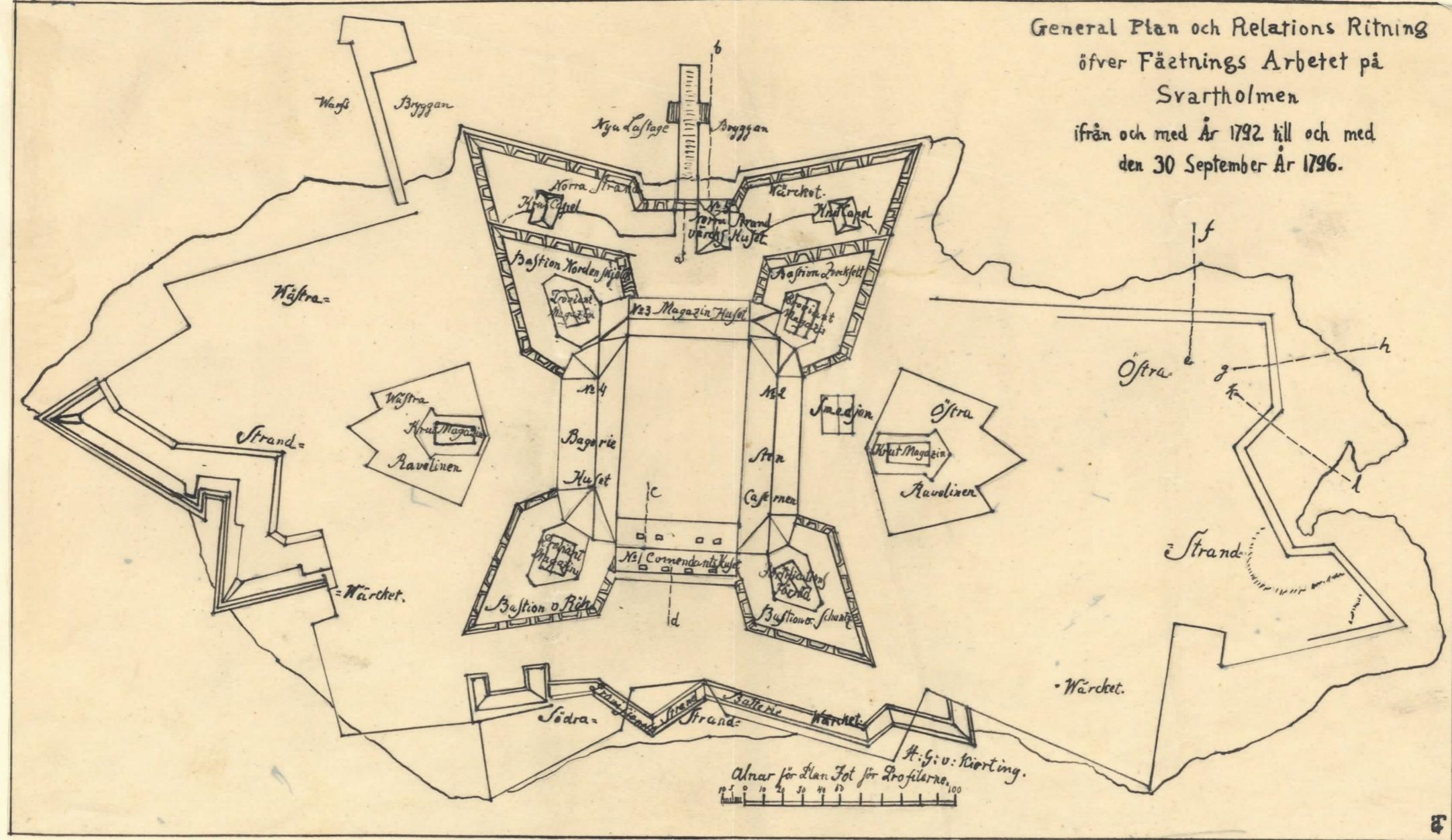
Baggholmen



0 10 20 30 40 50 100 meter

General Plan och Relations Ritning
öfver Fästnings Arbetet på
Svartholmen

ifrån och med År 1792 till och med
den 30 September År 1796.



Svartholms fästning sät. av Kata i P. Ohman

"Badante Louise jämte omväj"

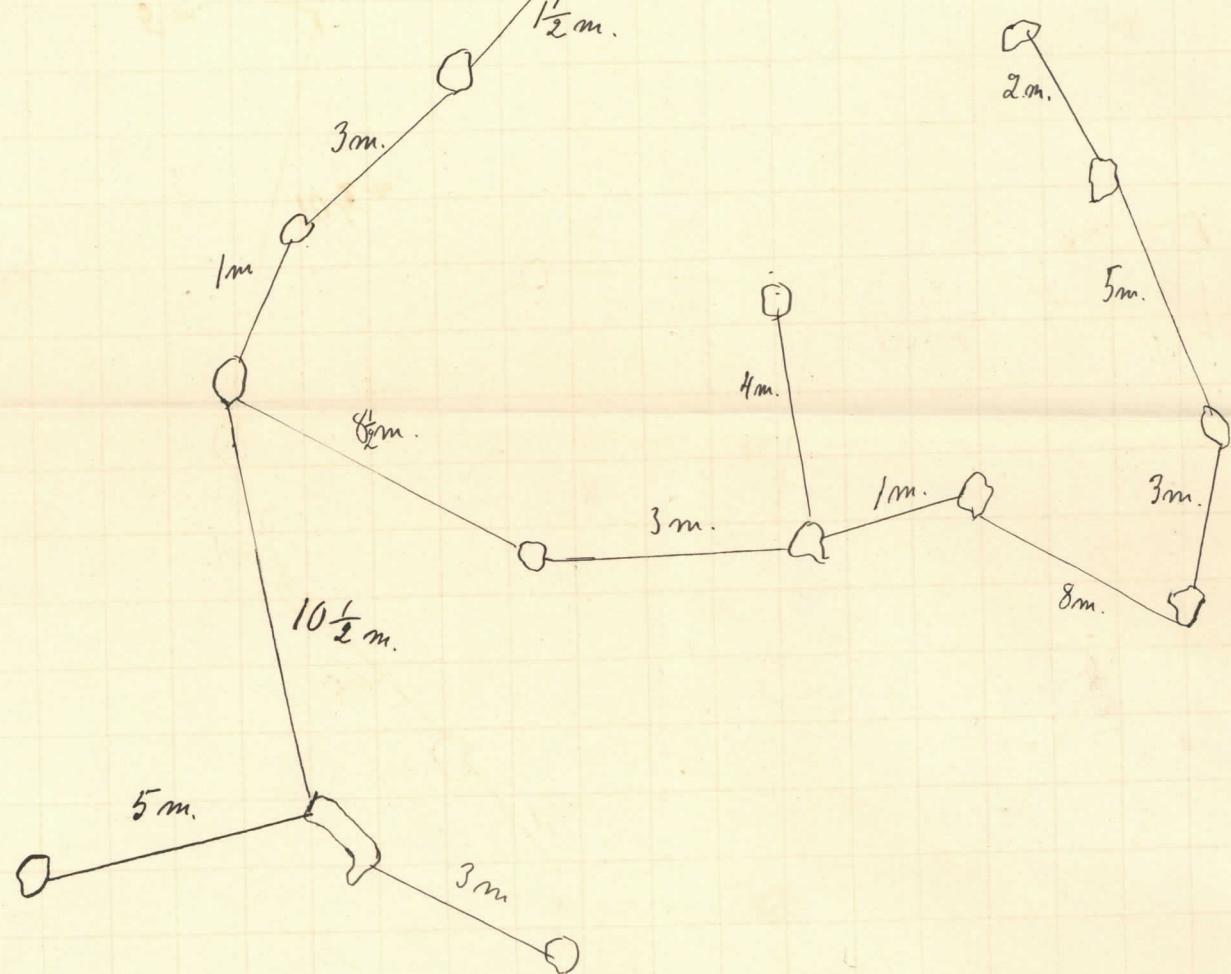
Timbermans åker

SÖDER.

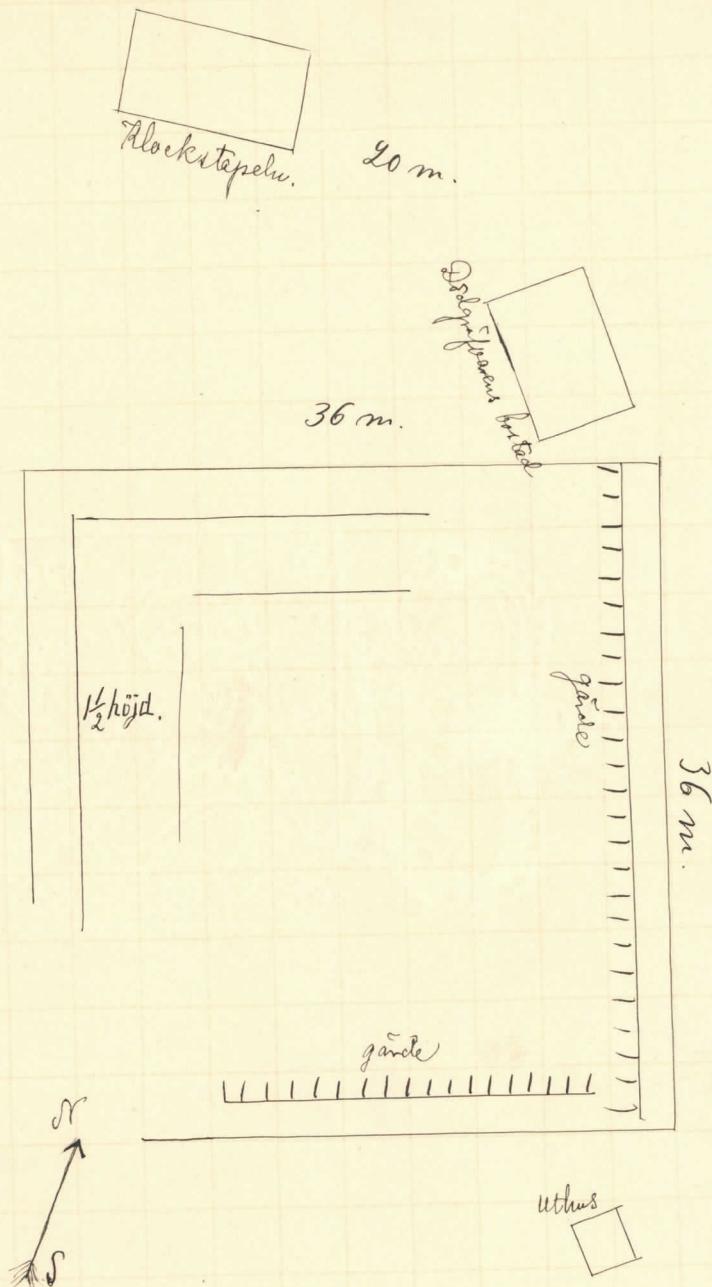
NORR.

Jens Hennings & Petersson gods mark
(Östra Pajala)

(K. af. åker. del 1)



åker.



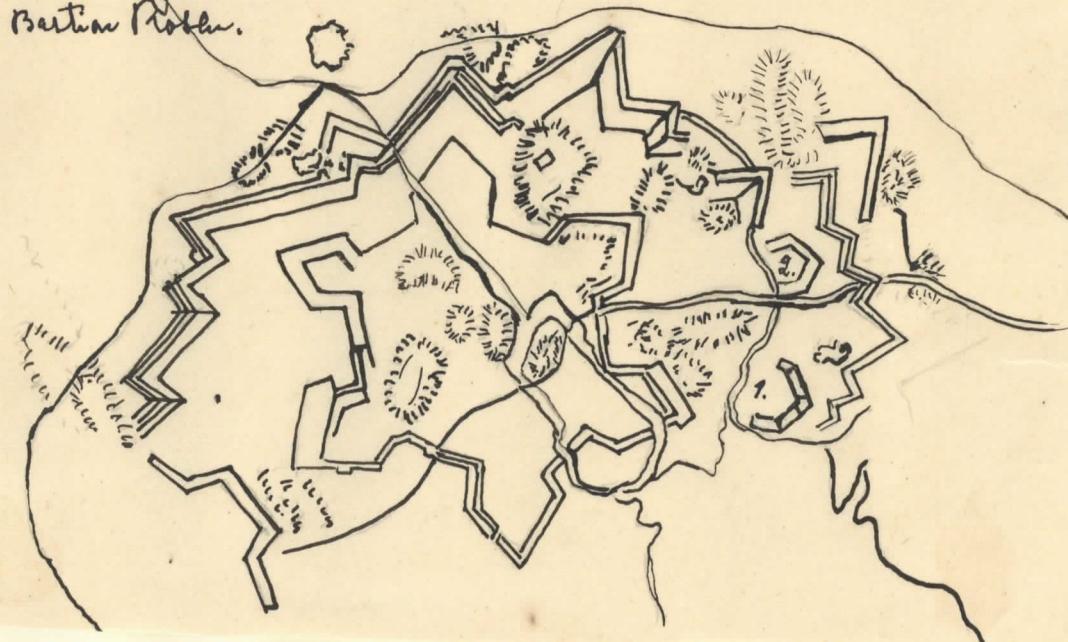
Iverska befästningar på Blockstaplénsbacken
i Penså kyrkoby. (Lille ofeden)

(Se afd. hist. del)

Lovisa befästningar.

1. Bastion Ugnen.

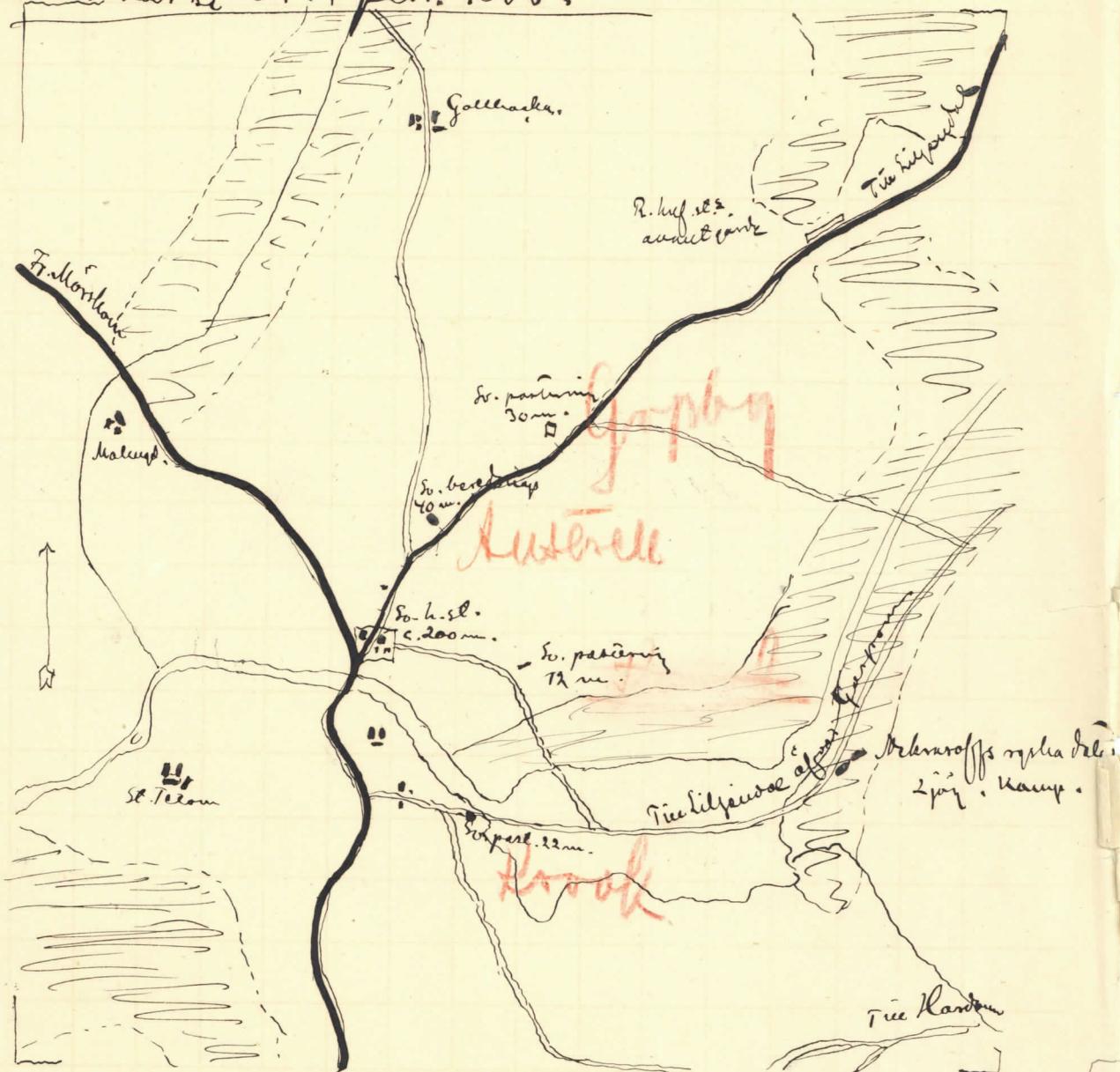
2. Bastion Röken.



Lovisa stads befästningar enligt en karta i f. Ohman

"Badarbeten Lovisa jämte omgjel"

Sorexha Torquatus fortiszygonyx s. hemimelas mit
Kuuskasti d. 24 Febr. 1888.



Scale 1: 20,000 Surveyed by W.M. Carpenter.

Förminnen.

Iledning.

Pernå kommun, som ursprungligen omfattat ett ansenligt område, har under seklernas lopp minskat i förmindrats och af mindats! Lochnen vilken sedan 1791 har Ljusdalssjön, norr om dessamma belägna församling, som hela, ligger i Pernå härad, inom Nylands län och gränsar i söder till Rinkeby socken, i öster till Trönöfors och en del af Lapstråsh - i norr till Lapstråsh och Mörskö och i väster till Borga-församlingar. Judiciellt afseende hör Pernå jämte Ljusdal till Borgå domsaga. Sedan 1745 bildar i söder Degerby-Lovisa vid den likabenoima, da socken egen stadsförsamling. Hrad natur och jordmån beträffar, företer ifrågavarande

✓ Se den historiska utvecklingen. Upphandlingens hist. del.

9

område samma utseende, som karakteriseras
alla södra Finlands kustsochuer och hvad
den odlade jorden angår står Pennå ganska högt
tack vare en gammal kultur och en tidig bosätt-
ning. I Lihudal är jordmånen nästan uteslu-
nde lera. Doch finns i östra delen af huvudet
välter om Lovisa å stora sträckor morängs. ⁹
Pennå består jordmånen på båda sidor om Pen-
nå viken af sandjord, närmast omgivne af ett
bergsterrängs bälte och med en rätt betydande morängs.
område västerut på Lovisa åns västra strand. ¹⁰ ²
grundet är kring Pennå viken yngre gnejsgranit,
som ofta i Pennå och Lihudal rapakivigranit. ¹¹
Kallas över Finland geologiska kartan.) Till men
för jordbruksdel är den stora Röijo mosse, som omfai-
tar hela sochuenas inre och har en areal af 929,18 ha.
Operhufvudslaget är terfängen hyperad och i Pennå ¹²
men i synnerhet i Lihudal är marken uppfylld af
stora stenblock och stenar af alla dimensioner.

2) Totalareal. 417 kv. km.

Odlad jord. 10,250 ha. (av. P. febbral ¹³) Den odlade jordarealen och dess fördelning
Lubkomitén för den obemutta befolkningen.

3.

Främre åar, med deras biflöden, genomflyta sochnen,
område. Lovisa å, som tager sin början från Lapp-
träsket inom Lappträsk kommun, har sitt utan
af staden och utfaller invid densamma i den
likabemärkta längsmala grunda viken. Karo-
laks å ungefär midt i sochnen från dess största
inyö Karolaksträsket rinner ut i saltsjön vid
Karolaksviken och sluttningen i väster finnes Forsby
å, som rinner upp i Säffräsket och Hopon sjö hela
denna områdets största, båda belägna inom kapellie,
och i sin förd rör till den djupt i landet inshju-
tande Tornå- eller Forsby viken passerar det i Malm-
gårds område belägna Ynnishoshi träsk. Dessa
längsmala halsviken, Lovisa och Forsby, fannna likt
två armar landet mellan sig och båra i och
inom sin krets en synnerligen rik och racker skärgård,
där de största och mest behållna ärna är
Garvalö, Råsalö och Kjäfsalö. Det är också i den
cirkeperiferi, hvilken runt den stora Röyjö mossen,
som medelpunkten bildas af vattendraget Hopon-
och Säffräsket i Ljundal, Forsby å i väster, Tornå

upprinnelse
stax nöder
om älvs-
bygd station

rikens stränder jämte enstaka öar och holmar
i söder och Lovisa, & i öster, alla de fynd, som
Kornå socken lämnat i upptäcktingen, upphittats
och med all sannolikhet ömma skola i en framtid
hittas.³ Befolkningens huvudnäring är jordbruks-
och i skärgården fisket. Socknen äger stora och
vackra shogar, som i det hela taget, tack vare de
stora herrgodsena på vilkas mark de merändels
ligga, sköts på det mest rationella sätt. I sista
Kornå torde shogarna dock fått skattas rätt mycket
av Torsby sägverk. Om boskapsskötsel som näring
kan man endast tala till husbehof. Folkbildningen
står högt tack vare tio folkskolor, i Lovisa stad
verkande såväl högre som lägre skolor och den
sedan här är öppnade Östra Nylands Landstuan
na och Glumoderskolan i Haddom by. Kalmågan
är, särskilt hos de själfregande bönderna i östra
delen af socknen och bland skärgårdens yngre
och fiskarebefolkning, rätt stor och till hela om-

³/ Se den bifogade kartan.

5

rådels höga kulturmira har under alla tider,
trots talrika hemsöhelser i form af krig och
farsöter, ingenting så mycket bidragit, som Lovisa
sockens utmärkta läge på handelsvägen mellan
tvee gamla städer Borgå och Fredrikshamn
och med Lovisa stad i sin egen mide.

Förhistorisk tid.

Det är icke mycket, som åt nära dagars människor bevarat minnet af forngående tider, af de århundraden och årtusenden, som föregått kristendomens införfäande och ^{de} historiska tiden. Man skulle tycha, att Romas sochens långa vattendrag hade bort lockat den förhistoriska tiden människor till fast bosättning, då fisket var en af dess särers huvudnäringsar, men i stället kan ifrågasättas, huruvida dessa ostnyländska trakter överhuvudtaget under kulturer epok alls egentliga i egentlig mening befolkning. De 28 stenåldersfynd och del enstaka järnåldersfynd, som tills dato inom Pernå och Liljendal upphittats, fördela sig ~~einseligen~~ så, att i östra delen af sochuen invid Forsby å och dess tillflöden hittats 11 föremål och i västra delen vid Lovisa å 9 föremål, medan i kapellet har hittats 5 stenåldersfynd, alla nära de hållor

8

från vilka Forsby o° har sin uppmindelse och
en oval eldsten från äldre järnåldern på.
stranden af yälva den ovanmäunda ån.
I söder i phärgården hara däremot endast
två föremål från stenåldertiden tillvaratagits.
Alla dessa fynd hara gjorts shildē för sig och
under olika tider. Rikast har phöden, hvad
orten beträffar, ^{vantig} Malmgård - Detom trakten
i öster och Hardor - Haddan trakten i väster
~~söder~~, en är inom den förra regionen hittats 8 ium
den senare 5 stenåldersföremål. Bland Malmgård
trakten fynd finnes en hammarsyra af ostfiinsk
typ, och bland Hardor trakten en yxa af shan-
dinavisk typ. Då en fynden inom denna socken
jämte dess hophull salunda hittats ett och ett,
däribland några, af för dessa trakter ~~af det de-~~
~~tida Finland~~ ränt framkomande slag, ligger den
förmadan väia, att fynden hvarlämnats eller
glömts af enskilda eller grupper af på jah-

4) Af denna yxform har överhufudtaget inom hela
Finland tillsvidare endast ungefär ett 80 tal överhuvuds.

eller fiskefärder i de ostsvyrländska bygderna stodda stenåldersmänniskor. Denna möjlighet förblir äu så länge endast en hypotes intill den dag, då hänske stenåldersboplätter eller kummel, som utlöper de nu mer eller mindre osära af befolkningen utpekade stenålhövdingarna, med säkerhet giva vid handen en iche nomadiserande forntida befolkning. — Skulle så här sedan följa de lösa fynd från stenåldern, (bronsåldern inga och järnåldern ej) som inom Perma socken och Elyndals kapell upphittats.

Lösa fynd.

Statens Historiska Museum.

Elyndals kapell.

N:o 5041:6. En rätmejsel af diorit skipper med cirka $\frac{1}{2}$ tum af den ena breddsidans nedre hant tvärsplatt och den andra breddidan delvis slipad, platt och starkt afsmalnande mot shaffändan. (Se bifo. qad fotografi n:o 6.) Längd 23 cm. bread 9,2 cm och tjocklek 2,4 cm. Mejseln funnen för ungefär 20

är sedan af landbonden på Mikkola hemman i Kausikoski by David Lagerlöf. Fyndet gjordet i en sandlåg vid Fästråsk by (kyrkobyn) i Liljendals kapell, på högra sidan om vägen åt Lovisa till. Mejseln inlämnad af G. Dopelius. 1907.

N:o 5041:8. En dubbelmejsel, ena ändan råtmejsel den andra hålmejsel, helslipad, jämbred och af fint tätsiktadt och hårdt shiffer. (Se bifogad fotografi N:o 8.)

Längd 14,3 cm, bredd 3,9 cm och höjdlek 2,5 cm.

Rektangulär genomskärning med afunda de korta sidor.

Mejseln funnen vid grävning nedanför Bjungsas stuga i Garpon by intill Liljendals kapell våren 1907 af inklytningen Johan Mårtensson. (Ungefär midtpå i hanten mellan övre bredsidan och ena smalsidan en cirka 3,5 cm lång 1,5 cm bred skarpa tillfogad vid upptagandet.)

Dubbelmejseln inlämnad af G. Dopelius. 1907.

I Borgå historiska Museum.

(Kuniorna enligt För-

teckning öfver Borgå Museipreensions samlingar
upprättad 1905.)

N° 3 En rälmejel från Liljendals kapell.

Fälämnad af hemmansägaren Karl Johansson
i Jossas Troubon by. Mejlet är af gråaktig
sten, 7 cm lång, 2,8 cm bred och 1,5 cm tjock.

N° 10 Del af steinaldersredskap. Funnet å Ollas
i Eshola (ant. Eskilam by) inom Liljendals kapell.
Af gråaktig sten, 11,5 cm. lång, 7,5 cm. bred och 2,7
cm. tjock.

N° 54 Stenyx från Liljendals kapell.

Ytan af gråaktig sten, 9 cm lång, 5,5 cm bred och
cirka 2 cm. tjock.

I Statens Historiska Museum.

Söma socken.

Västra Söma

N° 9143:1 En hälmejel af parfyr, 11,9 cm. lång,
4 cm. bred och 2,7 cm tjock; spjälkt i bottenan.

11.

(se bif. fotografi N° 11.). Fannen af dagsharlen från
kvist 1882 i Erlandsböle by.

N° 2946:99 En rätmejset af kvartsilshiffer, vid
bete- och skaffändan anseutigt smalare, till
färgen delvis grå, med förbiende af några
spjällöningar är redskapet överlufvudtaget
väl bibehållt. (se bif. fotografi N° 14.)

9,5 cm lång, 5,8 cm bred och 1,8 cm tjock, genomskärningen
oval. Mejsetet är funnen 1889, i Malmgårds egen dom
i Nyåkeru på högra sidan om vägen till Moishom.

N° 2946:90 En rätmejset af kvartsilshiffer, till färgen
grönaktigt grå, bättets slippning lång. Överlufv
undtaget är åren detta redskap sacerit gjordt
och väl bibehållt. (se bifog. fotografi N° 15.)

6,5 cm lång, 3,5 cm bred och 1,9 cm tjock.

Mejsetet funnen i Malmgård 1889. (Möjligen på samma
plats som föregående.)

N° 2989:1 En rätmejset, som endast i bättet är nä-
got sliten. (se bifog. fotografi N° 17.) 12,1 cm lång,

5,4 cm bred, och 1,8 cm tjock.

Upphittad för ungefär femtio, är sedan i Gammelby å Pellas nutränta mark och änço funnen i en boda bland annat skräp och inlämnad 1894 till J. G. M.

N^o 5041:4 En bryenstein (en öjlingen från stenåldern)
af svart sandsten; 9,7 cm lång, 4,3 cm bred
och 2,7 cm tjock. (se bisp. fotografi N^o 4.)

Fannen i hemåkern af torparen Frans Lundvall, i
Thorars torp, underlydande Forby gård. Kheru,
likasom torpet belägen vid landsvägen mellan
Forby och Malmgård. Endet är gjordt ungefär
hundra meter från landsvägen västerut [i åheru
nia tegar, bryensteinen upphittad i den 3^{de} tegen
från mellangården råhnade.] Inlämnad af
J. Topelius 1907.

N^o 5041:5 En afbruten bältring hammaryst
af osläckt typ med shapihål och förfärdigad af
poralit porfyr. (se den bisp. fotografin N^o 5.)

19 cm. lång, 7 cm bred och 5 cm tjock.

Utan upphöjades vid potatisgrävning af skogsråten
i Malmgård H. V. Westerholm hösten 1905 i ett
potatisland, beläget i enkeltu mellan vägarne till
Liljedals kapell och Moikomsochen inom Kungsbacka
by (Malmgård.) Inlämnad af G. Topelius 1907.

N:o 5041:7. En rålmeyzel med rund genomskär-
ning af stålsteunshiffer med fina, svarta järn-
kristaller här och hvar (se bifog. fotografi N:o 7.);
helslipad. 9 cm lång, 3,3 cm bred och 2,6 cm tjock.
Mejzelen funnen 1905 å Broas torps potatisland
strax invid stugan (af gossen Nylund) Kungsbacka
by.) Inlämnad af G. Topelius 1907.

N:o 5041:9. Högdeleu af en rålyxa, flat, till
färgen lergrå. (se bifog. fotografi N:o 9.)
6,8 cm lång, 6,4 cm bred och 2,2 cm tjock. Utan fun-
nen 1906 af Edward Ekblom i Bräddars hemmans
mark i Kungsbacka by. Inlämnad af G. Topelius 1907.

N^o 5041:10. En starkt förvitrad hälmejsel af gråaktig
stenar. 8,2 cm. lång, 4,4 cm. bred och 2 cm.
tjock. (se bifogad fotog. N^o 10.) Hjälmen upphittades
1904 af August Ekblom i Töetom by, öster om
Åsens. Falun 1904 af G. Topelius.

J. Borgå Historiska Museum.

N^o 91. En rätmejsel af skiffer rysk-karelisk typ, fin.
nen i Malmgårds egendom. Kore och vät bbehål-
len, 7 cm lång, 3,6 cm bred och 2 cm tjock. Hjälmen helt klippt
af gråaktig sten.

Södra Penna (skärgården)

Damperen suomal. tytökouluun kohotimal.

Funnit vid Forsby ett fragment af en stenyrka, nära
rektangulär genomskärning med rundade hörner;
4,4 cm lång, 4 cm bred och cirka 1,7 cm tjock.

N^o 9546:1. En vät gjord hälmejsel med låg urhåkh-

ning, 12 cm lång, 4,6 cm bred och 2,3 cm tjock, genomskärning nästan elliptisk (se bifog. fotografi N° 16.) Funnen 1887 vid dikeing i Högårdsmark i Böle ängen af statholmen Peter Wilhelm Pettersson. Fundstället nära en steinhög.

N° En räcke af grönaktig sten. Måttet efter en ritning i P.H.M.; cirka 23 cm lång, 6,8 cm bred och 4,1 cm tjock.

Den är för ungefär tio år sedan funnen af torparen Henriksson på Lassas hemman underlydande Frästerby egendom. Förvaras på Frästerby i familjen Knutells egen. (Enligt lokal uppgift borde även andra steinålders föremål upphittats i samma hemmans mark, men förkommil. En beskrivning för mig b.a. sommaren 1906 en stenpilspets.)

I Skånes Historiska Museum.

Östra Ronne

N° 9346:98 En räcke af krasjilshiffer, fyrkantig

glänsande; till färgen svart, beteckl. slippning ej ännu
slutande, redskapet för örigt överväg glänsande
och väl bibehållne. 6,2 cm lång, 4,1 cm bred och 1,4 cm
tyck (se bifoq. fotografi N:o 13.) Nejdetu upphittad
i Darastby 1889 och samma år till P.H.M. intagnaad.

N:o 9346:27 Steuredshap, synbarligen en steuksa;
i ena ändan försedd med ben, i den
andra ändan finnes spår efter en shafthål, hvarell
yxan bruslit blu. Ichsa är den kvarvarande delen
sprod och sprucken, till färgen skiftande i silfver-
grått. 11,4 cm lång, ställvis 4,4 cm bred och 3,3 cm tyck.
(se bifoq. fotografi N:o 12.) Yxan funnen 1889 af
stearbetaren Ölander, hemma från Hummunsby, å
Pöfoalsby egor i en shogsbacke vid grävning af
en alfall mellan Ledushärre och Rapushärre.

N:o 9489:1 Ett afbrutet steuredshap, som saknar ben,
1,5 cm långt 3,8 cm bredt och 2,6 cm tyckl.
(se bifoq. fotografi N:o 18.) Tunnel i en åker i
Gillom by (sandjord, invid Lovisa - Mysjövri banans

järnvägsbank antagligen vid bygget av banan).
Obekant när den upphittades och när den inlämnades till P.H.M.

N:o 3803:1 En med skafihäl försedd hammaryxa af osländsk typ; hammarhuvudet långt och afsnålunda; i den konvexa sidan en obetydlig ås, i båtändans ände finns i mitten en ås, hvilken åndpunkter böja sig upp mot redshapets övre ända; beträffande söderbrölen; $1\frac{1}{4}$ cm lång, 6,5 cm bred och 4,1 cm tjock. (se bifog fotografi N:o 19.) Hammaryxan funnen af inhysesingen Magnus Gustafsson från Hardom by under järnvägsarbetet (Lovisa - Helsingfors banan) å en stenig och ojämna skogsmark underlydaende Hardom by. (Roden obekant)

N:o 5041:1 En tjockracket rätyxa af finkornig olivin diabas med fyrtaktaig genomskärning, undre delen af bredsidorna slipade skandianisk typ. 3,7 cm lång, 5,8 cm bred och 3,5 cm tjock. (se bifog fotografi N:o 1.) Ytan upphittades af

hemmansgaren af M. Hilberg 1905 på hösten under
dikesgrävning å en äng längs landet, underlyda-
de honom tillhöriga Skrifvars hemman i Hardor-
by. Fannen ungefär en fot under jorden i yttre
diket; jordmånen lermylla.

Ytlämnad af G. Töpelius 1907

N:o 5041:2. En rålmäjsel af strålstensskiffer
med fina svarta järnkristaller här
och där, den ena bredsidan tvärslipad; övrig
slipad på den andra bredsidan och smalsidorna;
ungefärlig platt till sin form, 24 cm lång, 6,5 cm bred
och 2 cm tjock (se bifog. fotografi N:o 2.)

Mäjseln funnen 1903 på hösten af hemmansgaren
Karl Heurichson i Svennas folk. Hardor by,
Svennas mark, Bårgången består af fyra hundra
fannars tegor i den diket råknade från ladan
mot bårgångshagen). Ytlämnad af G. Töpelius 1907

N:o 5041:3 Bit af en rålmäjsel slipad på såväl
bred- som smalsidorna och af strå-
lstensskiffer, 7,8 cm lång, 4,4 cm bred och 2,2 cm

tjock. (se bifogad fotografi № 3)

Mycket funnen af fogden, i Lurens gård nära Hardom by, Adolf Gustafsson 1884 i en skogsbacke, numera åker, Nyåkeren kallad, intill en stor sten 140 meter från Lurens ladugård, rakt västerut.

Överlämnad af J. Dopelius 1904.

I Lovisa Museum.

En med shapfhål försedd hammarexa. Längd cirka 8 cm. lång och 5 cm bred.

Funnen i Hardom by sommaren 1906 af bohhandlaren i Lovisa Pettersson vid grävning i trädgårdsgård par meter från en hans ender tillhörigstuga i nämnda by. Hamna är af honom till Lovisa museum överlämnad.

Fynd från äldre järnåldern. I Statens Historiska Museum.

№ 5041:11

En oval eldsten af kvartsit med fära

löpande längs med hela horisidan, 8,6 cm lång,
5,5 cm bred och 3,4 cm tjock (se bifog. fotografi N° 20.)
Funnen vid dikening hösten 1906 i hemmanet Garts
egor, Höpängen intill Forsby, a. i andra dikelet norrut
från ängens lada, Garts hemman (egare Eva
Weckman) underlydande Michelspiltsom by i Lilje-
dals kapell. Överlämnad af folkskoleläraren
i byn Otto Mårtensson. Inlämnad af G. Topelius 1907.

Fynd från obeständ tid.

Nr 5041:12. ^{Nanström} Ett nolsänke, jämvarundt och jämn-
tjochl. 3,8 cm långt och bredt, 1,8 cm.
tjochl. (se bifog. fotografi N° 21.). Nolsänket upp-
hittat vid dikening på Timous hemmans mark
i Kudersby af inhysingen Viktor Samuelsson; tid-
punkten obekant. - Inlämnad af G. Topelius 1907.

Darta föremålningar

Här och var inom Perus socken förekomma

stenhögar, de i folktradition och språk omnämnda s. k. jättekasten. De flesta af dem befinner sig i skärgården och hvad, dem beträffar är, den förmöдан icke utesluter, att de i tiden hummat utgöra humlinger eller hämmemärken för hafsvareare. På dana jättekast förekomma på Stockholmen i Per-
na° socken utanför Gislaböle, på en berg invid fors-
by, invid Falahs/Rönnes) och på Hattö. De består
af några hundratal större och mindre stenar upp-
staplade på varandra och hummelomkretsen är
mellan 1/2 och 14 meter. Deras ursprungliga höjd
torde numera vara omöjlig att bestämma, då de
alla längesedan dels rasat, dels af männishand
förminskats. På norra sidan af Klärskärs holme i
Perna° viken förefinnes även en ringformig stensättning,
ett verk af männishand, men att detta hummel
möjligens i tiden givit namn åt hela holmen och som
sedant används i något religiösl syfte är en möjlig-

5/ Folktraditionen anger dem vara lämningar af lappar-
nes bortader. Och namnet Lappmor/skärgården/tysches givit stod
för en lappisk befolkning.

het som icke är så oflägsen. I Högholmens norra strand finnes invid vallen brynet ett ungefärlig meter högt brottråna af gräsetta utan amerbruk, tre meter bredd. Det har varit torfbeläckt, men torfverk har antagligen af regn bortspolat. ^{det är} 1888 besökt af dotter G. Hjelgren. Idet obestämlig. Dock finnas af dessa stevrosor högre upp i landet bara trädde, i östra Lovisa del ena i Skimarby bys skog och, del andra i Pekala by gårds egor. Hvar dē försöknamnda beträffar, så ligger det i Täukasberget på Yofs hemmans mark. Berget i fråga består af snussten (öyrsten), vilket en entaka bra nog rund höjd i vinkel mellan landsvägen Lovisa - Liljendals norrul och Lovisa - Skimarby - Hummunsby och är beväxt med blandad skog. Bl den nordvästra sidan sluttar bergen rätt brant ned emot landsvägen Lovisa - Liljendal, bakom hvilken i västlig rökt mark växer ung blundskog, och Hardom bys vida åherfält och ängsmarker taga vid.

I alla andra sidor är bergshöjden längslutande. Kvinels yta, särskilken sällsoa stensättningen är be-

lägen, är nägorlunda jämn. Hvar d yälvra harts
 beträffar, består delsamma af ganska jämnsta-
 ra, och rundade stenar (af tre i fyra hundr. sparsomfing.
 i med. tal), mäter ungefär 38 meter både på längd
 och bredd, är sälunda väldan förhantigt, och
 mäter i genomskärning från N.O.-S.W. 12 meter och
 från S.W.-N.O. 48 meter. Hnget är sex fördjupningar
 äro skönjbara, tydande på sex högar, som dels
 störst i samman, dels af ~~at~~ befolkningen af ohu-
 ne och upphöjdhet sändergräfts. Denna stensättning
 ligger vidpå 120 meter från den sydvästra branten
 och är på några meters avstånd i söder och väster
 likasom omgivne af en steuring, kanske i tiden en
 stenvall etc (se fotografia) - Hvar den andra fornläm-
 ningen beträffar, ligger den som redan ovan framhått
 lits på Högaliby gårds mark, i Timbermussbachen mel-
 lan trädne åkerfält i riktningen N-S, och Ö-W. Den
 består af vidpå 15 stenamloppningar liggande i en
 ejämn halvcirkel. Några af dessa hummel, som hög-

1/ Ett af hulten i hiriform. L. 3 meter. Br 1½ meter. Se föregående
 bif. ritning och Detta harts.

sig ungefär en meter över markens nivå, har en
ganska tydlig kilform. Stenarna är medelstora.
Bachen berinner med lät snår- och småshög. Den
närmaste stensättningen ligger cirka 4 meter och de
ytersta cirka 60 meter från Timbermusa's åker, som
enligt namnet för icke så lång tid sedan varit
mässle och hvilken efter äldringas i trakten väste
ende, ännu så sent, som på 1830 talet varit ett
litet tråsk. Hheru på norra sidan hallas "Odi-
gården." En framtidig föryad forskning skall
hanske komma till några beständiga och sann-
olika påståenden om dessa båda stensättningar,
hvilkas historia nu är hold i dunkel.

Historisk tid.

Förlämnningar

Lösa fynd.

I Statens Historiska Museum.

N:o 5041:13. En liten behäropp med ett rundt hål
i ena sidan, jämrund, men skjuter ut sig
alpå den ställe, där hålet är beläget, längd (av hålet)

Tillägg.

Fynd från historisk tid

Ett spänne af brons, funnet vid
upphöjningen af ett potatisland ~~utan~~
Pemå hittabahns hem $\frac{1}{2}$ kilometer
från Pemå kyrka. Fyndet gjord ^{sommeren} 1908
af urmakarehuset i Peltomæ.
(Se ^{bif} Abb. n:o 1) Spännet tillhör
Lorisa ortsmuseum. (Ant. från slutet
af 14:e början af 15:^{hundra}talet)

4,9 cm; längd och bredd sam och tycklek 1,7 cm. Ben-
huset är öppen i botten i Hopom by inom Ljusnads härad
och tillhör Gustafva förs. Inlämnad af
G. Töpelius. (Se bly. f. N:o 22.)

Järnhulor. En hel (genomhåring 11 cm.) En halv
med samma genomhåring och en
half ihålig hula, genomhåringen 8 cm. och järnmas-
sons största tycklek cirka 1/2 cm. Funna i Fäserby.
(södra Perua) Säkert anningen antagligen från
stora spredens tid. Inlämnad till Statens Historiska
Museum af G. Töpelius 1907.

Fasta fornlämningar

Perua sockens och Ljusnads kapells synbarligen äldsta
fornlämming från historisk tid torde trotsat vara
den stenbyggda i Detlon by som enligt historia
och tradition skulle varit denna trakts första guds-
hus!

// Se här om. Afhandlingens historiska del sid. 8 anno 18
R. Haussens, Antikvarisk forskningresa 1846 i östra

Y. Hedenqren säger om denne grundval, det enda som nu finnes kvar, att det är tänkt att den
 åhligt huruvida den utgör en lämning af den
 äldsta kyrkobyggnaden, eftersom allmogen utpekar
 den antyddas kullen ett steinhast från landsvägen
 såsom platsen för den forne kyrkan. Nåra Gläss — 2
 hemman befinner sig dock på andra siden lands-
 vägen en fornlämning, som Y. Hedenqren (vid sida 2)
 ontalar på följande sätt: "Detta sammankring
 må nämnas en synbarligen fler sehel gammal
 stenbyggnad, snarlik en ladugårdsbyggnad och
 uppförd på västan cyklopikhörs af gråsten ki-
 lad med mindre sten, som numera vide, befalla
 och användbar ännu visar i närläten af nämnda
 hemman." Om den icke med säkerhet kan påstås
 vara en lämning af sochneus äldsta kyrka, så
 är den hänske nu byggnad, som haft något att
 skaffa med detta kritica tempel till ex. utgjort

1/fort. Nyland i vct. soc. skrifter 44 häftet och Y. Hedenqrens
 "Malmgård egendom i Perua socken" sid. 4.

bortad för prästen eller hans folk, eller utgjordt
någonslags befallning.

På väntre sidan om vägen till Fästerby corps de logis, midt emot en manbyggnad, synas tydliga spår af stensättningar utgörande forna grundvalar till åtskilliga, längesedan förstörda bostningar. Bland andra omtalar B. J. Hipping Be-

skriften över Penna socken i Finland att Fästerby, enligt en hos allmogen gängse tradition, under katolska tiden skulle varit ett kloster.

Detta förmudande är kanske icke omöjligt, då Penna socken i tiden varit givet under Vadisho-

ter i Estland och man kan möjligen tänka sig att de fromma bröderna vid Fästerby haft en fe-
rial subordinerande under moderklostret. Lik-

väl författer ett bestämt antagande i denna rike.
Vissa byggd på en sådan folkradition, alliför osä-
ker och vagad. Hvaad därmed de byggnadrester,
beträffar som några meler på sidan om ofrunnamnda man.

3

4

2/ Se handlingens hitt del. sid. 63
talar traditionen.

B. J. Hipping om

byggnaad midē emol̄ dessa grundvalar för förstörda
 bovläder, i dag som är äro tämmeligen sköjbara, så utgöra de trolien de äldsta hända lämningarna efter boningshus i Peru och äro massigt
 djupt under jorden belägna grästenskällare. Över
 dessa källare reser sig en efterslängt liden längs
 ej minna trappstege och en sluttande gång nerhom-
 mer man fört i en mindre vidpass 20 fot långt
 och 18 fot bredt rum. Mellan trappan och den söd-
 ra väggen finnes här en väggfäl grästensbänk,
 44 fot över golftäkt. Från detta första rum
 kommer man genom en dörröppning med stich-
 bågiq beläckning på höger hand hvilken mäter 4
 fot i bredd och 7 fot i höjd in i ett annat rum hvors
 länga och breddimensioner äro vidpass 9 $\frac{1}{2}$ och 18
 fot. Detta rum är likasom det yttre försedt med
 en af grästen murad tunnelvalf, som på södra
 sidan förstärkes af en antagligen eritans senare
 tillkommen tegelbåge. Den norra väggen finnes
 en par 2,4 fot breda, 1,8 fot djupa och 2,3 fot höga
 tillslutna nischer och över varandra af dem en

2,2 fot bred och 4 fot hög burs öppning med spetsig beläckning. Då dessa källarrum på den före egarens af Fästerby fideiherre R. De la Chapelles tid närmare undersöktes hittades i delen inre rum. med en växa. På vänsterhand om trapprummet borde åpenledes förefinas hållare, och dem vägade man ej, i anseende till de här starkt af tideras tänd medlagna kvalven, undersöka, men påtagligen hafva ännu flera med dessa sammanhängande hållare existerat, hvilka redan längesedan eller under de senaste fyrtio åren mistörtat. — Emellertid kunnat dessa källarruiner måhända vara lämningar af Fästerby corps de logis från en tid, då det gamla herresätet under de mäktiga Wildes männenas egid uppefde sina mest lysande dagar och gästades af kungliga personer såsom Finlands hertig Johan och dennes store brorson Gustaf II Adolf.

Åt Pärhilakte gård omkring tre kilometer från Sorunda kyrka, är en skogslädd ånde vid en mol Fästerbyn eller kyrkbyn förnärmats talrika spår

efter husgrundvalar. På fjortou - och femtouhundrade
talen, ja häntes ännu senare befolkades denna
strand af fiskarehövor och dessas innehåvare råh-
nades tillhörande kyrkobyn. Bland dessa grund-
valar utpekas med bestämdhet en, som enligt tra-
ditionen skall haft burit den eukla hoja, i hvil-
ken Finlande egentliga reformatorer och dei finske
skriftpredikets fader Mikael Agricola affiskareförord-
nas år 1508 föddes.³⁾ (Jaq blygger en i stället tagen fo-
tografi af platsen) — I Pärhilahs gård hörstod
ända till ¹⁸de århundradets slut en byggnad i
kvilken kyrkoherden Berlachius under tiden 1722-
1724 hållit sessioner med de medlemmar af Viborgs
domkapitel, som icke flytt undan stora opredens fe-
ror. Rummet i hvilket de sammanträdde be-
nämndes åfben, biskopshammaren. Såsom jaq
i denna afhandling historiska del nämnes (s. 25.)

3) Man har antagit att reformatorn Peder Pärhilahs skulle varit
hemma från Pärhilahri förra, detta är icke fast. Men biskop Erik
Härhapers är hemma från Härhapers by i Pernå.

finnas i podra Pernå i form af befästningar minnen från vår näraste krigsperiod, Stora Fredens tid.⁴⁾ Dessa gamla vallar resa sig vidpass ca kilometer från Tervih gärd på den s. h. Rössön. Sedan man nu angifver att dessa befästningar uppförts af den ryske införskräcklaren och då man närmare skärskäder platsen för dem, kan man eche seka till, att den är väl utvald för sitt ändamål, nämligen att förhindra en svensk flotta att styra upp mot Forby förbi de många holmar, som här fylla den trångas passagen mellan Rössön och Yxholmsbyarna, eller Pernå vikens norra strand. Numera ligger den del af vallarna, som ~~eller~~^C utgör utåt viken på alla punkter åtihulliga meter från ~~vallenbrynet~~ och hela ön har under tidernas lopp sammansvevit med fastlandet, äf Tervihöjden till, men otrivslektigt uppfördes befästningarna en gång tåt invid vallen, hvilket även framgår därav att mot

4) Se sid. 25, den hist. del. och H. J. Flipping, Beschiffung öfver Pernå socken.

Törby fjärden firnes i vallen en tydlig valleuport
 eller trehantig hamnparsin (se den bif. kartan, sannsträckan
 a.) Det är klart, att dessa af sandblandad jord
 uppbyggda vallar, som endast i sträckan b. (se den
 bifog. kartan) på sina ställen består af väldiga ste-
 block och stenblandad jord, under tidernas lopp
 betydligt satte sig och med tiden avdeles shola
 fannas med jorden. Redan nu förfinneras ställen
 i vallen, där ingen skilnad mellan marken och den
 som en gång varit van formarkeres (se den bifog. kar-
 tan strax vid baslinjen punkten C). En sådan sträcka,
 där heller ingen tydlig vall är skönbar är hela den
 del af 15° meter utsträckande mot Törby fjärden, som
 ligg vid karlslutningen van till baslinje. Denna del är
 till största delen uppförd af bringkartaade stenar
 af olika dimensioner och har möjligen ej alls ex-
 istat befäst, evar dessa stenar förfana om icke vara
 difforda af manuoshöhand.

Dessa befästningar hafta nu sin högsta höjd cirka
 6 meter, på sträckan b. (se den bifog. kartan) Då vallen
 här utgöres så godt som åtselflutande af stenar, hvilket

jag redan ovan påpehade, han man med shäl an-
taga att denna del af befästningarna bättre mot
stått tiden förstörande inverkan än jordvallar-
na och till ganska ringa del sjunkit. (Kvilket också
vid besök i platsen tyches framga.) Om vi då utgå
hurifrån, och rikare antaga, att Ryssvallar un-
gefär hafit denna höjd, så hafva dessa vallars nu
högsta stället sedan stora föredens tid satt sig ned
vidpass 3 meter (se den bifog. kartan sträckan d) och
de lägsta ställena med vidpass 3 meter (jag främmer
då de ställen där vallen ej, allt mer skryter över
jordytan.)

Fatt faste formulärningar från historisk tid kring
även Karlholms fästning och Lovisa stads befäst-
ningar, men jag har föredragit sitt i en särskildt
kapitel beröra dem i samband med Lovisa stads
och Rönne sockens historia.

Kyrkor.

Under denna rubrik berör jag Pernå kyrka, Liljedals kapellkyrka och den sedan 1862 nedlämpna Torsby brukskyrka. Hvar den förrinnämnda beträffar, är den både oförligt och ofta beskriven, hvarefter nägot huvudsakligen säll ej står att tilllägga; jag ber att få ang. Pernå kyrka hämta till J. A. Flippins "Beskrifning öfver Pernå socken i Finland." E. Hansen.

"Inteckningar från en katikvarisk forskningsresa 1876."
"J. Barstens" Mr Pernå sockens historia. m. f. i
Svenske Folkhokolans Vännes Kalender 1891.

Kyrkor Pernå kyrka

I det, i den historiska delen af denna afhandling omtalade äldsta dokumentet från dessa näjder uppgives att en del skulle hafta uppbyggd Pernå kyrka redan 1950, och ortstraditionen hänger åpen-
så svisl fast vid detta årtal såsom den ansvarar.
de kyrkans grundläggingsår. Det talar dock emi-
tt sådant antagande, och den historiska forsk-

ungen har förlagd kyrkans upphovsår till tiden mel-
lan åren 1460-1489 till en tidpunkt, då på Åbo bishops
stol satte den för kyrkobyggandet synnerligen eut-
slitande Konrad Bitz. Den äro kyrka är vad grun-
form och material beträffar bra nog lik de flesta
af vårt lands kristna tempel från senare hälften
af 14-hundratålet. Den är uppbygda af gråsten med
hufvudningången från W., kapellhuset på sydöstra och
sakristian utbygd från orra väggen. Taket, som är eftersatt
spånbekläddt kroppastak uppbärs af 10 pelare i två
rader. De mellersta kvalven är stjärnvalf af
vilka de två, närmaste genom horisontal erhållit
en rikare form. Kvalven i sidoskeppen är horisontal.
Klarna sakna sochel och kapitel, de per östra är
öfver de öfriga fyrbantiga. Ljuset infaller i kyrkan
genom sju fönster 3 i S. 1 i T. och 2 i N. försedda med höga
brostningar. Korfönstret som ännu eger sin ursprung.

1/ 45x 98 fol. — Utmogen i trakten påstår att kyrkan
är byggd mellan 12-och 13 hundratalen på grund af att ofta ur
kyrkans hufvudningång i qafvetslätten ses 13 cirklar. (Se bif. fotografi)

luga form, har tre lufter afhilda genom två stafvar,
varilka med varandra, och posterna bildar tre rull-
spetsiga bågar. På dessa bågar hvila två cirkeföns-
ter, stafvar och poster af sten. Alla fönster äro, så-
vär som på hörnfönstret och det i ^y, under tidernas
lopp utvidgade. Öfvanför hörnfönstret ses en liten
cirkekrund lysöppning till vinden. Golvet i kyrkan
är af trä, likaså vapenhusets mellantak (däremot är
dess golft af sten.) Utvändigt är kyrkan hvitstrucken.
Det yttre nordvästra hörnet förtärkes af en profilstö-
pelare. Kyrkans och sakristians vapenfält är för-
sedda med fördjupningar i form af en likarmad hög
omgivet på kyrkogaveln af enkla och dubbla vischer,
tandsnitt och 13 cirklar, på sakristians af cirklar, tand-
snitt och aftåga rektanglar. Hugäende Perus kyrkas
byggmästare är numera intet händé. Blomogen på trah-
ten berättar, att han en dag föll ned från ställningar
na och brot wacken af sig, och på griftpården söder
om kyrkan uppgives en gammal stenkors, till hälften

^y Hörnfönstret skall enligt traditionen i sochnen vara
det äldsta i Finland.

94

ten nedspunke i jorden och gräsövertäckt, utmärka
platsen, där han funnit sitt sista hvitorum. Invän-
diget är kyrkan nu limmad i en gulvit ton, efter
^{reparation} en renovering som på kyrkohöjden Bengt Knobs tid 1767
uppfördes och varvid åben (färlös allt. b.l.a.) delvis
där årtale för kyrkans uppförande var angivet, (b.l.g) ^{säges} ^{vara} ^{beifot}
övermålatt. En annan renovering underhöllades kyrkan
1900, varvid nya läktare och nya bänkar uppfördes,
en del af golvet asfaltbelades, och kyrkan renoverades.
Dessförman undergick den 1899 en af arheologiska
kommissionen förautställd ingående besiktning, varvid
målningar i de 1767 hvittlimmade hvallven konmo i
dagen³. Vare det genast sagt, att dessa målningar
saknade artistiskt värde och att fördenskull deras
restaurering icke ifrågahammits. Men otvivelaktigt
egde de ett kulturhistoriskt intresse och de lämnas
med hänsyn till det rena dekorativa, en tillhörning
till del material, som finnes hos oss af en så att säga

3/ Möjligen gömdes målningarna redan vid en förra
restaurering 1780-84 under hvittlimningen, dok.

i Närke, åtminstone sedan 500 år tillbaka, i Kula
 hemvau kyrklig konst. Vad som i hög grad måste
 frappera en vid åhllagande af dessa kyrkomålningar,
 är den fullständiga prävaran af religiösa motiv. Det
 är vätslingar, som uppfylla tomrummen mellan kvalf-
 kaporna, målade i grön, röd och brun, eller nästan
 sagt rödbrun i olika nyanser med något i grön
 och svart stötande hulor. Med dessa primitiva rankor
 har dock till och med införts ett nytt motiv i värter-
 namentala måleri i det här, han man säga, stiliserade
 chöllon kommit till användning, ett motiv, som gena-
 gar hela dekorationen. bland dessa vätslingar före-
 kommo här och där många världliga och symboliska
 figurer, men hos dessa märktes som sagt icke ett spår
 af den katolska kyrkans traditionella eller legendära
 uppfattning. Med ohuggligt uppövd hand finnes
 på hederaplatsen bland vätslingarna afmålad, än
 en karl med häret illa tilltoppat och blåsander
 ett i flera bukter krökt blechinstrument, än en man
 i dräkt från början af 1500 talet med pickor på
 foterna och som afvenledes talar i en lär, än en kvinna

synnesiger
 (fulländadi) vederstygglig, som ståtar med en orna-
 mentiskrist i sin hand, än en siren med tudelad
 stjärt och häret stående på ända. Då finnes i
 samlingen ytterligare en stor örn och flera smafaglar,
 vilka helt behändigt hvila ut på ornamenteckris-
 tarna. Med storst allvar har dessutom, den ohänd
 mästaren till denna i sanning barbariska konst,
 på hvalfbågen till en fönster, afmalat en helt liten
 grått vin med brunröda ben och lång liha-
 ledes brunröd svans. Till dessa målningar humma än
 en lägges en liten bild föreställande en trekamp
 mellan två bågshytter och en målning, hvars like
 troliga icke står att finna i hela den kristna världens
 tempel och som ursprungligen är af real arkeolo-
 giskt innehåll; det är en fullkomlig verklighets-
 trogen framställning af en forntida steusättning,
 som under namn af "Jungfrudsas," "Jerusalem's
 stad" m.m. fanns förekommer på flata bergshål-
 lar i bl. a. Sveriges, och Finlands kulttrakter i form
 af labyrintiska af hulleslutar utmärkta och
 bildade gångar. Ytterligare blad.

Det en sådan målning, som i ens tanke framme
var den grekiska sagan om Theseus krigadne och Mino-
tauros i labyrinthen på Kreta; funnit väg till en hui-
ten kyrka är i hög grad underbarl. Ich allt en sådan
möjligens fått en symbolisk betydelse är äfven märk-
ligt. kanske han denna stensättning om vi beakta
namnen "Jerusalens stad", "Ingången till Jerusa-
lens stad" m. f. under gångna tider haft en re-
ligiös betydelse; kanske ^{med} labyrinthen vistat uttrycha
en erinran, om huru svår det är för människan att
på egen hand famla sig fram till den sätta enige-
tens stad!

5) Kanske också allt i tiden religiösa ceremonier förbundits
med dessa i habsbande upplyggda stensättningar.

4) Vibbo kyrka har även välvåningen och en s. k. Kyr-
stjärna (axelbollen med rundade uddar), äfven upprättad en
"Guangpudans," som innerst i stensättningen åminn till in-
nesluter en liten fläcka eller unguo. Böle Vibbo och Tornå kyr-
kor målats på samma tid, framgår med oinktvärd tydlig-
het af målningarnas oförenstämmerle såväl i motiv som form och
färgar. (De i Vibbo kanske något fruare målade.)

Nu höjas Derna kyrkas målningar åter af sitt hovi-
ta dock, men som historiska kulturbilder skola de
heli säkerl sändra sig intresse och bevaras i min-
ne. Dessa målningar var ut uppmötl af en artikel i tid-
ningen Helsingforsbladet 1899 af E. Nervander. De ser-
na i kapseln i Statens Hist. Museum.) Men i ett sådant
åldrigt tempel, som Derna kyrka påträffas rätt mycket,
som talar om förgångna tider. Från katolska tiden
är minnena ganska få; tiden, den store Gustaf Wasa
och mänskohänder hafta icke farit shou saml fram
med dem. Men förteckning, som en viss Nils Grubbe 1535
öfver de af kung Gösta tagna föremålen uppgjorde,
berättar han, att han från Derna kyrka skickat.
grabb!

Ell sancte Lurens beläle.

Ell sancte Michiels beläle.

Ell sancte Erichs beläle

och ell sundogil kors.

✓ Också under senare tider har det sköflats. Yt. Kip-
ping omfålar; några uila jungfru Marie och apostelbilder
fins ännu för en tid sedan, men är nu heli och hållit förstör-
da." — Under den katolska tiden dyrhades arheängen
(fori)

På en af läktarna finnes en gammal oljeklappa före
 stående St Hieronymus, antagligen från katolismens
 i världen sista tid. Ovanom sakristiedörren hänger
 på ett väldigt trähors den korssäle Frälsaren i natu-
 lig storlek. Han shall tidigare hafta smyckat en ganska
 simpel triumfport, som numera borrtagen, stått på
 korshrankets plats. I kyrkan förvaras dessutom en
 Marie och en Johannesbild, vilka tidigare stått på
 portstolarna till den ovan nämnda porten. Dessa
 trevne bilder, af hvilka särskildt den sistnämnda
 icke är så illa utformad, framst i afseende å kläder
 och drapering, härröra antagligen från den katolska
 tiden. Det dyrbara åtminstone från denna tid är dock

¶ Se angående dessa bilder R. Hansen, Kulikos-
 rick forshningsresa "1876."

efter. Mikael som Perua kyrkors skyddshelgon och
 lange bibehöll sig redan åt Mikaelsdagen (den
 28 sept.) samlas vid kyrkan till Mikaelsmessa, som
 efter reformations tider naturligtvis endast bestod i höglä-
 ende och marknad.

det vackra flamländska altarskäpet, hvilket nu tjänstgör i stället för altartafla och som är ett altär af värhlig konst. Skäpet som i rikt förgyllt och förglaset bildhuggeri framställer Kristi lidandes historia och hans höstdöd är 1,63 meter högt, 2 meter bredt och cirka 15 cm. djupt. Trots den starka sammangyltningen af gestalterna, hvilken försvarar ännu dess uppfattning, är dessa bilder lefvande och med smak behandlade.⁸⁾ I 1653 renoverades del af Crux Forbes enligt, & del samma sambaglikt underhifte, "Hoc epitaphium utul iam divisum renovatum 1653." En openhusel slår ut en dopfunt af sten, hvilken tidigare haft sin plats inne i kyrkan på ett murad underlag nära altaret. Den är 45 cm. hög och bred. Huru i medlet af 1400 talat lågo i skålen

⁸⁾ Angående detta skäp se R. Clausen, "Kulikvarish forkningsresa" 1876. — Traditionen förlägger allt skäpet kommit till Perneå under 30 åriga kriget. Tidet talar dock för att någon hemväntande diplomat eller krigare skulle förlaten på skryvande papper längs väg. Däremot är sådana skäp icke sällsynta i Finland från katolsk tiden (R. Clausen).

tre runda stenar de s. k. "trefaldighetsstenarne,"
varika antagligen under emelid upphöllades och
sedan genom sin värme bidrogo att hämma vat-
net i funten.

Földe så reformationstiden med dess puritanika lik-
gillighet för kyrkopräki och dess uppbyggla sköfling-
kista. Och med storhetsiden utvecklades dock under
ytter inflytande både präken och lyxen i del allmän-
na lifvet och på del eklesiastiska området, såsom
sällan tillföre och den särskilt talrika som å fren
fräjdade och förmögna doma-adeln underlätt ej
att begagna och pryda sin kyrka med många dyr-
barheter. Kyrkoruventariet från 1600-talet uppråktes.

Fyra förgyllda silverkannor med patén

En silveralltarkanna (85 lods.)

En silverflaska med sked.

Fyra stora klockor i stapeln och två mindre i kyrkan.⁹⁾

9) Stapelklockorna gingo under stora spreden förlorade och
den ena af de sma klockorna hamnade förtill bänkhuset
i Liljendal och täntsgoen som maltklocka på Liljendals
kronoboställe.

Tre mässingsglaskronor. (En af Kvid Dimeson Wildeman)
Del messhakar m.m.

Ötter rätta sikt kyrkobibliotek. Några postillor, en svensk
bibel, en latinisk bibel, finsk och svensk psalmbok. Liber
Cantus (sångbok) och en skriften Missale.

Redan 1684 hafva en del af dessa dyrbara heder för-
kommit och under stora spreden gick ännu ytter-
ligare åtskilligt förlorad.

För nuvarande äger Pernå kyrka följande altärhåll
och prydnader:

1) En söndrig förgylld patén på hvars öre bollemyta är
ingraveradt ett lam med en hörsprydd fana över
hvilket står skriften: Agnus Dei och under till: Kuno 1684.
Sö undre sidan af paténen hant ses följande inskrift:
"Detta gul och silver är första probil af bågeln i Försbyn att
Pernå sohu uti tagit kyrkian til Guds ähra gifit
samt med halken, som här til lyder." — 10/

11) En större halk med inskrift "Thomas Pernau,
Margareta Pernau Juno 1684, jämte silverspaten färgo

12) Halken blef under tiderunder 1678-1684 bortstulen. I
dena anna varo ingraverade namnen Kvid Dimeson och Anna
Hansdotter (Wildeman.)

förgyllda 1900) ¹⁴

- 3.) En större silfveroblatask (öns förgylld 1900.)
- 4.) En mindre silfverhalk med förgyllt fot och silverpaté.
- 5.) En mindre silfveroblatask.
- 6.) En liten silfver socknebudshalk med patén
- 7.) En vinkanna af silfver med åratale 1889.
- 8.) Ett par stora silfverljustakar med Creutzha vapnet och inskriften: Christina Boije, anno 1684.
- 9.) En dopskål af silfver med Teelska vapnet och ofva för boksläpverna ^{98¹²/}
- 10.) Thomas Pernau, född i Pernå, blef handlande och rädmän i Stockholm och om honom säges: såsom en råtbeläkt christen sin socknekyrha ihog komma relät i hel han shänt till des egendom fölande, år 1684 till sjuhonne persedlar, nemligent: En stor Winkeln, en Winkalk, en ask och tallrik, allt af silfver, en stor Messings hukkrona afte omgångar med förgyllda knoppar, en rot sammetsmässhake och altärduk, 2^{ne} hoffpungar och 30 Daler att delas ibland de fallige.

12.) Dopshålen säges i en gamal inventarielängd år 1659 vara givne till kyrkan af välborn Johans Pet. 1648 adlad med namnet Henncreutz.)

10. På sittarbordelet en sammetsduk med förbereda och
Creutzha vapnen samt årtalat 1688 grafieradt på
en silfverplåt.
11. Mässingsljuskrona, skänkt 1762 af bogmästaren
i Lovisa Jacob Fossell (nob af Fosselles)
12. 2^{ne} glashronor.
13. Ett par ljuslåtar. ³
- Predikstolen är skänkt af amiralen m. m. Lorenz
Creutz d. a. och hans maka Elsa Duvall 1652. Den
är mångkantig och rikligt prydd med kolonner
och bildhuggerier af Frälsaren, apostlar ^{m. a.} och försedd
med en stor mängd kerubhufvuden. Vid pelaren botten
14. Traditionen formåler om dem: De fishare från Käse
(i härgården) sago ofta, då de rodde ut, om vallen, en drak
som öppet en ensam holme. En natt rodde de, där ut, för att gräva
upp den sten som de trodde varit förlagd där. Mari träffade
dem och så på en väldig gryta full med quæd, och silfver och brödde sina
järnspolar i grytanas örner, för att lyfta upp dem. Men i samma ögon-
blick de ville göra det, talade den ena af dem och då försann grytan
med ett, då i jorden. Endast örnen klev kvar hängande vid järnstriarne
och man gjorde sedan af dem två ljuslåtar, som förvarades till kyrkan.

densamma sro tväne änglar blåsande i gyllene ha-
suner afbildade och s tåkel finnas allehanda orna-
ment saml qifvarnes vapenshöldar.

De inre i Perua kyrka befulliga talrika adliga shöld
märkena hafva till största delen dithängts för att
föi eftervärlden utgöra ett minne oöver gångna tiders
stormän. En del af dem sro försedda med långa stänger
och hafva antagligen vid högtidliga tillfällen sasom
bröllop, begrafningar m.m. burits framför egarene. Alla
hade tiden farit fram med dem, 1788 och 1852 väcktes
fråga om deras restaurering, men förr 1896 kom man
sig där till, och efter densamma hänga de på norra
längvägen mellan sakristidörren och läktaren.¹⁴

¹⁴ De härstår vara förfärdigade af en Gustaf Berndtius
son till professor se hisc. del sid 17) öppen finnes en bildhug-
gare räkning från 18^{de} århundradet bland kyrkans papper.
Där i omnämnes i foljande koniska ordalag att artisten
förfärdigat en "av sol, qjorl, aya vingar, åt änglarne" samt
"aya hufvuden åt några apostlar som behöfde."

¹⁵) Hädigare hade deras plats varit i förlugan. Alla dessa adliga
vapen egare hafva dock ej bott i Perua; många åters vapen hänga
här endast på grunda af skyddshop med till ex. Brentzane.

Dessa vapenkhöldar äro: Creutz 4. Forbes 3. Kurep till
Door. Fredaw: Dougal af Mackersloun. Duker. Fille
till Haapaniemii. Golowitz. Gyllenhorn. Heis von Wildenoff
Lode. Nibell. Passe. Roos af Grossroop. Oberlaeh af
Lanamets. Wildeman till Hästerby. Berg af Haggot och
Boje af Tuus.⁹

Åt särskilda och stort intresse ådroga sig de graf-
stenar, epitafier och gamla likhistor, som dels befinner
sig i kyrkan dels i vapenhuset. Under forna tider, då
sedan var allmän att bisätta förmämligare och ri-
kare personer under kyrkogolvet, då våra kyrkor emol-
ligen många prydnader och skänker med dels öppna eller
tytta förbehållt, att givaren skulle få sig en privilegierad
plats efter döden och då kyrkorna gjorde sig en inkombul
af detta grafklich, blef följdem, den, att endast personer

¹⁴ De närmare angäende dessa vapen. Hansen, "Kultikvarish
forskningsresa 1846." Enligt redogörelse af prästekapellets jordför-
hörsligares i Tenuå kyrka följande åters vapen: Stålarm, Dovas l.
Stubbe, Jägerhorn, Elias Bremner koo talet oftechnat ba. även Krumme-
dicks vapen, som således också måste ha haft ända från
medeltiden i Tenuå kyrka. 1

af adel och möjligen kyrkans man erhölls sin huvilostad under kyrkans golfs. Årnu 1727 såldes sådana grafplatser i man af behof, men 1730 synes spår af en reaktion emot detta sätt att begrava, i anseende till det särskilt hygieniska i deltagen, och sochenstämman uttalade sig däremot. Ehoul såldes ännu 1760 tömne grafplatser under kyrkogolvet och dessa är oerhörligent de sista. I år 1790 ville en af sochenens stormän bygga sig en grafkor vid kyrkväggen med ingång från kyrkan, men detta väckte upprepade gånger motstånd. (antagligen hos sochenstämman?) och 1812 beslöts vid en af davarande kyrkoherden vächl fråga om kyrkogolvens reparation, allt till förehommunda af den oridikepliga och skadliga, osed vil begravna

¶ 1783 heter del i en protokoll: "Anseende till usigou frånde i kyrkan befulliga grifterna och de uti dem begravna lik om sommarliden upprepaande dunster, bör en förest af bårdar å sidoväggen förses med nödiga gängjärn, och hakar, på del de till den osunda luftens afförande om sommarliden, s. sön och högtidsdagarna magé kunna öppne hållas."

de dödligas gravlekor i kyrkan, de där befulltiga
gravarne borde, för så vidt de icke af grafstögarne
inom tre månader förvarligen reparerades, raseras
och igenfyllas, samt aytt golf i hela kyrkan insättas.
Detta skedde även samma år.¹⁸

En del af liken flyttades nu ut till familjegravar på
kyrkogården, men åmå 1875, då golvet af väggen
anledning (kyrkans upprörning) öppnades, fann
man dels i murade hamrar, dels obeläcklade hällor
och dessa på många ställen så hopade på varandra
att de delvis blott halfformellnaade lågorstrax
under golvet. Flera af dessa stormanna gravar
täcktes i tiden af konstrikt arbete slen graphällor,
verfällda i golvets plan. De är numera, så när
som på den sannolikh äldsta, placerade i vapen-
huset. Denna gamla grilsten befinner sig ^{kyrkan} intill
innanför södra ingångsdörren, men är nu af
månskofölle, så liten, att knappast något af

¹⁸ Blumäul hela landet omfattande förbud mot
grafsättning under kyrkogolvet utfärdades 1822.

ornament och skrift, är synlig.¹⁹ Bland graphålarna i vapenhuset märkas Törne Olofsson Wildemans och hans hustru Brita Henrichsdotter Rissbils gemensamma sten. mätt. $6,8 \times 4,6 \times 0,4$ fot. Den största är bälts bibelhållen. I upphöjd i sibet framställer den brud Törne Wildemans och hans hustru Anna Hansdotter Björnungs bilder, han i full krigsklædning och hon i kvinnodräkt från 1600 talets början. Bägge hålla händerna korslagda över bröstet. Nederst Wildemanska och Björnungska vapenshöldarne och under dem följande inskripti: Denna steen höjer den edle och välbördige M. W. Fred Törneson till Fwsterby till... I... för sig sin häre hustru Anna Hansdotter och begges theres häre barn. anno Domini M.DLX⁹ mätt $8,3 \times 6 \times 0,5$ fot. Den tredje stenen är så sten att ingenting mer än densamma kan

¹⁹ Torsforsaren Elias Preuners offbildade stenen 1691 och fann, under en vapenshöld med en stående påfågel, längs hantverket följande latinska skrift: anno Domini M.DLX die concepcionis virginis marie obitum discretus aranger ericuspeditus terfuerishi cuius anima requiescat in pace amen.

läsas.²⁰

Etter stycke, öfver om vapenhuset med ingång från kyrkan, befann sig del. s. k. Yttre graphoreet (ursprungligen) uppbyggt af friherre Lorenz Creutz till Farolaks. Det övergick till greve Robert Kieröth gift med Hedvig Ulrika Creutz och såldes 1798 till Yttre ägaren friherre Carl Gustaf Krüppel, den hände karolinen, som jämte sin hustru Lovisa Knutsson är i densamma begravd.²¹ En slipad stele hvilande över den numera igenmurade dörroppningen förlägger i guldbocksläfver följande:

Här hvilar förgängliga delen af friherre Carl Gustaf Krüppel, commenderande general över Finna och Östländska trupperna. Chef för Nylands Infanteri etc Young

²⁰ Hugäende dessa stenar se R. Hansen, Nalikvarisk Forskningsresa 1876 m. f.

²¹ År 1842 stod Yttre - graphoreet ännu kvar. Fru Falckenheim, som då ägde Yttre ålades att öppna en annan dörr och tillsluta dörren till kyrkan. Hon nekade och koret raserades.

Carl XIII^{te} tjenst. Fäherre till Ymas och Farsalo. Född 1666. Död 1736 och dess hustru Lovisa Niinoffs stoft. Steuen upprest af deras älsta sons sonassoner Generaten och Riddaren Fäherre August Kampfeldt.

— — Östra muren på högra sidan om altaret finnes en räcker brun stenskifva med gyllene inskrift: Otto Wilhelm de Geer. Fäherre. Kong. Mäys^{te} och Svera Richels Högtilbetrodde Man och Rät. Commen- deur af Svärds Ordens Stora kors. F 1710. D 25 Decemb. D: 1769 24 Martii. Hans fru Anna Dorothea Muhl Fä- herrenna til Ferwik, Finsterby, Moluby, Wilmansgård, Fe- renieni och Rottula m.m. F 1728 d: 8 Oct^{ber} D 1778 d: 20 Januari. Han har enikes ulrikes i hrig i fred tient med heder 59år wandalat sedeligen. Hon var alshad maka, kuld moder, prydnad för sitt kön 50 år lefva till efterdöme. Med bågges namn är deras äminne bevarad. steuen restes af dess efterlevnade barn. R^öb^o
ffra, paa fast Ica. S^{te}n och O^{tt}er de Geer.

Kupoliden stå i vapenhuset / tidigare i klockstapelns toa höparlikhistor. Den eua upptogs ur en numeras reserad, utanför kyrkans sydöstra hörn belägen

graf den s. k. Wredeska. En inskripti, å kistans förtäljere: „Kongl. Maj: Tro Man och Överste af Kü Regemente Ynganteri den Edle och Wallb. Herrnen Ernst Dobres. Herr till Morshuas, Färhaf och Yidelae är född anno 1624 den 7 oktober och i Herranom dölligen afsommad den 19 oktober 1677.”

På den andra kistans huvudändre läses följande:
— Kongl. May: t till Sverige Tro man och Överste Lien.
tenant Edle och Wallb: e Petter Gålavitz till Degerby
Kuggor och Yembölle. Här födder på sin fädernes Gård
Tausnäs i Karvå socken, års 1606 och afsommaade i
Herranom på sin Gård Degerby den 20 September års
1673 —²²⁾

Krigäende dessa histor se R. Hansen, Kulikvarisk forskningsresa 1876.

Om man jag lämnar kyrkan bör jag tillägga att orgeln är
1866 byggd af bröder Buchel i Valljärvi

²²⁾ Denna kista påfanns 1745 i den s. k. Degerby
graven. Bredvid den stod två andra dyrbara kistor,
den ena innehållande ett väl balsamerat lik, den
andra en ung kvinna med ett barn på armen.

På kyrkogården, som intill senast tid utgjordt Per-
sia sockens begravningsplats, står vid östra kyrko-
gårdsmuren tvärsö i ädel stil huvtrappade graf-
kapell, del ena uppfyggd 1834 för Parolahs-egarne,
del andra för Perrik-egarne.²³⁾ Dö mindre gräflus
tillhör adliga ätten Jägerhorn och den förra q-
na boudesläkten Grenman. — Yme i Parolahs-
grafen finnes en från kyrkogolvet upplagen graf-
sten, troligen utförd samtidigt med den Wildemanska
i vapenkasset (se sid. 52). Mål 7' föl h. 6,45 fot b. Den han-
ställer i upphöjd arbete stålhållaren Ernst Larsson
Creutz och hans hustru Katharina Hess von Wieddorff.

Under mannsens bild läses:

— Här ligger begravffen dhen edle wellborge och
manhaftighe Ernst Creutz till Garfflae öfverste
Hvilken afkomnade i Gudhi äuen - - anno - -
Hvilkeus sial Gudh gledie" —

och under hustruns fölande:

²³⁾ De äldre Parolahs-egarnes hitor flyttades från kyrkan
först till det numera raserade Wredeska graphoret och
därefter hit, sedan förfund mol graffläggning under kyrkans gol-
v träd i gällande kraft.

- Här ligger begravd den edla och välbördige
Catarina Hess von Wieddorf. Uppkomna i Gudhi, den
- - anno - - Gudhi förläne een gladefull uppstå-
nelse." —

Den gamla klockstapeln af hörslagda uppålstrål-
vande bjälkar, uppfyggd 1661, stod på en bärgrasklack
sydväst från kyrkan. 1854-1855 ersattes den med en
smalblötl tegel klocktorn, beläget på en sandås strax
öster om kyrkan och de två klockor, som då hängde
i den gamla trästapeln flyttades till den nya.²⁴⁾

Den större är opulen 1735. På dessanuva finnes en
kyrka med fyrbantigl torn och brutet tak afbildad
(kanske den gamla finska träkyrkan?) och däröver
läses: "Perna Moder kyrchia." Under denna inskift
finnes par mänsklig- och djurfigurer utbragta och
läggt nere läses: Then ther hafver öron til att höra han
höre Luc. 8:8.

²⁴⁾ Döe stora ofreden syde Perna kyrka 6 klockor, 4 stora
i stapeln, 2 mindre i kyrkan, men de singo under krigs-
tiden förlorade. (J. A. Hipping Pernas sockens historia)

Övandra sidan läses; Med Perne församling i Nyland
och des egen bekostnad förfärdiga låtil i Stockholm
af 8² Kärrman. År efter Christi böd anno 1435."

Den mindre klockan är äldre och skändlär hvarifrån
den förskräcker sig eller när den inköptes. Hring öpe
kantén finnes följande latinska inskriftion:

— „Gloria in excelsis. Deo. et. in. terra. pax." —
och hring nedre kantén:

Laudate. Dominum. in. cymbalis. in cymbalis bene sonan-
tibus. Holmiae (Stockholm) me. fondebat. Johan Meyer
anno 1675" — ²⁵

Midt emot hufvudningången stod i tiden, på andra
sidan allmänna landsvägen en 1689 uppförd fina
träkyrka, som nedrevs i mitten af 1800 talet.

Till sitt nägra ord om orduingen vid quidstjänsterna
xaligt nägra antechningar, som ännu bland Borgå

²⁵ (Kvar) en af de ann. i sid 57 omnämnda mindre klockor.
na (beträffar, sa) fördes (den ena) till Liljendal för att erid
quidstjänster användas. 1754 lät dock innehavaren af Lil-
jendalsöfversteborställe general H. G. Brinckoff i Stockholm gju-
ta 2 andra för dåvarande bönhuset i kapellet.

domkapitels papper finnas i behåll.

1740 hlagades öfver krogen vid kyrkan, som välla-de, att en del af menigheten stannade utanför kyrkan, andra åter skyndade ut, så snaré quds-tjästén var öfver. Råslärskapellet uterhade häremot en resolution af landshöldingen, hvilken allers-ta fördeling slägde 60 daleris böter för den, som utan laga orsak lämnade kyrkan förrän högtidlig-heten var slut. 1756, 1764, 1784 märte förbud utfärdas mot att allmogen under qudstjästerna gick om-kring i kyrkan - i affärer. Ej heller var det tillå-tel, att då göra sig ärende till kyrkobefläningen.

— Från 1700 talet finnas ännu i belått flera s. k. bänkfördelningsinstrument "hvilka gifva en intressant inblick i den tiden sätt välande rangförhållanden".²⁴ Manfolk och husrifolk sätto naturligvis på hvar sin sida, om mittelgängen, främst de högadlige till Farolaks, Färvike, Malm-gård, Tjästerby o. s. v. och som deras jämnlike inne-

²⁴ De kartaekningar ur volk. 1060 i Borgå Domkapitels arkiv. "Bänkfördelningsinstrument från 1793."

havaren af Liljendals översleborlässe. Sedan gick
 del ned genom praderna, förbi kyrkohården, Far-
 laks inspektören m.f. "till" belynta, handvärvare, dräger,
 allmoge-söner och mögar, pigor och soldathusstrur.
 Här en dylig bänkuindelning betraktades som en
 högriktig sak, framgår b.a. af ett sockenstämma-
 protokoll från 1763. Dåvarande egaren af Tervik
 sifferie Otto Wilhelm de Geer hade begärat sig
 af sin landshövdingeställning i Nylands- och Däresté-
 hus län, för att intaga förra platsen i kyrkan.
 Häröper anfördes nu Farlaksinspektören i sin her-
 res namn klagomål inför stämman och att Far-
 laks nedflyttats från främsta platsen, eftersom dess
 egare b.a. genom flera donationer till kyrkan gjort
^{sympatiken fastjanta o.sif. Fröligen & skedde detta}
 undtagomål med asyftad påföld, ty 1793 intog
 Farlaks-herru åter förra platsen i Tervia gamla
 gräslenskyrka. —

Liljedals kapellkyrka

Liljedal blev genom kongl. resolution
22 dec. 1791 kapell med egen kapellian stationerad i
Söderström by. 1886 uppfördes dets nuvarande enklamad
torn försedda horstkyrka ^{och} på ^{den} samma plats efterträddes
en träkyrka, byggd 1770, en alléng, fyrtaktslig och förfallen
träbyggnad med bänklar på södra sidan och
sakristia på den norra. Invändigt är den nuvarande
kapellkyrkans ganska enkel. Dens kanske bästa pryd-
ning är takresningens symliga i hvitt målade, ~~och~~

1) Sedan 1740 hade ett bönelius i Söderström uppförts. Carlens
, Mr Perss sockenshistoria nämner i sitt året 1781 för böneliu-
sens uppbyggnande.

2) En i sitt hontor i det gamla bönehuset funnen altartafta
föreställande Kristus på korset och antagligen härrö-
rande afnaqon konstnar, utgången ur den kända Ebrev-
strahlska skolan, har af församlingen gifvit åt Dinska Konst-
föreningen bland hvars samlingar den nu finnes. Den är dess
utan antagligen af sikhemskt ursprung.

(R. Hansen Falckvarish förhuningsresa 1876.)

och förgyllda spänbochär. (Se bifog fotografi.) Dessa
höga pönter gifva mycket luft och ljus till dei glada
intrych kyrkan gör bidrage af den väggarnas ljusgråa
färg. Bänkar och golv äro hållna i brun, predikstolen
och altaret i hvitt. Klärtafellan är en gäfra af
dörrarna till kapellets första kapellau ^{Ingnan}³⁾.
Den lär vara målad i Italien af en fröken Silfverberg
i klara, lysande färger, samt föreställer Kristi medtag-
ning från korset. Kronorna äro tycht arbete; den
värdefullaste bland dem, är kanske en ~~satink~~ glas-
krona, gifven till kyrkan af sönerna från Liljendal,
Orgeln, som för icke fullt tre år sedan uppsattes af <sup>ar kanske
antik</sup>

³⁾ Kapellauer i Liljendals kapell.

Regementspastorer 1791 - 1793.

Johan Ingnan 1793 - 1805.

Auders Nilander 1806 - 1809.

Lars Fallgren 1810 - 1840.

August Wilhman 1840 - 1863

Edvard Meunander 1865 - 1897

t.f. Karl Hilstrom 1897 - 1898

t.f. Karl Romoell 1898 - 1899.

nun. Henrik Tjärhå 1899 -

Skulle, är stor, välbjudande och prydlig. Sakristian är
ett rymligt vackert rum, men innehåller föga afvärde.
Kyrkoarkivet är åtvekslade ganska fattigt, b. a. fin-
nes: Domkapitlets cirkular 1798

Kyrkoråbenschäfer 1788

Höckens lämmoprotokoll 1791.

Bok över födda, döda och vigda från 1794.

Mortalitetsstäbatter från 1794.

Kommunionsbok från 1748, 1762, och 1782.

Biskopsvisitationssprotokoller från 1796 m. m.

Den mycket fula af en kläpare (landmätare R. Haugen
b. t. forskar. 1876) målade gamla altartaflan från
det förra bönhuset, föreställande Kristus på korset
finnes äfven inne i sakristian.

Ettad kyrkorsilfret beträffar finnes en äldre innan till
förgylld halk jämte palie. Hing skålets hant löper
söende latinska inskrift: Iesu + Domini + Nostri
+ Yusu + Christi + Emanuēl + Nos + Ab + Omni + Peccatori
+ Johannes + (d. f.) 1691 och en silfier oblatack skänkt
af en lieutenant von Törne. De två klockorna i tornet
bär samma inskrift:

— Gulen af Gerh. Meyer
i Stockholm anno 1754.

De, äro en shänk till Liljendals bönehus af därvarande
innehavaren af Liljendals översteboställe general-lieute-
nanten friherre Henrik Johan Amundoff.

Forsby brukskyrka.

Fr 1680 öppnade Forsby egendom genom köp till
friherre Lorenz Creutz d.y., hvilken blev den egentliga
grundläggaren af Forsby bruk och som på en hög
backe nära sin invid allmänna landsvägen lät
uppförra en kyrka jämte klocktorn, färdig 1688. Fr
1691 erhöll den nybildade bruksforsamlingen öfver
hellig sanktim.¹⁾

Sedan 1826 har ingen präst varit vid denna församling

1) Hugäende Forsby bruks församling se afhandlingens histo-
riska del sid. 13 ann. 18.

avställd och 1862 nedreffs kyrkan, och klockstapeln²⁾ på, därvarande generalguvernören greve Bergstillskyndan, emedan egaren af Forsby ej ville ikläda sig renouéhörluader för kyrkan. Vid beskrifning af den nämna är jag tvingen att hämta min schildring från C. Carstens, "Utr. Pernå sockens historia" en uppsats intagen i Svenska folkskolans vänners kalender för 1891. Stodjande sig på autentiska uppgifter såger han om dess annan (vid. 173.) följande:

"Denna kyrka var af stock, rektangelformig, men med afsmiddade hörn i östra ändan, där altaret hade sin plats. Utvändigt var kyrkan röd malad och hade en enda ingång genom en liten förtuga vid södra längsidan. Midt emot ingångsdörren ledde i norra långväggen en dörr in till den lilla sakristian, precis lika stor som förtugan. — — Kyrkhellet var högst och bröt samt belagd med takspån. Dörrar fanns på västra ändan, uppspringande från taket —

2) På grund af ringa utrymme i kyrkans torn, uppbyggdes senare nordväst om kyrkan på ett bärge en klockstapel för tvåne klokor.

och tätl med en spånbeklädd smäcker toruspira
 med hörn. Såväl förtugan, som s:christian hade
 vängd spåntak, slutande med en knopp under
 över. Det hela mycket proportionerligt och tilltalande. — Såvändigt var kyrkan hvitmålad och täm-
 ligen ljus, fastän dess fyra fönster med i blyinfat-
 tade små rutor varo låga och oansenliga. Dure taket
 — — målades i mycket ljus gråblå färgton emilera-
 de himmelvalvet, samt var prydd med en stormängd
 singla hufvuden med tillhörande vingpar, framsticken-
 de här och där, mellan lätta, gråhvitा molutappar,
 allt korrekt och artistiskt utförd. Kläret synas
 igen smakfullt, skulle varit en verlig prydnad
 för hvilket fursktigt bonkapell som hälst. Det var
 fullkomligt justerande och bakåt begränsad af
 den hindrigt längsträckta altartafvan omgiven
 af lätta korintiska pelare, på hvilka hvilade en rikt
 urad genombroten kupol. Tafvan föreställde en
 hittlam ligande på en bärgrötskopp med ena fram-
 benet hållande en slång med blå vimpel. Därom-
 kring fanns i anglosaxisk stil i skriften: "Sij Guds

Gud, som borttager verldenes synner." På förtynkerna till de två främre pelarna lästes på ena sidan "Lorentz Creutz" och på den andra "Hedvig Eleonora Stewbock" jämte hvarderas titlar. Predikstolen hade sekantig halkform, var smälad, men beklädd med nedhängande varf kläde. Bänkraderna varo omålade likasom och de två seckarmade svartvade gusshornena afträ. — — Kyrkans båda klockor, som 1850 af dåvarande Forsby-egaren Stichaeus såldes till Hymmene kyrka buro på ena sidan det friherliga Creutzka vapnet med överskeifte Carl Joh. Creutz den äldre och under sköldemärket knos 1736 och på andra sidan en afbildning af kyrkan med tornet och därunder:

Forsby bruks kyrka
Laborem Praesitit
Er. Nissman Lohn.

och på omse sidor härom en sinnetbild af rättvisan, en kvinna med ett värde och en vägshål i hvardera handen. Blides vapenskölden alla neden lästes på den ena klockan:

O människa när du hörer mitt
Gud så kom väl ihog ten yttersta
Sammeus skal läta du mäße Råkenskap
Göra för alla tina tankar, ord och
Gerningar.

och på den andra:

Jag ropar över skog march siö berg
och dalar o människa kom och höri
hvaad Herren din Gud talas.

Historiska delen

Historia

Pemå socken och Ljusnads kapell

I historiskt afseende är Pemå rikt på minnen och markant i
många stegar! Otrifelaktigt är socknen en gammal, ja en af de
äldsta kulturtrakter i väst land, och mycket tidigt ägde den
skandinavisk kolonisation rum. Spår af mänsklig bostelse
i dessa bygder på finka vikens norra strand kan enligt
fornforskningen bestämmas till omkring ^{2000?} år f. Kristus, och
denne glesa urbefolkning stod dock ^{ja} på den kulturriösen som
hos manuset branslädern – har delvis uppbländad med stev-
åldern! Om en sådan sannadisk befolkning tala åfven par gamla
sagor, varentligen ej verksamtstämmende, nämlijen "Gutasagan"
på den svenska ön Gotland, och en folksaga från Pemå, som
biskop Mikael Agricola i företale till sitt finka Nya
Testamente anfört ^{2).} Gutasagan berättar i korthet följande:

1) flj. Appelgren "Svenskarnas inflyttning till Finland" sid 20. Faf. ifråga-
rättes huruvida en skandinavisk befolkning fanns i Finland under stevåldern.
Antagar åfven att en svensk-skand. stam icke funnts här under den yngre järnåldern
och att den nuvarande svenska befolkningen icke är en direkt fortströmning
af vikingatidens svenskar.

2) Pemå-området torde vara ett af de äldsta i landet.

2/ Befolknings-^a Gotland ökades under en följd af år så stort, att om slutligen icke farmade gifva dem alla uppehälle. Då uttogs genam lottdragning hvar tredje innevänare, och de sådana utvalde sändes bort. De reslade österut och landstego på en ö intill Estland. Vid en jämförelse mellan de svenska allmogedialekterna i Nyland och den, som än i dag vid den estniska kusten talas, synes den möjligheten kunnat förligga, att en del af de till de estländskt boende inflyttade gotländingarne ytterligare fortsette färden och slutligen nedslagot sina bosäller på Nylands kust. Också i Agricolas Penna-sagen antas, att de, på Finns vikens sydkust bosatta svenska hemnahörd från Gotland.³ Dessutom gav i Penna en gammal sagan, att innevänare på Hjärsalo ute i skärgården, skadstängde från Wormsö, belägen vid Estlands kust. Också den i Röyjs stora mosse, hvilken ligger cirka 30 almar öfver den nuvarande havsytan, fanns skeppshölen, kan kanske tyda på, att

³ Se thi testamenti 1548. Neiste mōs nytt kyrke aruatan ia merkiten, ette se Wolheemmaan Randacensis Borghen ia Rasbhunis läänis, ette mōs caicki Lootbolaiset, Calandis ia Pohialaiset, iotea wiele tenepene Ruotzni kiehille puhumat ouat ollut Ruotzista eli Gotlandista ensin wlostulleet.

3) det var ett sjöfarande folk, som bodde i dessa näjder,
även på Idlaks (nuv. Rönäs) visar den plats, där skepp
och mindre färskoster i forna tider byggdes. — Å andra sidan
vill folktaditionen utpreka de s. k. "fatukasten" såsom landningar
efters förtäder tillhöriga en hajsk urbefolkning och f. A. Flipping säger
i sin historia öfver Pernå socken sät⁴ — Sjöad med säkerhet kan
sagas är, att orten i forna tider varit bebodd af finnar och
kvenske fönt af lepper — hvorvid han stodr sin åsikt på
Finlands äldsta historia — och på flera namn harledningar och
ålderdomslämmingar, som förekomma i mera socknen — Även om den
nyss citirade fäfettarens fantagande om en finisk urbefolkning var
riktig och att denna finiske befolkning varit sjöfarande, så förfimes
dock omständigheter, som tyda på, att dersamma ikke stod i den intima
förbindelte och det direkt samförstånd med inlandets stamfränder
som man kunde vänta sig, om de båda varit af samma ras.

⁴ Se A. J. Flipping, "Beskrifning öfver Pernå socken i Finland"

⁵ Hj. Appelgren "Svenskarnas inflytning i Finland" säger (sida 20) att finnarne från den
svenska erövringen tagit hela landet i besittning och på alla områden uttränt
den aldele jämväldegens germaner eller inflyttat i kuststrakterna och i sig upptä-
git deas tidigare folkelement.

⁶ Se Minstes Cosmographia från 1544 te Allmåt Borgå läns societet och
ekonomiska förhållanden" säger

¶ Penna soekens bygder lyga samlae knig ett djupt i landet ⁱⁿ⁻
skjutande vatten, Penna viken, och denna fôr landstrafiken ogy-
samma anordning, merheds egen fôr alla vora utlandske rustbekor,
tyder utan triangel pâ att vattnet var trakterns stora allfarsväg och
kanske äfven pâ en äldre hufvet kommen tidig kolonisation — Fôr
en skandinavisk forhistorisk befolkning talj tydligast de många
ortsnamnen af ovedstaggjen fomerödik hävstamning. Bynamnen
sluta så godt som alle pâ den gamla dativändelsen — Om sa: Mik-
kelspiltan, Eskilon, Hopom, Grumbom, Lumbom, Gropom i Siljendals
Kapell och Flärdom, Fladdan, Tetom m. f. i Penna och det gamla
svenska böle förekommer flerstädes i namnsammansättningar sa:
Gagböle, Hagböle, Gislarböle, Orlandsböle m. f. — F be-
traktande hälf fäckeller den mångd finiske namn, som man
soeknen förekänner, så mycket markvarvadigare, som t. Lundfas i
sin undersökning om den svenska befolkningen i Nyland (Louni, torna-
jaks, osa 6) siger, att de finiske ortsnamnen rentaf måste eftersökas,
vilket faktum han framhåller fôr den svenska bosättningens ålder
i detta landskap. Däröro Lävlaks (Lavilehti), Läkklags (Läkkilähti)
kanske också Lällaks ⁶. bynamnen Fläckspåa och Pitkäpåa, fles-
dar, som ända på salo eempelvis Fläfsalö, Länsalö, Päsalö ⁷ och

⁶ Bul. f. A. Flipping i tiden skattlagt fôr idfiske, enligt andra hävlett från
"Stalahti"

⁷ Andelen har äfven förklarat fôr rent svensk sal-ö och kanske analog med

5) rit och slutligen namnet Tervik (Tervajoki). Man klyft ad, att alla dessa namn påträffas nere i skagården, medan de rent svenska benämningarna förekomma högre upp på fastlandet. Kanske den formolan icke synes uteslutten, att esterne af skandinavene på sitt egen kust (se Guttagagan) lät sig sjöfart och så marinjam, då den svenska-nordiska befolkningen tagit landet högre upp i besittning, har och haft nekatt wg i skagården, gifvit dessa namn och till en del där blifvit bevarade.⁸ Den andra möjligheten är återigen den att en skandinavisk befolkning i tiden undantagit en finländsk eller lappisk sällan, men man klyft nog veta hvarken de svenska eller finländska folksägarna i Nyland något om finländs undantagnings. Det bevisar intet, men det ritter på sitt sätt om att den svenska invandringen skett under en såd annan tid, då den finländska befolkningen ännu var så tunnsladd, att några svåra strider och omhualningar, eller orettvisor folkelementer emellan ej behöfde förekomma" (Allardt)

den i bynamnet Fasarby, som formolas vara en sammanträffning af Fader-sel till Fasar.

8) Allardt "Borgå läns sociala och ekonomiska fästiländer" sager åter på tal häran — "Hvad den i skagården har och där förekommande befolkningen af estnisk härkomst befäffar, hafva w icke af äldre tides handlingar funnit anledning tro, att den varit här bosatt på jordantina.

6. Nu i dag som den estniska befolkningen ej utan betydelse.
 Att så äfven i jämna tider vanit fallet bevisas b.s. af en gammal
 estnisk psalmbok, som förvaras i postgården och af en pastor Hj-
 jungs anteckningar från början af 1800 talet (i Segeby gårds arkiv), där
 han ofta omnämner, att han befaf sig ner i HK ^{och} änden för att
 "predika för finnarne".⁹⁾ Hvaad slutligen ^{befolkningsdelen af} förvarande svenska
 befolkningens i dessa trakter farföder beträffar, så synes mig, att
 följande af b.a. doktoren Runth och A. Hackman företäckta
 är riktigt i detta sammanhang vad nämneras.^{x)} Högst sannolikt utgjorde
 landskapet Nyland i forhistorisk tid en uthamn (erämark) för
 innehavare i södra Savastland, där de i stora eller mindre lag
 vistades på jakt- och fiske färder, likasom Finnmarken var
 en sedan uthamn för innehavare i Lata kunta och norra Savast-
 land. En starka svensk invandring till Nylands kusttrakter kan
 mycket väl haft ha blifvit verkställt mellan Erik den heliges och
 Birger jarls konstyg således under tiden 1150 - 1250. Att det just vid
 denna tidpunkt och möjligen äfven efter det andra konstygets lät i

* Se J. W. Runth "Björneborgs stads historia" . . . A. Hackman "Die Lisanzeit Finlands"
 9) I slutet af 1700 talet voro de finska talandes antal innan Penni knappt sexto
 (enl. en gammal anteckning, K. R. Meissander)

Följande visar deras tillväxt:

1908.

1745 —	65	finsktalande	- 4286 svenskalande	1022	finsktalande.
1845 —	260	f.t.	- 5088 sv.t.		
1890 —	285	f.t.	- 5922 sv.t.	6378	svenskalande.
1900 —	587	f.t.	- 6243 sv.t.		

E svenskans politiske intresse att befolka kuststrakterna och
taga en bra nog hemlöt allmänningens mark i besittning, av en fas-
molen, som kanske läter tanka sig. Denna urbefolknings na-
tionalitetsfråga är af en ej ringa betydelse, då det är folkeningen
gäller, att sprida hins förfärtid, som ligger från kristendomens
införande i Finland. Om dock stora risk förefinnes att antaga,
att Penns invandrare i Penn och Söderdal ^{till sitt uppdrag} varit af skandi-
navisk stam, så finnes likväl dock intet bindande bevis
och så länge det saknas foblis frågan svaras.

Kristendomens införande i landets beträckar födelsestunden för Penns
sockens historia. Det äldsta kända dokument, som omstalar något
angående denna socken är af följande hydelse¹⁰:

"En Adelsman ifrån Skottland benemod Fleet af Penns
tiente Börje Karl i krig, den tid han intog Tavasthus och
Nyland under Sveriges Krono A:o 1250. Dåigenom blev han
en armod man i Finland och lät byggja Penns kyrka i Nyland

¹⁰ Det särvaras bland kyrkohandlingar (ent. J. Hedenbens Malungsåds historia)

J. A. Flipping säger åter att originalet finnes på Malungsåd och att den som har
sitt, har det i kyrkans egen befunniga dokumentet (1758 rafskrifts af mädais-
predikanten Bengt Lager. Likväl finnes dokumentet icke mer på Malungsåd
utan har antagligen fortkommit (ent. J. Hedenbens Malungsåds historia)

8) och nemde sochnen och kyrkan efter sitt fäderliga sätte
Pemå i Skottland - Han födde redt sanct Anders Hass uti
hordts fjäl och $\frac{1}{3}$ af fjällets ofwan på et hiorshufvud med
en Stjärne emellan hornen. Hans Son heet Söne Teett,
som var Skåkans fader till Fleetom" - "

Fran å 1351 omtalas Pemå i hedema och en uppgift finnes, att de
kyrkliga forhallandena var nägorbunda ordnade och att Pemå socken
utgjorde Hapell under Borgå.¹³

"I präket i detta dokument ges en mistrogen ~~med~~ afseende å dets uppgifna ålder,
men å andra sidan fastställes uppgiftens ~~ekthet~~, då verkligen en adlig åt
Fait of Lin nära staden Limerlech i Skottland förekommit och daterades
1677 utgått. Att Fait of Lin är samma man, som Fleet af Pemå kan
knappast betrifas. Di Pemå socken 1357 första gången i historien annämnes,
tendo innehållet i förenämnda dokument hafva fästerat mellan 1250 - 1350.
- Den skotska ättens sköldemärke överensstämmer dessutom i väsentligheten delar
med det i dokumentet beskrifna och med den Fleetiska och den från Pemå¹⁴
att utgängna adliga Stjärne-Teetska familjens vapen.

12) Enligt f. A. Flygting skall Pemå moderkyrka fast hafva uppförts på en maln
invid nuv. Malmgården (nuv. den af Fleet uppförda) och i trakten vilar annu en stev-
sättning, som påstas hafva varit kyrkans grundoal. Ledemmen flyttades den till
Larviks och kommade slutligen på sin nuvarande plats i Torsby-Kyrkbyn.¹⁵
— Ryssarna härjede sedan 1311 i Pemå trakten. Se f. z. Yijo-Hoshinen
Finlands historia.

¶ Men utan tvifvel hade han likaså annostades i västland den kristna
levans reger föregått af en kamp på lif och död med den svagare hedendomen,
och antagligen fört utrymmet sig den kraftmätning mellan den rya och
gamla religiösa uppfattningens under århundradet 1250 - 1350. m. a. o.
För tiden för Birger jarls konstyg till Penna sockens första omnämnde
i historien. Ett minne från hednisktider utgås kanske Ratalkalldon,
belezen ett stenkast från landsvägen till Hardom by och hvilken af
trakters allmoge kallas "offerkalle". Ortsbefolkingen vet berätta
om två rum stunder, hvilket trots allmogens värning gätt och sett ned
i källan och till följd därav man året följt hemsökts af sova olyckor.
Den annan hägnomst utgår jättegrytan i Jumala borg ett borg beläget
vid Penna viken vidpess // mitt på Farby bruk och ^{omräntade} 100 x
80 fot i tvålinje. Spålver grytan ligger på borgbranten och är cirka
4 meter djups och 2 1/2 meter i diameter, samt ungefär fem fannar öfvan
vattenytan. Namnet utvisar tydligen, att platsen varit helgd åt någon
gudomhet ur den finländska mytologin och möjligt är ju att jätte-
grytan begagnats som offerkälla.¹³ Öfver spålen finns i folktantana
och folksagan jätter och troll, både utan och i samband med kyrko-
byggandet. Folket i Hardom by visar ännu i sin mark Ramundis-
grydden - En jättekvinna vid namn Ramunder bodde på den
nuvarande byns område och hon rikade i gaál med en jätte. De

¹³ Se f. A. Flipping "Pennas socken" och den saga, som han om Jumala borg antalar.

90. beslöt att afgöra sin tvist genom stenkastningsstrekamp. Ramunder, som var starkare hungade så mycket stenar till det ställe, där jätten stod, att en stor hög uppstod, som än i dag kallas "jättekastets" eller "hjältekastet".¹⁴⁾ Då blev jätten vred och tog ett långt steg mot Ramunder, men han ref honom i skägget så kraftigt, att huvudet föllde med. Till följd af jättekvinnaens tyngd, sjökte marken vid trekkampen under henne så att Ramunders geber uppstod. Enligt en annan sagan, skola jättane regelbundet hvareje natt hafva förstat dagens arbete på församlingens kyrka vid Laxå lake (se sid 8. anm. 12) och så under framstunningit kyrkans fastflyttande till sin nuvarande plats 8 kilometer västerut.

Omkring år 1350 ordnades samtidigt med de kyrkliga forhållandena över den kyrkliga uppbygden i Pema socken. 1357 gaf därför konungen Magnus Eriksson Borgå jämte dess båda kapell Pema och Libbok i förläning åt Padis cistercienserklöster i Östland.¹⁵⁾ Klostret
föddes

¹⁴⁾ De flesta mytologiska bygder av Ramunder namnet på en sagohjälte, som enligt sagorna i storlek och styrka kunde mäta sig med jättarne och som än lefdes i vänskap, än i fienskap med dessa, vilket i honom oftaft funno si ofverman. Professor J. D. Åberg faimdar, att sagorna om Ramunder uppstött till förklaring af jättekast och gehöjer hänt hednatiden. Namnet "hjältekastet" tyder på att Pema-sagen ej kanst kunnt præcisa om denne sagofigur varit Karl eller Korina! (Se Suomen Muzeo, Finskt Museum sid 90)

II. Klosterfrödenes frigo härgnam i dessa trakter icke blott konungens
patronatsrätt, utan även all styrke och skatterätt, som enligt lag
tilhöorde svenska kronan.¹⁵ Under den närmast föregående tiden hade
Borga jämte dess kapell trotsen varit ett konstituerat pasto-
rat, ty från 1340 omtalas, att en viss John från Stenbole i Borgå socken
tidigare åtagit sig att åt (biskop), Clemming biskop i Åbo (1338-1366,
betala 20 markar eller ett motsvarande penninge värde in natura
(biskaps, smöd, fisk m.m.) och detta, som af härtillig af uppfordren i
Borga jämte dess kapell. Förändringen till regalt pasto-
rat föregick helt sakst ej, utan trister mellan regeringen i Stockholm och dom-
kapitlet i Åbo, och för att erhålla biskops Clemmings bifall till för-
ändringen loppare konungen undantaga tvååre omfåden Fessia i
nuvarande Pyttis socken och Pemä till s.k. prebendelägenheter för
domkapitlet i gener eller dess enskilda ledamöter.¹⁶ Länjen mellan
den världsliga och andliga maktens angående Borga och dess kapell
varade dock ej länge. I början af 1360 talets drogtes åter å konung

¹⁵ Padis var ett befästa kloster nära Reval, stiftadt 1281 och upp-
byggdt 1317. Blef 1561 erövrat af ryssane och förstört, så att ruinerna
endast minner återstår.

¹⁶ Se Svenska Folkskolans vännes Kalender för 1891. Carsten ^{Bisbep} Till Pemä sockens historia "Han formodar att detta Pemä icke syftar på socknen, utan på en lägenhet med samma
namn i Pyttis, sedan 1660 överförd till den då bildade Byggnäms socken.

12. Albrechts regering (reg. i Sverige 1363-1389) prebende ägente-
tene (Fessio och Penna) under konungens patronat. Men biskops Sten-
ming, förlitande sig på den voldställiga maktens roghet, varade
straff med att låta färdifor den af Padisklostret insatte ka-
pellaren och till själavörjare i Borgå fördra en Olaus Jakobsson
och i Penna en herr Andreas hemma från Penna. Men efter Andreas
död förlorade Penna Kapell åter sin prästerliga själfständighet och
en Johan Sparbjörnsson Grank omtalas som präst både i Borgå^a
och Kapellförsamlingarna. Denne sin sysla skötte han i 12 års tid.
Ötrifvelaktigt sökte Padisklostret att under alla dessa år återtaga
sin förlorade forslning, vilken i afseende å sin affärsning faktiskt
icke var af särrikt betydelse för de värda bröderna¹⁷. Upppepade
gånger framfördes hos konungame klagomål, privilegie- och gäfubrief.
Forevisades och regentene å sin sida fastställdes avså uppepade
gånger Padisklostrets rätt till Borgå med dess båda Kapell, medan de
samtidigt på allt sätt sökte framå ſöbo-biskopane att gifva efter.
Slutligen bekräftade sig dersel att fåflytta den ofvan nämnde
Johan Sparbjörnsson Grank till Hattula. Men år 1412 då Magnus
Alai Favast (biskop i Åbo 1412-1450) intog biskopss stolen, genombref
hen en sådan minskning i Padis-brödernes privilegier att dersel

¹⁷ År 1364 var uppförden fra Borgå, Libbo och Penna eiska 50 markar.

13. därför endast från pastorets fingo uppsbaad småstiondets och slutligen inlöste biskopen 1428 hela förläningen för en summa af de engelska nobler. Detta samma år tördé Pennå hafta blifvit en själfständig församling sedan Pyttis afskildts från dessamma antagligen redan 1422.¹⁸ Efter det Pennå blifvit eget pastorat, fortfor det dock att ända till reformationstiden utgöra annex under Åbo domkyrka, med skyldighet, att lefva en del af sin prästaföring till bekostande af mäster, som dagligen i gynnningstidman iom domkyrkans förtältades. Först 1693 förklarades socknen för regalt pastorat. År 1810 blef Pennå åter annex under biskopstolen i Borgå och först 1865 värds socknen igen fullt själfständig. Redan ganska tidigt hade Pennå tre ordinarie präster, kyrkoherden och tvåmed kapellare och till dessa kom annu i slutet af 1600 talet prästen vid Forsby bruksförsamling.¹⁹ - Sjued hjälpprästena, kapellane be-

¹⁸ Pyttis socken omfattade då: nuv. Pyttis, Strömfors, Blimå, Anjala och Haglands socknar. Men efter Pyttis afskilda bestod Pennå likval denne, utom af nuv. Siljedals kapell, af Lappträsk, som ändå till 1575 var generant Kapell under Pennå och Pyttis och Markom, som 1636 blev eget pastorat.

¹⁹ Landsföldingen Fihene Lorentz Creutz d.y. erhöll 1682 privilegium på aulagrandet af ett jämbruk: Forsby och sedan bruket kommit till stånd, sat han uppbygga en trakyrka färdig 1688, hvilken 1862 nedrefts på däo. generalguvernörens greve Beys förordnande, emedan Forsby-egaren ej ville ^{reparesa} remontera dessamma. Efter 1691 fördes för bruksförsamlingen skild mantalslängd och kyrkbok, men sedan 1826

14. fetsaffar, så tillbades den ene redan i medlet af 1500talet, men den andres befattning från försjan af 1600talet varit besitt. För att befolkningen vid bröllop, båndop o. s. v. skulle hafta närmare till prästen, placeras den ene kapellana å ett hemman Ligos i Flumenansby vid Lovisa ån, på ett afstånd af $2\frac{1}{2}$ mil från kyrkan. Det visade sig snart för bekvämt för denne präst att Kamma och Sköta sitt åliggande vid gudstjänster m.m., så att han snart nog insatte en handbörde på sitt hemman och hyrde in sig i kyrkobyn, hvartill även hans anbetsbröder var tvungna, medan kyrkoherden badde å det nuv. pastorsestället invid kyrkan.²⁰ Då generalen C. G. Anfelt för andra gången 1721, sason öfverste blev innebefvare af Liljedals officersboställe, lät han sin regimentspastor hemma hos sig hilla gudstjänst för trakten befolkning. Filosofen af mänskox blef emännen större än butiken med segaf, varför Anfelt tillika med räboende lagenhetsinnehavare 1731 uppförde ett bärhus på den plats, das Liljedals sedan 1885 nya kapellkyrka nu är belägen. I detta bärhus predikade Pemå-prästerne hvar tredje söndag, men redan 1738 anhöll trakten innevärande, att få bygga sig en egen kyrka och för dessamma afföra den ene kapellanan.

²⁰ Trots att Flumenansby-kapellana bodde i kyrkobyn, var Ligos hemman ända till 1888 anslaget till Kapellansbol, hvilket av kommunen inköptes Nöllas hemman i Forsby (kyrkobyn) till Kapellans boställe och sålde Ligos i Flumenansby. (Forts. i ann. 19) - har ingen predikant å bruket tyvärt gjort.

15. Denne anhöllan ~~fas~~ ledde till ingen åtgärd. Fört 1791 biföll regeringen en fadugad begäran i samma syfte. Lihedab blef nu kapell under Pemå och sekvensens era kapellen förflyttades till Lästreck by, hvarest kapellkyrkan ligger. — Sedan Pyttis socken efter lilla ryks kriget givom freden i Åbo 1743 delats ~~i två~~²⁾ häl och dess kyrka konstit att ligga på den rykska siden om riksgränsen, anhöll den svenska delen af församlingen, att fortfarande få besöka sin gamla kyrka. Denne så naturliga begäran kom konsistorium i Borgå väldig och beständigt, att det svenska Pyttis skulle besöka Pemå kyrka, där det predikades både på svenska och finska. Denne berörande faststoring af Pemå socken blef lyckligvis ej af. Som en följd af lilla ofreden komma vi antekna Lovisa stadsförsamlings uppkomst år 1747 i staden (bibrökt namnet Degerby till 1852). Fr denna sanna afskildes från moderförsamlingen Degerby mithåll om 2 1/2 mantal och dastill lades ordinarie räntor för f hantverken i Antby. Till skydd för Lovisa, det svenska rikets gränsstad intill 1809, uppstod Svartholms fastning på sin hafonflutta och erhöll 1778 en egen slottspredikant, hvilken prästyrka redan 1829 för alltid indrogs. Hatt fad kriget 1808 väcktes äfven fråga om, att förra krigs fastningen liggande byar till en s.k. slotts församling²⁾, den frågan faststoll antagligen just till följd af kriget. Hos Pemaborna var denne fastningspredikant ~~af~~ ^{till} inga nytt. Som bevis för

2) Den i Finlands nya religiösa kyrkorörer omtalade Henrik Rengqvist + 1867 var under nio år fadgåspredikant på Svartholm.

16) märfäheten att på grund af stora, snötjocka ishinder. Komma övre till fastningen, må båda, att man ej annas i medlet af februari 1808 kunnat besöka Svartholm utan bissfara. Endast finnarna eller esterne i skärgården kommo till slottspredikanter, i anseende till de få finna gudstjänsterna i Pernå. Hoad gjort den fataliga finsk-estniska befolkningen i socknen beträffar, så har den (vistt afseende) intagit en undantagsställning, så tillbörda som att för dess räkning en liten trakyska 1689 uppfördes. Den låg strax på andra sidan landsvägen, mitt emot den västra siden af Kyrkogårdsmuren vid nuvarande sockengatan. I början af 1800 talet nektes dersamma. Antalet finna gudstjänster har i allmänhet nu varit fyra i året.²² — Till sist nära om om Pernå sockens själkröjare, hvilken otvivelaktigt spelat en ej mindre roll i förtamningens historiska utveckling och kulturella liv. Utom de oförändlade "her Anders" hemma från Pernå och Johan Ambjörnsson Grön är från katolska tiden Kända Laurentius "Skotte" (far. innamnet Skotte) 1442 och Pyppianus Andreæ 1497, samt vid denne uppgiften tidpunkt "Herr Slobz in Pernae", hvilken har innehaft det ena af breviairena vid St. Görans altare; Åbo domkyrka. Från början af 1500 talet kunde vi följa kyrkoherdene och kapellene i Pernå i en oafbruten raden²³ Bertil 1570 - 1537. Han åtföljde 1513 den legation till Ryssland, som

22) Från 1810 - 1865 bars de titeln vice-pastor.

17. som å Svenges vägner skulle ratificera den 1510 slutna freden.

Hans son Bertilsson Eskil 1537 - 1550

Andreas Laurentius Flyth 1550 - 1579

Flythsutan likasom efterträdaren är medlem af den med Pennå sockens äldsta historiska öden så nema forknippade Feetska ättar.

Johan Concius Feet 1586 - 1590

Mikael Andreæ Brynthe 1592 - 1619

Denne kyrkoherde deltog i Uppsala Kyrkostämma 1593 och satte sitt namn under dess nyktbara beslut.

Johannes Martinus Feet 1619 - 1632 (författare till boken i församlingen)

Axel Simonsson Bogstadius 1633 - 1640 (trots hennes på Bogå)

Zacharias Johannis Stachaeus 1642 - 1681

Han skref sig "herr Zacharias Stachaeus af Haskräpå". Antagligen var han faktiskt inte född i Haskräpå by i Pennå, utan endast egare där till.

Petrus Gerlachius 1681 - 1738

Om denne sällsynt ritiske prästen kan det här vara på sin plats att meddela några data i synnerhet som han under den långa tid han var församlingens själösörjare, på ett vackert och oförägtligt sätt intagit sitt namn i Pennå sockens historia. — Petrus Gerlachius föddes 1655 på Strömberg i Bugå socken och tog sig senare familjeförnamn af Laxläks gård i Pennå, den andra af de egendomar, som hans fader innehade. — Svaia tider, tunga av förgrening, försot,

18. och sby bröto med stora nordiska kriget 1700-1721 m öfver
vat finländska fäderlandet, "Stora ofeden" Kom förintande och sam-
hållsapplossande och det finländska folket, ja Sveriges eige pröfades
så hårt, som aldrig förr och aldrig senare. Medan alla, som nägen-
tin varo i tillfälle döttill, öfver Bottnahafvet flydde in den söde-
lägelsen och fasana, där bland annen Lerdachius ambetskamrater,
höll han standaktigt och uppoffrande ut på sin post och skötte
icke flott helt ensam sin stora församling, utan fick även ofta
hjälp att hjälpa granskörarna med prästehiga gäromål, emedan de-
ras präster hinnat de den anförtroddes församlingarna i sticket. Under
många år mellan 1710 - 1718 fanns i stiftet ingen kyrkostyrelse,
emeden i och med Wibags fall 1710, domkapitlet skingrats, men
1718 favorinade den nya katedralstyrelsen Lerdachius till ordförande i en
"konstitutionalrätt" med säte i Borga. Om den internimisika
"kyrkostyrelse föga var berättigad att viga och ordinera präster,
så utöfade Petrus Lerdachius likväl nuo nog en biskops alla älv
gårdar i de nylandska och taavastlandska delarna af Wibags
stift. Sedan konstitutionen efter Nybads-freden 1721 dekonstituerats,
var Lerdachius adjungerad ledamot i detta samma. Åren 1722-1724
sammantrodde domkapitlet på Lasklaks gård, hvorför också den bygg-
rad i hiriken resiärena föregående bortnamn af ²³ "biskops kamrater"

²³ Se Afhandl. Fornminnen. Huf. tib. Festa fanlämnningar vol. 30.

19. Under kriget lyckades Lerlachiis af de styrande ryska myndighetena utverka, att Pennå socken blef beskattad fôr ganska få muntal. Som bevis på Lerlachiis maniskosänghet må anföras, att han Personmässodagen, sin egen namnsdag, årligen brukade kalla till sig socknens fattiga och inditällda och efter förmåga och tillgängor undfagra och hjälpa dem. Han efterträddes i ambetet af

Johan Haberman 1740 - 1756 — Haberman föddes i Pennå 1686, växte under "Stora ofreden" i ryk fängelset och tjänste i Librién dels som dräng hos en ryk militär, dels som skolmästare utom af de fångne svenska officerare inrättad skola. Vid fredsslutet återfick han friheten, vände tillbaka hem och nedsatte sig i Pennå. Han reste sedan till Åbo, tog där studentexamen 3f i gammal och prästyrdes i Borgå 1724. Sedan blev han Kapellari i Vibbo, regementspastor vid Nylands infanteri och slutligen 1740 kyrkoherde i sin faderns socken. Under "Sille ofreden" flydde han med familj äfver till Sverige.

Bengt Thwok 1758 - 1770

Peter Begh 1773 - 1785 föddes 1722 i Uleåborg. Flyktade under "Sille ofreden" äfver till Stockholm. 1744 begynte han som ung student biträda kyrkoherden vid finska församlingar därestades tills han 1746 prästyrdes i Uppsala. Han återflyttade 1747 till Finland och blev

(föds på ann. 23 tid 18) 1732 hölls i Pennå biskopsvisitatian af Johan Gezelius b.d.y. och 1737 af Borgå-biskopen Gustafius.

20) själarsvare i Mäntyharju. 1749 kallades han till stads-predikant i Lempäälä. Sedan han 1773 kallats till pastori i Pernå, erhöll han följande år prosttiteln. Peter Bergt shall hafta varit en fram energisk man, utrustad med stark predikogaflor.²⁴⁾

Jakob Skogman 1785-1807.

Abraham Mollerus 1812-1823.

Karl Fredrik Petander 1823-1838.

Gustaf Roselius 1839-1867.

Otto Hofdahl 1867-1870.

Gustaf Roselius 1870-1893

och församlingens nuvarande högt aktade kyrkoherde

Bokten Albin Mikander 1894-

Kapellane i Pernå hafta varit:

Petrus Johannis 1566. -

Johannes Laurentii 1593 -

Johannes Martinus Teet onkr. 1615.

Hieronymus Johannis 1617-1623.

och sedan tvåanre kapellane antogs:

Mattias 1619-1646. och Henrik 1634-1641.

Johan Nicolai Collinus 1642-1678 och Nicolai Olai Sylvius 1652-1678.

Matts Skogman 1680

²⁴⁾ Uttag av personalia författade af efterträdaren Jakob Skogman. Se förstigt J.A. Flipping.

21. Henrik Matins (Skägg?) 1679 - 1693 och Birk Hoffman 168 - - 1696.
 { Samuel Alvinius 1694 - 1712.
 { Justus Tötilius 1696 - 1726 om honan nedan nägra adt
Anders Flipping 1727 - 1754. och Henrik Wickman 1712 - 1741.
Peter Flipping 1755 - 1782. och Johan Forskahl 1742 - 1775.
Henrik Flipping 1783 - 1788. och Birk Löroth 1776 - 1791.
David Flipping 1789 - 1819. och Gustaf Knuth 1820 - 1827
Gustaf Knuth 1820 - 1827.
Johan Björkström 1828 - 1851.
Fabrik Lindberg 1854 - 1857.
Gustaf Roselius 1858 - 1870. (redemora kyrkoheder)
O. G. Gardberg 1870 - 1885 - 1902. t.l. A. V. Hyrs 1902 - 1903
t.l. A. R. Utter 1903 - 1904 och nuv. Kapellmen E. B. Tuomala 1904 -

* Jag vill med nägra ord droja vid Kapellmenen Justus Tötilius 1696 - 1726, hvilken var en fullkomlig motsats till sin kyrkoherde Lerlachius. Han föredrog att under "stora ofheden" genom flykt undanhaga sig faran och medfödde därunder en del af Lemna-kyrkans silversaker. Vid sin återkomst blef han trungen att återhålla allt, så nötsom på en silversask han oblat vägande omkring 20 lod, hvilken man förgäves försökte att af honan återfå eller återvinna, så fanns. Under processen hänan dog Tötilius och hans sterbhus ådändes att återbetalda dosan, men denna där blef aldrig fullförd. Samma år 1726, suspenderades han "för roadan och orglhet". Allmogen klagade åfven öfver, att han vid

22. indifvandet af deras pilgor i natura alltid anvænde målt, som
var storst Æn deras. Hæn synes Salunda hafva vært ratt illa sedd
af såvel øver- som underordnade. — Med afseende å Kyrkoherde-och
Kapellansædet ø det intressant at se hvem flere medlemmer af
samme slækt ^{hafva} forvaltat tjæsterne. Gladvid Komma två Lemå slækter
i betragtande, den Teetske ætten, som skænkte soeknen træne
Kyrkoheder och slækten Hjipping, hvilken under næsten ett helt
århundrade fra 1727 till 1820 var efter for virkehaft Kapellans-
befattningen.²⁵ Denne føjd kan i det hela taget anses naturlig, men
et doch andet har vid besættendet af dessa præstebetegnelse fælkendit, som
åppnar en ganske underbar inblick i jona tider for oss nutidsmänniskor
menst sagt egendomlig betraktesätt af hithörande forhållanden. Sa-
lunda giftte sig Kyrkoheden Peter Bergh med sin företrädare,
Brooks Färhå och då han fick fermlingen, hvam han ej var upp-
ställd på något forlagsrum, så kan han mycket vel hafva hæts
af samma motio, som nu af sin medtäflare, præster Carlbit, hvilken
høvdede høgværdige Domkapitlet att genom giftermål fastsæja profeso-
ren Brooks Färhå, ifall han bleve befriad till Kyrkohede i Lemå²⁶
— Men anden, som fælt rys om saken, havs å sin side hafva hal-
sat Domkapitlet att han ikke fam hos sig något tycke och böjelse
till aktenskap med honom — och damed fælt saken forfalla.

²⁵ Jag læmnar en tabel af præstelækter 1642-1838 bifogad afhandlingen.

23. Redan 1561 hade Pennå och Borgå jämte Libbo och Helsinge,
hvard den kyrkliga administratörens borgar tillsammans.²⁶⁾ Hvard den
vadstiga förvaltningen beträffar, så h福德de hela östra Nyland
sedan (äldesta tider under hertigingen på Viborgs slott och hämnd
under denne subdinerade fogden i Borgå län) han omnämnes första
gången 1460).²⁷⁾ Frölingen blev östra Nyland först omkring 1500
beroende af slottshöfdingen i Viborg och erhöll Borgå län da en
högsta styreman, hvilken hade att å öfverhetens vägar uppber-
and skatt och rävvara vid tinget. Och hos skatteruppsänden var
Pennå socken in delad i fyra fjärdningar: Lästråks fjärding, infattande
största delen af nuv. Liljendals kapell, Ferviks fjärding, Söderås
fjärding och Lstrand fjärding. A. Allardts omnämner (i sin "Borgå
läns sociala och ekonomiska forhållanden" att socknarna nog hade
länsman, men att dessa (annu i början af 1600 talet) icke räknades till
de egentliga ambetsmännen, utan räddes bland de förmögna bönder-
na och ^{att de} hade sitt hufvudgårdshälle af sitt jordbruk. Länsmansgården
hölls även de fyra örliga tingen. I efter stora ofreden kom Pennå²⁸⁾
socken först att ha till det då bildade Rymmenegårdens län och
sedemera efter 1808-1809 ås finska krig till Nylands och Tavastehus län,

²⁶⁾ Allardts "Borgå läns sociala och ekonomiska forhållanden"

²⁷⁾ Borgå län omnämnes första gången 1460, men först 1639 antas att detsamma be-
stod af följande fem socknar: Helsinge, Libbo, Borgå, Pennå och Pyttis (Le Allardt)

24. hället 1831 delades i två delar med Tavastehus och Helsingfors
som residensstader. Ledan deller ^{nye närmsta} har Penna socken och Söderdals
käppel utgjat en del af Nylands län.

Om jag går vidare till skilhanget af det kulturelle livet
i Penna socken, sådant det sanna gestaltade sig med de stora adels-
godset som medelpunkt, vilj jag beröra handelser, som dyigt tryckt sin
stämpel på folk som landshandelser, som i tradition fortleva hos
folket. De skriftliga källorna är tyvärr få och sparsamma och
om de finnas talas de oftast om hiz och omig. Den stora strandva-
gen längs Finlands sydkust gav från genanf Penna och många
ganger drogo fiendtlig ~~herr~~ karaf längs denna havsgata, längt
inwan Stora- och Lilla ofreden fäfyltade Suo-nikes gräne, så att
Pennan från 1743 till 1809 kom att ligga endast en mil från Za-
reras land. Redan 1311 hensökte kyrkan Penna, 1571 trängde de ryka
horderna över socknen fram ända till Borgå stad och uppbrände den
samma. Likaså drogo fiender ~~herr~~ från öster längt västerut och be-
sökte då trifuelsvatan åtven dessa trakter.²⁸ Sen däremal tingshänd-
ling från 1593, hvilken finnes å Gregbøle egendom berättas en
lättfrihållna minnepaper, att han förblev godsets åtkomsthändlingar,
medan fienden ~~för~~ fört fortfarit allt för honan. Lettenhundra
talet var stormaktstid, var en tid af blomstring, lugn och fred
för Finland, men också med det aderande ^{sekllet} sekundradet, rändades den

25. till då ryssen kom igåi". Genom Stora Speden "drabbades också Pennå socken svårt. År 1712 hade den svenska-finska hären sitt ståndkvarter i Gislans by, trotsen på väster om den har förflyttande förvis ån. Det var därför hos den adliga Sybeckers efterträdare som General en chef Qrefoe Carl Nitroth samma år afled. De rysska galerna hotade emellertid från sjösidon denne armés flank och träng den att retirera till Helsingfors. Då ryssarna med sin flotta snart åfver, eller följande år 1713 lade sig utanför vor nuvarande huvudstad, beslöt efter hållt krigsråd, att längre retirera och tillbakamarschen gick ur via Borgå till Mäntsälä. Ryssarna földe efter den svenska hären, nedbrändde på vägen Farsby bruk, så att endast rykande ruiner återstodo, gjorde halt i Borgå och skickade 1200 man till Pennå. Dessa har eller kanske endast en stora del af densamma uppställt sitt läger på en holme i Pennåviken nära Tervik hemväte, hvilken holme ännu i dag bär namnet "Ryssön".²⁹ Fornbyggnane i Gislarchole medt emot är hede alla flytt till Skogs och fienden flyttade nu deras hus ut till "Ryssön". Holmen befästades med en vall, hvorför ännu tydliga spår återfinns och en mångd baktignor anlades invid och på ett berg. Trotsen hade ryssarna om till sitt huvudläger och doro åfver finkvarterade dels på egendomen, dels i byarne nära intill, emedan

²⁹ Numea är "Ryssön" sammankopplad med fasta landet. Men om densamma se vid.

26. dylika bekugnar afven uppstadeks på andra ställen i angifningen.
Redan medan krigets åtarö ännu rullade i Österjöjs provinserna
och tolfta Karl vid Pultava gick sitt och Sverikes öde till mötes,
befarade man ryssarnas infall i Finland. 1709 blefvo Pennä kyrkans
silfer och reda penningar inpackade i Kyrkokistan och fördre i
förror till Malmgård, som ligger sex kilometer norrut från sidan an
stora landsvägen till Baja, men då ryssen sedan kom, fann han
ocksi vägen dit och tilldegrade sig alltsammans.³⁰ 1710 blefvo enligt
en orden af landshövdingen kyrkklockorna nedtagne ur stelyn och
förla till Helsingfors. Härmede de danska skickats vidare till
Stockholm eller blifvit tagne af fienden av obekant, men det
troligaste är att det sådane skett, eftersom församlingen ejes efter krigets
slut skulle hafta återbekommit dem.³¹ I synnerhet är det befolk-
ningen andt ~~an den af~~^{Till an medels besparing 1661} frihene Lorentz Crantz d. a. i Rankta stora
~~klockan och stället där den hängde utvridades ännu för ham- och bana-~~
ham så länge den gamla klockstapeln stod. (uppförd 1661. Frasattes den
1855 med en ny.) — Enligt en allmän tradition nedgräfdes denne
klocka på Niggörs ången nära kyrkan och ännu uppehålls en större

³⁰ Se f. A. Flipping. — Den del af kyrkans silfer, som ej skickats till Malmgård, haft
Repellaren Tottius tagit med sig på flyktet (se sid 21)

³¹ Se f. A. Flipping. — Då "stora ofeden egde Pennä församling icke mindre än sex klockor
fyrat stora i stelyn och två mindre i kyrkan.

27. vattenytik dalfördjups mig såsom nedgrävningstället. Nu man
skall en gång ha haft sett klockan stående fram ur jorden och anta-
lade det. Folk kom då tillstades för att höra upp klockan, men
nåd den redan var ifrån vattenbygget kom en häming roende mot
stranden och nåd hon fick syn på klockan skepp han på sitt Penna
mål: "Hajj, sitter här dant upp Penna storklockan". Da brusto
stafarna och klockan sjönk åter ner i djupet för allan tid. (Nyland
VI p. 273)³² Fyra af kyrkans stora ljuskronor blevo afven 1712 ned-
gräfda i jorden, men platsen har förlifvit en hemlighet. Vi veta det endast
på den grundat, att i kyrkans sakristi kaper från denna tid finnes en
post upptagande som för den, som utfört grävningsarbetet och hvilka för-
modligen under kriget fällt hiedan, endt konrone icke vidare hvore sig
antalts eller återfannits.³³ Hvad som kanske aldrin mest miste beklas-
gas är fähusen af så mycket historiskt material, så många viktiga
handlingar och dokument från svunnen tid, som af rysarne bortto-
gos, forstoddes och - brukades till patriner; dörfland en del af
kyrkans papper, äldre dokument från Farby bruk, samt allt un-
gående Södermanland. Jag har redan bemärkt, thunstan kyrkohederen
(Perlahti) under hela denne ytterst sova tid kvarstamade iom
forsamlingen gjorde allt sitt till och ifrån bekedes utverka en nä-
gorunda mild behandling af sina socknebor från fienders sida.

³² Omvänt en annan version shall klockan blifvit nedgrävd i Röggö mosse.

³³ Se Penna kyrkoarkiv.

28. Då föd sluthagen 1721 i Nystad nioicks, återkanno smäninom
de husvalla från sina jämten i Skogarna, de som flyktat is för hufvets
och de i dyraste Ryssland färmaktande fängelar till sin skaffade
och brända bostäder och bärjede sin tysta kamps färdene jordens åter-
uppsöende; plogen gick rino fram över igengodde åkertjeken.

Den första mera betydande utgåf Denne församling fick efter krigs-
åren vid hären var för nya klockor. Vid rikslagen 1723 var det me-
riningen att hos styrelen upphölla om "att få en eller annan af de Duder-
hoffs klockor, sam häv i socknen blifvit salverade". — Slikuāl tade
forsamlingen själf hafva skaffat sig sine klockor. En stor subskrip-
tion igangsatte, hvon och en gaf efter rad och lägenhet och redan
1735 hängde en ny stor klocka i stugeln (se ang. Penna kyrka vid)

Lekke heller "Lilla ofreden" gick spädest fäbi. Då de
svensk-finska trupperna i juli 1742 drogo sig tillbaka från Heym-
mene all, utbrede sig en allmän villeduella och forskräckelse i de
kringliggande socknar. Den utske fästningen hade väl af Peters-
burg-hofvets erhållit order, att redan haft diffeuit Svenskane från Heym-
mene hängga sig i vinterkvarter i och omkring Fredrikshamn och
afslutat fälttaget för äret, men efter hällets frysoråd beslut han dock
att utrynta sin redan runna föddelar och följa efter den tillbake-
virkande svensk-finska hären. Vid Penna kyrkas upphand han den-
samma, där den intagit en föddelaktig ställning på och nedanför den

29. Backe, där klockstapeln står och så att de varå behövda
den nedanför backen löpande stora landsvägen till Borgå. Flas
lägrade sig ryssarna mitt emot, men viskrade ej skrida till
anfall³⁴⁾. Efter många dagars hvile antredde svenskarna återstę-
get till Borgå, meden de fruktade, att de ryska krigskneppen
(som skulle tränga upp i Pennå-viken) och taga dem i flanker och ryg-
gen. Vid Borgå stannade återigen de fiendtliga arméerna mitt
mot varandra på hvar sida om Borgå älv. Åmne ses å Tom-
backen vid Pennå kyrka tydliga spår af de färska svinigar, som
svenskarna dör till sitt skydd uppkastat.³⁵⁾ Det påstas, att angör-
ne nedanom Gregbölle egendom under detta krig tjänstgjort som lä-
gerplats för den ryska hären. Spår af färska svinigar ses vid Gam-
melby-backen och de stora Karankullar, som ännu i dag sanas
krater poststolsana till Gregbölle gårds hafva hittats på dessa
ängar.

Fran 1788-1790 färs krig härmed dessa trakter
blifvit färska svinigade, medan kriget till större utspelades på den
ryska sidan om Ryssenare älvs. Minnet af detsamma fortlever
hos befolkningen endast på grund af utpekade begravningsplatser i
Volen eller den Skogsbacken. Stikillja från Sverige hemmehövande
regementen varo nämlig i hvarterade i begynna i östra Pennå

³⁴⁾ Möjligt är att svenskarna intog ställning efter på skogshöjdene söder om landsvägen, men Edsger von Öllman meddelat mig, att han fått ett brev från en af dessa höjder framfört ett gevär med vidfatt bejaret fallt af så fint material, att man på museet

30. Voch dessimattes mer af fältsjuka an af fiendes kular. Så
omtalas "Dalamalmen" par kilometer från Ludvicks gärd, belägen nära
Flärdam by. Dalkarlen av död begravne. Om dekna inskrivitare
kyrkogärd gav följande hilla sätzen inom en bondfamilj i Flärdam.
Farmors far hade vait till kvarten i Flärdam by för att
mala. På hemvägen gick han vid midsommartid över "Dalamalmen"
Han minnes i detta sättet de å stället gräffade soldatene och
läste då halvhögt för sig själv bibelversen: "Gålla nu de som
sofor väl och Guds död förbi. De skola snart med kropp och
själ upps till himla stige". Men då svorades ur jorden tre gånger
"husa" och vid den tredje gången darrade hela malmen. Da
farmors far kom hem var han "hvit i ögonen" och dog ännu sam-
ma natt af skräck - (Bengtssöndagsson i Flärdam, sommaren 1907)

Enligt allmogen ^{uttag} av äfven i en sandbacke å Mikkos hemman i Eskil-
ham by innan Lilljedals kapell Västmanlandningar som död i fält-
sjuka, begravne). Hufvudskällar och ben hava åtskilliga gånger
vid gräfning kommit i dagen. Och å förs hemmans mark i Skid-
näby bys skog finnes ett gräffält. Här hava ^å landningar
funnit sitt istäl höilstum. (I två sandtäckter varsebleff jag
benknoter (tvåma läben och tvåma hufvudskällar). Emellan dessa

(forts på ann. 34 sid 29) - förmödat ^{det} tillhört någon officer. (sommaren 1907)
35 (Se sid 29) Jag (meddelar) bifogar en liten teckning af befästningarna.

31. Sandbäcktes, från vilka det nuvarande i anseende till platsen är
strängtigen förbjudet att släja sand och den högsvag, som öfver
åsen beder mellan Skinnarby och Flärdam, synes tydligt visa an-
ningar i marken flera i rad; det är grefvor, vilket sätts sig och
sinks. — Jag bor ännu i sammanhang med detta krig ommaerna,
att Konung Gustaf III kom efter fiendtlighetenas oppnande hem till Dema,
den 9 juli 1788, reste genom Lovisa och dämod besöj Gratholm fästning.
Leden kommen, efter det misslyckade anfallet mot Fredrikshamn, åter-
vändt till Sverige, förlades arméens högkvarter den 31 augusti samma år till
Lovisa och fäblef där till början af oktober. Åpnen det följande året 1789
ristades Gustaf III ett par månader i Lovisa, ifrigt sysselsatt med att öfver-
vaka flottans utrustande och under vintern 1789-1790 hade en del af
den svenska-finska hären sitt kvarter i staden. Det var äfter i Lovisa, som
Konungen, genom sverste löjtnant Leijonhufvud, emot tog general Armfelts
bef, hvilket innehöll Axjale-förbundets fordringar och örökningarna samt
återkommande detsamma uppskrift med den förklaring, att hon ej an-
nade undrshandla med rebeller.³⁶ Hvarför ju förfigt sammanträffningen i
Axjala beträffar, så påtis det, att de misnöde hade fåt afslit, att, efter
tredje Gustafs tillkommade anestering, från öman till Liljedals sverstebo-
ställe beläget ned Läftråsk by i Liljedals kapell.³⁷

³⁶) Se f. öman. Balaten Lovisa jämte annejd ^{vid 26} och C. Castens "Ur Demas sockars historia"

³⁷) I det gamla Karaktärshuset, beläget till vänster på gårdsplanen och likasom de anna kom
stående uthusbyggnaderna från 1766-69 varo num för marken i ordningställda.

32. Från Finlands sista strid "1808-1809" av de krigiska
minnenas mängd.³⁸⁾ Den 21 februari 1808 ryckte ryssarna utan krigsför-
köring över gränsen, jagande framför sig den lilla svenska fästningen som
stod vid Åbofors. På vägen mot Lovisa upptog trupperna den svenska
styrkan som vid fiendtlighetenas oppnande befann sig i Lessio man
Åströmfors socken. I Lovisa stod lägebataljonen af Nylands regemente och
da den denna nättes af underrättelsen om öfverlägsna ryssk truppernas an-
nalkande, utvändes staden och bataljonen jämte de båda fästningstrupperna
och retirerade förbi Pernå kyrka till Farsby, där den stora svenska styrkan
under befäl af Överste H. H. Gjersberg och G. H. von Döbeln stod.

Förstölda af kosackerna ända till Ryskobyn, uppnadde svenskarna sin hufvud-
styrka samma dag på eftermiddagen. Dingsant nämnade sig ryssarna Farsby
langs kustvägen, medan en annan fiendtlig afdebring tog vägen genom
Liljedals Ryskoby till Kuuskerki by och Malmgård, hvareft afven
en svensk-finsk styrka befann sig. Den ryska anfallsplanen vid
Kuuskerki åsyftade att förfölja svenskarna från deras intagna stall-
ningar; och omkring byn och sedan från sidan och ryggen anfölle hufvud-
styrkan vid Farsby, medan den långa stora landsvägen framtagande ryska
hufvudföderingen samtidigt dels skulle angripa den i fronten, dels genom
utsända hästar, hvilka över Pernå-vikens is skulle söka uppror.

38) Den kände författaren af finländs krigets historia 1808-09 Gustaf Björklund är född
på Erlandsböle i Pernå. Se föröfjet i krigskildringen. Danielsons och Björklunds
1808-1809 är finländs krig.

33. Greghöle och Bolandshöle och genom en kringgående rörelse söka
ernas den svenska ställningen. Mot Finuskoski positionen fram-
ryckte ryssarna under starkt skydd den 23 februari, dels längs vinter-
vägen förbi Garpom by, dels längs Siljindalsvägen genom Drammen.³⁹
Där dessa krigets första träffningar både utförligt och nära af åtskillige
personer behandlats (J.R. Danielson Finiske kriget 1808-1809 och Finlands krigare).
J. Björklund Finiske kriget 1808-1809, Y. B. Meissander. Penni sohken minnen från 1808-
1809 icke krig f.a.) färliga jag stridernas föllopp. Ganska snart mätte
den svenska styrkan vid Finuskoski efter manlig och blodig kamp
viken för den mycket överlägsna fienden och längs olika vägar, dels
över Morskan, dels över Forsby returen westent.⁴⁰ ungefär samtidigt
skedo ryssarna till angrepp emot Forsby-ställningen. Här var både
Nylands fotregemente och Nylands dragoner. Slupendkvarteret stod a'^{manlifftigt}
Kronungs-vesthall vid västra ästranden.⁴¹ Nylandringen varje sig den

³⁹) Det var vid Finuskoski, som den framstående överstelöjtnant H. J. Stjernvall, re-
dermen efter fredsavtalet den fäste finiske styrmannen över Viborgs län, af ryssarna
tillfängd togs (se, ex. J. R. Danielson Finiske kriget 1808-1809 och Finlands krigare)

⁴⁰) Dödstalen å svenska sida utgjorde hvar 5 döde, 30 sårade och 3 tillfänge-
tagne, och på ryks sida 8 stupade och 30 sårade.

⁴¹) Boningshuset var en stor envärmingsbyggnad och bestod af sal, tre kan-
tar, kök och fastuga. Det uppfördes på 1800-talet.

34. 24 februari, en bister vintermorgon och fiendens anfall tillbekämpades.

Da ankom underlättelse att ryka trupper visat sig å Lenni-vikens is på Marsch mot Grängbölle och den svenska befästningen öfreste H. H. Gyllenberg, som punktade denna kriggående rörelse, anlägg sig nu bad gipa orden om återtag. Efter en gles stridvärlding med fienden drogo sig nu de svensk-finska trupperna tillbaka till Borgå och sedan via Mantala till Svartehus, hvareft den finska arméns spända fäderlinjer skulle samlas för att jaga upp mot höga noder.⁴²

Både till striderna vid Hamiskäki och Forsby och till återtaget genom västra delen af socknen ankrysta sig talrika minnen och sagoer, som hos traktens befolkning intill vana dogt minnigheten uppsbevarats.

Rätt många Lenni-gosar fanns äfven i de ryändska dragonernas led och det är om bygdens egen Sonet, som traditionen helt naturligt ret mest att formela. Den mäktigaste af sagan är trifelsutan den, som berättas om Gammelhi och Handelhi, tvåne dragner, den före hemmethörande i Gammelby, fabi hvilken by återtaget gick och den senare hemma från Morsham socken. Den är nämligen en tecken uppreparing på prosa af F. L. Runebergs dikt „De två dragonerna“ och fortziger handelsen till Brambo mellan Gammelby och Grängbölle. — Under den svensk-finska krigens återtag mot Borgå lättsätta sig de två

⁴² Efter Svartholms nederlag och faga kapitulation den 18 mars 1808 fingo Lenni-forna bevätna (Mer om Svartholm under rubriken Lovisa stål och Svartholm vid 99)

35. Männen efter i Gamleby, för att taga afsked af Gammelius
moder och hennes systér, som ej givne helse vänt fäst med Hande-
lin. Rosackene, trohigen tillhörande den trupp, som förgatt Pennå-
rikens is, visade sig snälltid på vagen. Skjedtsant lättaende mi-
de två dragoner Gammelius bryg, för att ej tas tillfänge, men just
som de fram körde vagen till Gamleby svängde in på landsvagen man
Braunbäck, startade hem riktmästaren emot dem. De fälldes tre, de två
öfriga flydde och sedan de som regerbyte bemäktigat sig den störste
Rosackens sabel och dessutom medtagit en af fiendene som fänge,
anlände de utan vidare åfventyr till Borgå, förenade sig med sin trupp
och affärade den medtagne Rosacken utanför staden brädhus.⁴³

Bland dem, som vid detta tillfälle deltog i återtaget var äfven en dragon
med namnet Isberg från Söderböhle. När truppen red fäst hans
hem steg han af hästen och gick in, för att taga afsked af sin hustru.
Då hon varnrade Rosackene, hoppade han hettigt i sadeln, att
hästens rygg knäcktes. Saman han sedan fitt en annan häst sadlad,
hade emellertid fienden redan kommit så nära, att det där för honom
var omöjligt att undkomma. Glunna till "Dödisbacken" upphams
han af fästjome, övermåttades och dödades. Då hustrun från för-
stret sig sin man ihop, skyndade hon till stället, efter det att
Rosackene dragit vidare, och födde på en kälke hem hans döda kropp.⁴⁴

⁴³ Berättelsen ingår uttryckt i "Nyland" p. 307. Se även V. Meinander, "Pennå sockens krigs-
⁴⁴ Se V. Meinander, "Pennå sockens krigsminnen 1808-1809." minnen 1808-1809.

36. Möjligen kunnar vi också till detta hrig fatta gr det som i bygden berättas om en ung adonarsofficer.⁴⁵ Han red med viktiga despatcher. Plötsligt upptäckte han, att fienden var honan back i hal. Då förföljande med huvud minst runno på honan, red han slutligen ut på Jumala båg mellan Gisla båle och Forsby. Men helst så att ha gifva sig, svarade han sin häst, startade sig utfr bantur och ontkom. — Bland krigstillschälser i Pernå, vilka minst bevarat för efterlevande släkten, är de ofvan nämnda de mest kända och intressantaste. Krigshändelserna utspelades huvudsakligt utom socknens landssässen, men under den tid hrig färgök flick befolkningen alltsan oftast bevitne findlyga trupper framkommeh, enkelan dessa anlitade den stora kustvärden genom socknen. Om de två sagor jag erhållit i östra Pernå (Härdon) är att handfa till ryssans första anfall⁴⁶ eller tillhåd tiden efter Finnskogki äbo Forsby striderna s o svit att afgöra, men kanske är deras föltagande till den senare tidpunkten det riktigaste.⁴⁷ — Frai man skulle 1808 vänt stormadiga och satt sig med ett brännvinssankare nära åen vid Härdon by, då ryssen kom, menande att de skulle lyda honan på brännvin och daigenom blidka honan. Men, då en kosacktrupp med

⁴⁵ De gamla tales om (Härdon) att „di ryssen kom voi“ 1808 flydde folket och gände sig i „Gremmussan“ belägen i den byn tillhöriga skog, som nu genamkärs af Röjijö bibana till Lovisa-Werijövi banan. — Ryssane förde af krigshändelserna att denna ikke användt vadjan Lovisa-Härdon-Liljendal vid sitt första anfall.

37. Långa sjökar blev synliga på landsvägen, som ledde genom byn Västerut till Faluåkra kyrkoby (i Liljedal). Så sjökt deras mad i ett mun och hals över hufvud flydde de och gönade sig bakom malmen, (även) laminerande bränsleinsamhället i sticket). — —). Då allt folket hade gett sig, togade ryssen in i byn (Härden by), men var mycket misstänksam, innan han trodde att bonderna beväpnade dragit sig till Lurens mark.⁴⁶ En soldat skickades då ut att kunskapa och råkande vid Lurens på "en lång bisi, lång Lurens kallad". Denne dag sätta gya och ville slå ryssen, men soldaten töcknade med handerna, sinn många gånger solen gått upp och ned, däremed antydande att han ej fått mat på så och så många dagar, hvarepå lång Lurens "varken made sig över honom och gaf honom att åta". Då blefo de helt goda vänner. — Dessa sager visa, att folket ihågkommende (stora och illa ofredens) faser fallmålt laminerade hus och hem vid den hatade och föraktade avfiedens ankomst.

Soch med fredslutet i Fredrikshamn den 17 september 1809 vändes fredligare tider för vattniskas fosterland. Men vederlags glädjen att ~~väckta~~ landets rye storfurste, "den blvide Alexander", då han 1819 gjorde sin eriksgata genom landet. Det undesättiga fisket underlätt ej att här likasom omväntades hålla sig framme.

⁴⁶) En egendom en kilometer från Härden by, nu tillhörande den Lindforska slakten! Lurens = Lurensius.

38. På en sockenstämma den 22 Augusti 1819 afhändlades beräta sättet att emotta Finlands monark och man fann därvid äfven att en ny vad förför Överstelöjtnant Blomrooths via bärde upptages, för att undvika den soväl "Grettbackan" ⁴⁷

Under den tid Finland varit med Ryssland förenadt, har fred rådt i vist land, så nu som på tiden för det s. k. Orientaliska kriget, Englands, Frankrikes, Turkiets och Sardiniens kamps mot Ryssland 1854-1855. Även Penni söken hade häning af detta, i icke endast genom de stora transporterna af trupper, livsmedel och krigsmaterial, hvilka framförades längs stora kustvägen, utan äfven genom att dess befolkning fick dras med en synkret längre anig inkvarteringsstuga, så att enskilda stägerheter till beh med fingo hysa hela kompanier. Även antände den engelsk-franska flotten den 7 juli 1855 byggeraderna å Svartholm och sprängde en del af de genom ryssarna redan tidigare stympade fästningsvären i luften.

⁴⁷ Ur sockenstämmoprotokollet af den 22 Augusti 1819. — Men som Hr. Öf.-Lieutn. ikke var närvarande kunde därav intet beslutas; då öfverskriften att Hr. Öf.-Lieutn. skulle höras och som han bodde nära byskan, gick Kronobåtman Per-Lachins på bekräftelsernas anmodan till Hr. Öf.-Lieutn., hvarefter han återkom med det för att Hr. Öf.-Lieut. i anseende till sin synkret ikke kunde vara närvarande vid sockenstämmen, ikke heller bevilja bekräftelsernas be-gåvan. —

38. Lovisas handel led en krambar fortost genan att fienden kapsede och uppbrenade flera af stadenas kofferdi-fartyg.⁴⁸

Lovisa stad och Svartholms fästning

Freden mellan Sverige och Ryssland i Åbo 1743 framflyttade det senare rikets gräns till Kymmenes älvs; stadenas och gränsfästningarnas Fredrikshamn, Willmanstrand och Nykloft behöll den östra gränsen. Då under dessa tider allmagens handel i främsta rummet koncentreredes i stadenas och till storsta delen formedlades af dem, var detta frechtsit i högsta grad olycksdigt för Finland. Det vilda Lovisholms fästnade all beröring med hafset och då regeringen strängt forbod landskaps innevånare att handla på de trema städerna, som i och med Åbo-freden blifvit rykligendan, trängs inlands handel att söka sig andra banor.

Regeringers afsikt var att grundlägga en ny gränsstad i stället för det forna Fredrikshamn och hänturman understod desamma ifrån af en stor del, under det senaste kriget till svenska Finland, flyktande bögarne från Willmanstrand och Fredrikshamn.

⁴⁸ En stor del af Lovisa lades natten mot den 5 juli 1855 i aska. Man antog att brasa med, att den engelsk-franska flottan inkräktat brandarkeiter i staden, men detta visade sig, dess batte, icke hafva varit fallet.

40. En ansökan frambragd af f.d. handelsmannen i Fredrikshamn
Jakob Fossele, sedermana Borgmästaren i Lovisa Jakob af
Fosseles, anhölla flyktingarna att få medfarter sig vid Lill-
Abborfors och betrakta platsen som stapelstad. Den resolution
af den 9 juli 1744 biföll styrelsen denna anhöllen, men med
förbehåll — att om någon annan gränsstad ansägs lämplig, flyt-
ta sig och "i handel dit".¹⁾ Därna har ansägs dock, att
Lill-Abborfors ikke var någon lämplig ort för en gränsstad i an-
seende till handelens aduglighets och bayerskapets funktion att
bosätta sig alldeles invid riksgränsen. På förslag af samme Fossele,
och sedan förfarheten tillämpats i saker, uttagg Regeringen den 25 maj 1745
Degerby hemman i Penna socken till plats för en ny stapelstad och
i dess privilegiebok utkommen den 14 augusti sammna är betonat
särskilt att Degerby har Savolaks av best till hands" — För staden
afskildes som redan ifrån framhöllits Degerby gerd an $2\frac{1}{2}$ mantal
och ett kamohemman i Lappom, två i Björvik och ett i Antby,
samt ordinarie räntan från tju andra huseman belägna i ~~Fannik~~
by. Den nya staden plan fastställdes i mars 1746. Regeringen
ifrågade ej på privilegier för att höja Degerby till medelpunkts
för den ostfiinska handeln och medgivnas möste, att nälet till
hvar del vanns, då staden verkligjen blev en af det dätidens Finlands

1) Se Lovisa stads rädsprövokall.

41. största städerna med en rätt blomstrande handel. Städernas an-
hållan är ett antal af 2000 daler silver ur statskassan, och
för uppförande af publicke byggnader, afslags af regeringen, i det
diersamma hanvisade till riket, genom det sista ryska kriget,
inräkade penninge förslagenhet, men beständige styrelsen tillika, att
ät Degerby skulle ^{inkomstavsk} gifvast tvånnio kollektar silver hela riket.²⁾

I kyrkligt afseende är att märka att i 1748 den under
Sveriges kvarblivna delen af Pyttis socken (d.v.s. nuo. Stegeborgs
församling), samt Blima och Ajala kapell blefo omnej
under Kyrkoheden i Degerby.

År 1747 gjorde riksrådet Liewen och fältmarskalken Ohrenwend
en resa längs Finlands kust för att rekognosera trakten och
söka ut den lämpligaste platsen för anläggandet af en sjö- och
gränsfästning mot Ryssland. Efter sin återkomst till Sverige ut-
kastade Ohrenwend en plan för gränsens fässvar. Enligt hans
förslag borde en fästning anläggas på Svartholmen, belägen i
Lovisa vikens mynning och en ^{raman} vid namn Lovisa å Degerby
rusthalls mark, med uppgift att fässvara stora kustträdgårdar.

2) 1748 erhöll Lovisa en provisorisk trädkyrka, men fört 1862 påbörjades byggandet af
städer nuo. stenkyrka uppförd i gotisk stil med 4 spetsbågsvalv af arkitekten
Chiewitz och fullbordades 1865. I kyrkans egen befinner sig Carl XII¹ och Mikael
Ariolas biblar i väl bibehållna exemplar. — Dommedantshuset, ett i par-

42. Befästningarna i Söderhamn blevoo fullbordade och de vid Degerby
gjördes, men brist på energi och nödiga medel hindrade deras
slutförande så att de aldrig blevoo det båvernörd med den
ästyftade, en stark gränsvakt mot gränen i öster. — Utanför
stadens östra tull, på hoar sin sida som landsvägen, kvarstår än
i dag tvåne valfria bastioner kallade van Rosen och Uggem,
bomlfritt huvudsakligen ^{beklädd med tegel} och till en del tegel-revetirena. 1749 upplades
ett ateljé Kompani som garnison i Degerby. Efter Gustaf III's
krig mot Ryssland 1788 f 1790, eller nogat angifves 1792, utdändes
Louisa helt och hället som fastning af fortifikationsgeneralen
J. Mannerskantz.³ Sommaren 1797 blef Degerby lands hofdinge-

(forts på num. 2 sid 41) -- väningar hvitt rappadt stenhus, bas ofvanom dörren
inskriftionen: "Nylands dragoner och Upplands regemente haro murat detta stenhus
i 1755." —

³ En report af den 30 juli 1792 siger M. b.a. "Som localen för Louisa är i afseende
otjänlig så till gräne, som ancan art af fastning så har högtalij Hans Harg. Maj:t i
rädd för godt funnit att härstades med fastningsbyggnadet upphöra". — Efter att han
forslagit att tegelrevetira åfven öfva halffria bastioner enligt samma system som
tidigare skett med bastionerna v. Rosen och Uggem fortträffer han: "och om framdeles
dessa bastioner sammankogades med en linje och blefvo slutna i ryggen, kunde strandvägen
med tillhörs af inundation härifrån länge dyrkas fienden med ett ringa antal
manskap!" (Se g. Öhman "Bauder Louisa jämte omnejd" sid 12.)

43. residens för Sjömannen gårds län bestående af den kvarblifna delen
af det gamla lännet med detta namn med tillägg af en mindre
del af Nylands och Fävstekus län.⁴⁾ Frai del Namast följande
är en Kram omräkning, att då Konung Adolf Fredrik efter
sin tronbestigning 1752 företog sin långa resa genan Finland
och under densamma äfven besökte Degerby, han som en heders-
betygelse åt sin general Lovisa Ulrika fövändade sin grässtads-
nämnd till Lovisa. Vid riksdagen 1755-56, då staden ~~skydd~~
~~patron~~ hattpartiet stod på höjden af makt och inflytande stad-
fastes ^{stadens} dess ~~stadssigill~~.⁵⁾ Djen 1762 och 1763 förmindrades staden
garrison betydligt, så att endast en bataljon af Björneborgs regemente
kvarstannade. Detta var likasom en fäberedande åtgärd till den
försändring, som vid riksdagen 1765 i standerpolitiken fäpte rum.
Gälltome, ^{hovrätts} hovrätts regering, så mycket värde sig om Lovisa, stora-
des runt och Mossorna tog statskeppets roder i sina händer.

4) Som fastad för länets hofding användes Degerby rusthills corps de logis, som än i dag
kvarstår och efter skiftande äder nu upptarats av stadenas kulturhistoriska museum. På
grammanten finns ett obetydligt minnesmärke från stadenas äldsta Tider. Den sta-
der är en några alnar lång jämten, som uppvisar en vaderfligel med årtalat 1769.

5) Lovisa stads sigill: ett urkore i guld fält och derafver två i kors liggande
kronor i blatt fält med greflig krona ofvanpå, samt i kontur inskriftet:
Lovisa stads sigill.

44. Vänner af freden och särkildt angelägna om bevarandet af god grannsyra med Ryssland, lato de fastningsverken vid Lovisa forfilla ellers blipta halffördiga och då staden karaktärs af gräsfästning, därigenom väsentligen förminkades, var också det förhållska medlet för dess tillvakt och fästningsbarriären. Lovisa gick i händelse tillbaka medan dess innevänersantal minskades. — Från så revolutionens dagen den 21 augusti 1772, då frihetstiden nedsteg i dess nighalunda för tidigt gräddad graf? Gustaf III:s transbestyrning betecknar för Lovisa en bättre tid, ty var rätt kat, då staden sedan vid 1778 är riksstad upphöjd åtskilliga (Kronans iella klagomål.⁸⁾ År 1781 flyttades landshövdingesidenset från Lovisa till Heinola. Några dokument eller data af rikt finnas icke fan de närmast följande ären, om jag undantager ett rätt intressant aktsycke, som blifvit funnet i stadsarkivet, ingifvet till Konungen 1784 af en ingenjörsofficer i Lovisa b. o. Alderborg, i vilket han klat och trappande framhåller de strategiska skeden för ortens färgade befästningar. Blum det ej föranledde (till) någon åtgärd, dels ejmedan

⁶⁾ Redan 1765 uppkän en plan att flytta Lovisa till en annan plats. Årnu 1789 var det påga härom, ehem Gustaf III redan 1775 besökt staden och bestämt att den ej skulle flyttas.

⁷⁾ Den enda officer i Finland, som försökte sätta sig till motvärn mot den nya regeringen var Lovisas Komendant q. Riddererantz.

⁸⁾ Se stadsarkivet i Lovisa (q. Schman ^{Baldersteen} Lovisa spante områjd)

45. Gustaf III^o värkaps för Rysslands Katherina då stod i Zenith, dels
på grund af att statens frianter endast förlagd för aldeles oundgängligt
nödvändiga företag, till jag likväl haft återgipa det samma:

1) Skulle den (Louisa fästning) coupere strandvägen och obligera
fienden att göra en betydlig omväg.

2) beträcka staden, bibehålla den vid makt och dy medels draja
Lavolaks och Karelen's handel dit, som i annat fall till stor del har
gått åt Ryssland.

3) tjäna till försvar för här förlagda 1 bat. infanteri och 1 Rysk. artilleri.

4) blixtar en depot för den del af armén, som skulle agera mot gränsen
och konservera ammunitionsmagasin, förråds- och tigghus.

5) apskjera Värtaholms fästning och äfven af den vid fäckanande at-
tagare blixtar sättionerad.

Hjälpande lokalförhållanden:

1). Hade naturen bidragit, i det saltsjön flyter intill hia och inrådation
till andra flygeln.

2) har Konsten nedlagt betydligt arbete uti de af fransidne grefve
Gheenvoord anlagda detackrade bastioner.

3) av grunden tanken saker och god.

4) av hös tillfälle till väta grävar af friskt och till större delen cou-
lant vatten.

5) har den communication med saltsjön, gränsen, öfver landet och
Helsingfors genom 3 eller 4 landsvägar som likt tillståda.

6) ligger den lagom långt från gränsen. Handelse af surpise.

46. 7) finns lagenhet till vattunyckelmanns anläggande innan fastningslinjene.

8) var redan $\frac{1}{3}$ af hufvudfastningens munning växtaled, boningshus, kaserner och baracker fanns.

Fafattaen slutar hitt skrakliga dokument med följande ord: "Saledes kan utan betydlig kostnad en gränsfastning vid Lovisa innan kost blifva sluten och innan fa å fackelerad!"

Utbrotta 1788-1790 vis krig, som verkade ytterst farländande på Lovisa och endast långt häntade sig detta samma efter kriget. Flöjt stad staden under den svenska tiden i värniga under åren 1800-1805. Vid det 19:e seklets början egde dess borgarkaps fyra fastigheter och invånarantalet steg 1805 till 2,370 personer.⁹⁾

Tre dager senare den 21 februari 1808 begynte utan föregående krigsförklaring "Finlands sista strid". Under detta samma spelade Lovisa ingen roll. Utan svärslag intog rysane i staden och lade genast fastningstrupper beslag på de hår befintliga magasinen och besättningen. Så en "Beskrifning öfver staden", inbundna i en afskift af privilegieboken, omfattade

⁹⁾ Jag bifogar en tabell öfver Lovisas invånarantal under skilda tider.

1749	mantalsräkna	492 personer	1800-talet	cirka 2 800 personer
" 1752	"	723 "	1908	" 3000 "
" 1775	"	1,202 "	hele invånarantalet	2 198 personer
# 1805		"	"	2 370 "
1808 och 1809		"	"	2 154 och 2 094 "

4f. Lovisa stad¹⁸⁰⁸⁻¹⁸⁰⁹ bestod af 368 gårdar och torper och 8 hvarnar,
hade 19 handlende och egde 5 skepp. Folkmängden var 2154 och 2094
personer.¹⁰

Silla ofreden hade genom sina verkaninga givit anledning till staden
Lovisas grundläggning, följdent af 1808-1809 i s krig var, att den staden
hvarken harjats eller hämnadats hitit af det finna, ett så starkt
baksy i dess existensmöjligheter, att dess vara eller icke vara till och
med en tid stod på spel. Lovisa hade grundlagts för att tjäna som
handels- och nederlagsort för de dö svenska delarna af Flygmenegårdens
län och Lovolakos, men dess kommersielle ställning, dess handels-
förbindelser med inlandet varo konstlade och staden hade icke ens upp-
trat på en af gammalt känd köp- eller handelsplats. Politiskt hade
dess ställning intill 1809 alltigenom varit och därmed efter Finlands
skiljande från Sverige den naturliga riksgränsen vid Flygmenen
icke varna fanns, återtog handeln sin forna rutt ned mot Fredriks-
hamn. Men Lovisa fick redan i medlet af det 19de seklet en annan
naturligare uppgift att fylla, det blev och är nu till stor del neder-
lagsorten för de alltmera befolkade och uppochlade Dagsnejderna.

¹⁰ Under själva kriget hette Lovisa som sagt, ej vidare tala om sig, men i "finiska de-
putationsrättens" 1809 representerades staden af två personer handlunden P. M. Ohman
veldaf Flygmenegårdens län och borgmästaren Carlstedt utnädd af staden
(se g. Ohman "Baudaten Lovisa jämte omnejd" sid 28.)

48. Under det s.k. orientaliska kriget drabbades Doris af en stor olycka, en väldsam brand, som rätten mellan den 5 och 6 juli 1855 lade en stadsdel af den nu åter uppblomstrade staden i aska. Sjö talades efter eldspridningen om stadens flyttning och många olika projekt sago dagen. Slutligen blev en ny stadsplan godkänd, staten beviljade ett försäkrat 20000 rubel och råft hastytt hafde sig Doris fastskratt och modarviskatt ~~ur~~ fördöljen. När man faststaden här under nyaste tid varit att Flekinge - St. Petersburg ^{och} ~~kanas~~, i stället, som naturligast ~~hade~~ varit, hade dragits längs kusten genan städerna Borgå, Doris ^{Helsingfors} Fredrikshamn och Viborg, men på stora sträckor givit fram glesan öde bygder, då den med storhet skal haft dragas genan tätt befolkade och sedan gammalt väl odlade näder. Doris sönk åter ned till en handelsort hos närmaste landsbygd; men den sedan detta sekundrade existerande Doris-Vesijoki ~~hösten~~ skall ~~med~~ dockigen bidraga till städens framtid lycka och uppblomstring.

Som jag reden i samband med Doris minnelse gick fältmarskalkens Öhrströms plan från 1847 äfven ut på, att i förening med den nya grästädens befästande, anlägga en försvarsring på den en mil från staden, vid inloppet till Doris viken, synnerligen strategiskt väl belägna Svartholmen. Under någon af de närmast följande åren påbörjades arbetet, men synes halvt bedrivits satt lämpt, formodligen berörande äfven det på penningebist. 1748 uppfördes en bestyrkande rektangel (se bif. karta) med 117 och 122 meter långa yttersidor. I hörnen

49. byggdes fyra bastioner med in emot 9 meter höga murar och bakom dem (s. k. kombinirade) kasematter. I skydd af dem restes i söder Ham-

mändantshuset, en trädbyggnad i två våningar, i öster en Kasem i norr ett stort magasin och i väster en begen byggmed alla dessa alster. Framför norra fronten uppmunrades ett strandverk 5 meter högt och inan detsamma ett mindre hus kalladt "cops de garde" samt två kurtäck-

lare. Under åren lopp kommo ytterligare enskilda batterier vid stranderna till, men arbetet på den slutjordes, som sagt, icke. Under Missions regemente 1766-1771 och under första halften af Gustaf III's regering gjordes, såsom ofta redan på denna Lovisa befästningar framhölls, ej mycket förs att hålla dem i stand. Men så kriget 1788-1799. Da förturktes sjöförtningens lilla garnison med 350 man af Nylands regementes andra bataljon och tredje Gustaf inspekterade Svartholmen på sin resa genom Lovisa den 9 juli 1788.

Intagligen togo fästningsarbetena ny fart med anledning af hertig Karls besök. Efter konungens död besökte fortifikationsgeneralen V. Manskrantz sommaren 1792, sedan han affjört sin ofta omtalade rapport om Lovisa (se vid 42 anm. 3), äfven Svartholm och skriftear beträffande detsamma: Hufvudvärken på Svartholms fästning av alla fullfärdiga tillika med norra strandverket, samt en del af östra och västra, resten af dessa 2:ne senare strandvärken, såvel som södra är endast provisiorielt upprörda under sistet kriget.

Det blifver därför nödigt att med fästs fullborda hved sam af

50. dessa strandvärk återstår för att få den fastning fullfördig och
uti fullkomligt stånd så till de fejden, som magasiner, kaserner och
boningshus." Befästningsarbeten fortsettes nu (till ca 1796) och af-
stannade ^{da} antagligen fullständigt, men fastningen ingalunda var
färdig vid det följande fiendtyska krigets utbrott. Svartholms
~~hölls~~ Krigsmuseum är 1808-1809 av kampanj. Fastet hade man
två ofullständade, men dock i färdvärskick varande murar en
besättning af 650 man med 21 officerare och 32 underofficerare
och der, var utrustadt med tillräckligt rikliga proviant- och
ammunitionsförvar och dess 200 kanoner hade framgångsrikt
kunnat hålla en vida starkare fiende än den rysska belägning-
kraen från afstånd. Svartholm inturstots af rysska batterier på
Björnebergslandet och Myrholmen. Med dyr eld hade kommandanten
major C.M. Gripenberg och krigssädetts medlemmar snart fått
leppa och de 25 till sammans och Gustaf ¹⁸ Adolf hade gjifit be-
fallning att försvara fastningen till sista man. Men, redan innan
ett skott var lossadt ville ryska fiende kommit in i fastningens
kanonhall, begynte man underhandla och den 18 mars kapitulerade
Svartholm snöpligt. Dess intagande kostade ryssarna endast tvåd-
eje underhandlingar. Fram fastningen hade ej ett enda maniskö-
tif gått förlorat ej ens hade en brosch skjutits i murarna —
Den nioa dagtiden var af följande lyderse: //

Att fastningen

"(Le Kartan) Le g. Thérain, "Badorten Sorrisa jaante onnijid" sid 66.

51. uppsifver i dess nu befintliga skick, med alla dess tillhörigeter, kanoner, magasiner och förrådet.
- 2) Att garnisonen afmarscherar med alla sittiga hederstecken, innan den nedlägger gevär.
- 3) Att officerare och civila tjänstemän få med föra deras enskilda egendom, likaså manskapet, hvad det kan vara på sig af proviant och beklädnad.
- 4) Att befälet får båa sina vägor och bo hvor det vill man Finland, samt återfå hvad som möjliges kan vara det eller detsammae farvilyer fräntaget af de rysska trupperna.
- 5) Att amanuenseti mätte ega rum för det fästlutta, äfven mot rysska f. d. undersåtar, om sådant finnes på fästningen.
- 6) Att sjuka vändas, antingen på stället eller transpoteras till Lovisa.
- 7) Att tid förbehållas för utflyttningarna och afmarschen, utan trängsel eller hinder af rysska trupper.
- 8) Att alla löslösa af officerare och civila få, efter deras grader, under fängenskapen sådant appointment fä att de harettement kunnat kontinuera sig.
- 9) Att om fred eller stillstånd vore sluttadt innan fästningens öfverlämnas, skall denna kapitulation anses ogiord.
- 10) Att fångor och missräddare fängslade förvaras och hoarhållas.
- 11) Att en rapport om denna kapitulation, med hvad därtill

52. här, obehinnaadt få affä till Konungen.¹²

En rysk besättning fanns å fastet intill 1852, då densamma tillika med Kanoner och (anm.) krigsmaterial bortfades. Den 9 juli 1855 antände så under det orientaliska kriget engelska sjösoldater ekonomiebyggnaderna på Svartholm och sprängde en del af ryssarna redan föregående ödelagda fästningsverk i flutton. Därmed var Svartholms saga såsom fästning all. Nu i dag som är ståt dess vabla stängpade stenvässor, vittnande om tid den var, om årslag undan och röspoffring af krafter och præningar på ett fästningsverk, som rist och hertigend blef af just vad de genam från krig och feghet.

Wat Shafet icke så långt från Svartholmen ligger Begravningsholmen, hvilken tjänstgjort som gräffjord åt fästningens besättning. Bland de små, förfallna värvända, vill jag blott nämna en sten med redan halft utspänd inskrift:

Fredrik von Schoultz x 1730 + 1803.

och å baksidan

Commandant på Svartholm uti 15 år.

Dessutom finnes en stora och ryke grifsten över samme man, hvors gyllene inskrift under trädene i Riks lagda Kanoner fortäljer:

Fredrik von Schoultz

Commandant på Svartholm f. d. 2 Dec. 1730. d. d. 16 Sept. 1803.

¹²⁾ Se f. Öhrman, "Bodorten Loris jaute omnejd" sid 70.

53. Den yngsta minnesvärden, ett monument man jämför med
ontalar på syke, att under steinen hvilas stoftet af "Swatholms
Kamrerdant Faltingsenioren generalmajor Herman Karlowitsch Fillo
d. d. 17 Feb. 1848 i sitt 53 å."

Begendomar (i Penna socken)

Penna socken har en jordareal af 418 ko. km. och dess folkmängd
är försvarande (1908) 9400 personer. Flat till Kamreric Bygdedals
Kapell med ett invånarantal af 1785 personer. Jordens fördelning
mellan herr- och allmogemän är ungefärd sådan, att i Herrars
egs befinner sig 160 hushållar om sammanlagt 950 mantal och
113 är vidpass (40 mantal egs af bönder. (I förra dagar, då
många nog alla sätteti- och halsherran endast fingo af adelsmän
besittas, steg desses antal i Penna socken till minst ett fem-
tiotal och flera medlemmar af samma ått innehade hvar sitt
gods, hvorigenom de fingo raffen fra' adlige godsägare att anten-
hört stiger över det halva hundratallet.) Nuens har under
tidernas lopp i sammanslagning af mindre frälser eft rum
och stora gods i nära släkter eft skapat. Jag vill haft nämna
något om några af Penna sockens äldsta, ståthärste och
framhäigste herrsaten, adelsgods, som var en verklig prydning
för hela landet. Härvid kan jag ej underrita att präfekta katt egan-

54. ses historia efter om hennesetens historia.

Om den vid Tordamm.¹¹ omnämnda äldsta urkunden om Penna as historiskt tillförlitlig, så kunne vi icke betvifla att Teetom riddaren Teit of Penns eller Teet af Pennas satesgård är socknens äldsta gods, menas det redan mot slutet af 1200 talets fannits till. Teetom ligger aldeles i närheten af den första kyrkan.¹² Nuvar finns där af undant namnen Stortetom och Lilltetom, båda utgående benämningar på delar af Malmgårds hennesete. (Btt hänmen i Lilltetom underlyder Forsby gård) I flera släktled skrives sig Teetome än som herrar till Teetom, än till det närliggare belägen Huuskoski, af vilka tvåne bygde Malmgårds egendom sedan uppstätt. Redan i förra halften af 1500 talet finna vi att Teetska och Creutziske ättena blifvit befryndade.¹³ Huuskoski omtalas första gången (utan: Teetska ättens stamtavlfa) år 1421, då Kristina Habsdatter och hennes son Thomas (Teeth) försälde "Huuvakosche" till en viss Jacob Väckewassar.¹⁴ Sedan omtalas "Huuskoski ej i urkundene förr än 1615, då Gustaf II Adolf i brief af den 17 jund gifter" sin trotyngare

¹¹ G. Ohman, Badaten Lovisa jente amerid" siger sid 94. Antagligen var stället fas denne kyrka myeför detnamne, där Malmgård fordom Malma en ligger.

¹² Se f. Hedenqvar "Malmgårds egendan i Penna socken" sid f.

¹³ Se f. Hedenqvar och C. Castens "Ur Penna sockens historia" Svenska Folkskolan Vännens Kalender 1891.

55. och Hyspanen öfver ett regemente Helsinge Soldater sade och
Manhaftig Ernest Haytz⁴⁾ färgda belägna i Kungsbackaby i
tiftids fölning. Följande dag skänkte Konungen ytterligare
af gäst och röde⁵⁾ som det i hans röjerats skifvelse heter att
"Haytz och hans ächta bröstrarings & skatter och 3 almar
jord uti Kungsbackaby". Sjuttiogen fick samme dölling den
5 september 1625 b.a. lagenheter — Kungsbacki och Fetum
att under adelsr. frälsefridhet och frälsemama tjurst ejta,
bruka och behålla till evärdiga legor och därmed gān och
läta såana med sina velfärga afhängs gods⁴⁾. Fräf och med
detta i skrif sig Ernst Creutz⁴⁾ hente till Larvelax och Malm["]
eller Malmgård beh röga senae och kunder gifva vid handen att
godset intill varå dagar, i afseende å anfing, skulle ytterligare
genan andra lagenheter tillbörkats. Herrsättet anfattas under
real af 400 tunndand. Dess slottslika corps de logis är
på gudmörnen greve Carl Magnus Creutz förantaltandes uppfördt
1888-1885 i holländsk renaissancestil och ritningen till det
samma är utförd af arkitekten F. Ljöström. — Den gamla
och vordige Karaktarsbyggeraden, uppförd mellan 1640-1677,
är nuvarande flyttad ungefär $\frac{1}{2}$ km. sydostväst och uppförad till
för socknens hände folkskola, som öppnades 1891.⁵⁾ — Den

⁴⁾ Se C. Castens „Nr Persi sockens historia“

⁵⁾ Malmgårdens gamla Karaktarsbyggna skildras i ett fastvärderingsinstrument

56. Feetska åtten ägde Salunda jord fast i Fleetan och senare
Safuen i Huuskoski i ungefär 400 a^r, men att dessa byar helt
varit: deras hand är icke troligt, traktor harvar med taket -
het andra stora värder vid sidan af Fleetane elisterat.
Jag bifogar här en stamtavla för Fleetane såsom de äldsta
innehavarna af Fleetan och Huuskoski. (Se f. Hedenzen, "Malmö
egendom i Penn socken")

Fleetan.

Häken Jonsson Fleet i föra halften af 1500talet
Jens Flåkansson Fleet omkr. 1490.
sonen Matts Jonsson Fleet omkr. 1540-52
sonen Lars Mattsson Fleet omkr. 1555-71
sonen Mårten Larsson Fleet omkr. 1571-86
sonen Matts Mårtensson Fleet före 1614
sonen Johan Fleet-Stjerncreutz före 1648 omkr. 1640
sonen Jakob Stjerncreutz 1640-72
sönde Fleetan till 1675
Burst Johan Creutz d. a. 1675

sonen Burst Johan Creutz d. a.

Huuskoski.

Traditionella egare
Jens Flåkansson Fleet.
Matts Jonsson Fleet.
Lars Mattsson Fleet.
hvor efter Huuskoski 1615
gen. särskilda donationer
öfvergick till
Burst Larsson Creutz
och

(fasts på ann. 5. vid 55) - på följande sätt: "Urförbyggnaden består af ett äldre tvåvåningshus, af furutimmer på erfadrig stenfot, samt innehåller 16 boningsrum, kök och kafferi, alla väl inredda, samt föredrar med flanska och andra slags tapeter, S underbygningen är källare inrädd" — De tre äldre flygelbyggnaderna
innehöll tillsammans 7 boningsrum, jämte begärtsgar och buno uttaglyckig mansardtak med
tegeltäckning.

År 1675 kommo således de två trillingejendomarna Teten och Flunskoriki i hela deras omfattning under samma ejare Creutzsane och sedan dess hafta olika grenar af dema hande att ägt Malmgård (Frunskoriki och Teten), som för nuvarande sedan 1893 innehafves af geefve Gustaf Philipp Creutz. — Jag lämnar en plan öfver de medlemmar af Creutzska ätten som ägt Malmgårdens hereditet och angivande af tiden under hvilken de olika ejene innehäft detsamma. (Se f. fler
dagar „Malmgård ejendom i Penne socken“)

Bonst Larsson Creutz tillträde godset 1615. (ehöll Frunskoriki gen. donation af Gustaf II Adolf. Se sid 54. 55)

gen. Catarina Hess v. Wiedhoff som 1637 erhöll hälften af fastigheten i magazinippe sonen Bonst Johan Creutz innehade godset 1637-84.

sonen Bonst Johan Creutz " " 1684-94, som gen. reduktionsen föregick till brorsonen

Fihene Lorentz Creutz d.y. 1694.

" " " " 1697 köpte Malmgård, Frunskoriki-Veckaby (vättra hälften af Frunskoriki) Fren 1727-1728

q.m. Hedvig Eleonora Stenbock - 1727 befinner sig Malmgård och Sövblaks prö samma hand.

sonen Fihene Carl Johan Creutz 1728-1740 [Han köpte Malmgård för 9000 r. kpr. och Teten för 1722 2520 r. kpr.]

q.m. Barbro Helena Waede - 1759

sonen Geefve Johan Carl Creutz 1759-88.

58. q.m. Eva Sophia von der Fahlen - 1800 var hade Petom till sin död 1800
 sonen Grefve Johan Adolf Creutz 1788-1804.
 bror Grefve Carl Fredrik Creutz 1804 - 15.
 soner Grefve Carl Gustaf Creutz 1815 - 51.
 sonen Grefve Carl Magnus Creutz 1851 - 93.
 soner Grefve Gustaf Philipp Creutz 1893 -

Sarvlaks herre områdernas första gången i historien omkring år 1450⁶⁾
 och då i samband med manet Dals Markusson eller Mattsson, hvilken
 näckes som den Creutzka ättens stamfader och som af Kongen Carl VIII
 Knutsson (Bonde) tillförläts "frihet och fälje" för manuds egendan.
 Med säkerhet kan dock intet sägas, om denne man egde hjälpa
 större eller mindre del därav. "Egendomens historia är dess egars":
 säger friherre V. M. von Bon i sin "1888 utgivna" Beskrifning och
 historia om Sarvlaks egendan i Penna socken och genom dessa egars
 flit, antanke och mudda har godset smärreninga genom sällome tillbrutit,
 fastkofats och fastkönts, så att det nu, i afseende a^o arealer, är Penna
 sockens största egendan med 13 fullt humland kvaraf 2000-2500 t.l. uppenjad
 och med ett egena de logis, som var rittna om den finländs adels mark
 och styrke dragningar, samt utgjort stäthjyt minnesmärke från 1600talets

6) Se Allardt "Borgå läns sociala och ekonomiska forhållanden" områdener, att
 Sarvlaks antas första gången år 1473.

59. glansfulla stormaktstider. — En lysande prägad hufvud för Larbaks,
då Læs Markussens sons sons sonen Knut Læsson Cænitz av
1620 övertog godset.⁷ Han förstörde detta sanna betydligt och samtidigt
försvärpade han åtskilliga lagenheter i andra trakter (se vol 54, 55, 56)
och hans son friherr Lorenz Cænitz d.ä. fortsatte förstöringen.
Larbaks föregick sedan till friherr Lorenz Cænitz d.y., som hårdt
ansattes af reduktionen och förlorade en stor del af sina många gods,
men lyckades redla stamgodset under den store krigsfödelsen "Kronung
Carl XI". Hans sondotter Hedvig Helena Cænitz övertorade Larbaks
1747 genom gifte med lagmanen J. H. van Moran till hemme att och
hennes sondotter Katharina Elisabeth van Moran förfördes genom
gifte 1811 med landshöfdingen L. F. van Bon till deras åttlingar. Nu
innebefinner det mindrerika Larbaks af friherr V. M. van Bon, som
på ett bråkst och pietetfullt sätt värderat om dess stolte min-
ner från gängna tider.

Has medan lämna jag en tablå över egarefoljden. (Se v.Bons Larbaks
historia)

Lars Markussen	innehade godset omkr. 1450
sonen Knut Læsson	tillträdde godset eft. 1490.
" Matts Knutsson	" " 1541.
" Mårten Mattsson	" " 1565.

⁷ Han varit hafven varit den faste som antog släktenamnet Cænitz (Se v.Bons Larbaks historia)

60.	sönen	Jas Märtensson	innehade godset	1578,
		g.m. Margaretha Willeman (Mangnåfva)		—
	sönen	Omst Lasson (Creutz)	tillträdde godset	1620.
"		Frihene Creutz d.ä.	" "	1635.
"		" Creutz dy	" "	1677.
		g.m. Hedvig Eleonora Stenbock (Mangnåfva)		—
"		Frihene Carl John Creutz	" "	1729.
		g.m. Hedvig von Staakelberg (magngåfva)		—
	dotters	Hedvig Helena Creutz	" "	1763.
		g.m. Johan Christoffer von Morian d.ä.		—
deras son		Johan Christoffer von Morian d.y	innehade godset	1765.
	sönen	Karl Gustaf von Morian	tillträdde godset	1811.
systrer		Katharina Elisabeth v. Morian	" "	1820.
		g.m. Samuel Fredrik von Bon		—
	söner	Karl Fredrik von Bon	" "	1850.
broder		Frihene Johan August von Bon	" "	1867.
söner		Frihene Viktor Magnus von Bon	" "	1878.

Jag vill med naja reda berörda ett af Sveriges och hela världens
 mäktigaste och stilfullaste minnen från summa tider, Sarvlaks slott,
 ett arkitektoniskt verk som otvivelaktigt fortjänas att i detta sam-
 manhang beskrivas. Oföran den stora portalen finnes en tafla af sten,
 som den nuvarande ägaren låtit uppsätta och som har följande inskription:

61. Fund. 1619 . Fr. dent. 1880.

Perf. 1683 . Rest. 1883.

Det var i det sjuttonde (17seklet) seklet, i västernas tids morgongryning, som förflytningen från statliga, slätkarta sättergårdar begynt utbredd sig bland den finländska såväl som bland den svenska adeln. Vid den tiden var Centrsame de mest betydande i Penna och Lovolaks cappe de logis har rogvant rittna om deras dätidiga makt. Det stora stenhuset i italiensk renässansstil, liggande på det högsta planet af den flacka slätten ungefär vinkelrätt emot Lovolaks ås hopp, är 80 fot långt 51 fot bredd och 45 fot högt till taklistan. Källarerna, ju till antalet, liggia med bottmen ungefär 56 fot under jordytan. En af dessa källarerna fad- dijupning i grundmuren och folktraditionen är snar att påstå att den är vadjan till en mindre igenvallen underjordisk gång. Fjälper byggeraden av, utan huvud stenfot, källarhövff och ytter kruktakets beträffande, ansluta upp till takkonsoleerna uppförd af tegel, antagligen brända på godset. Ytter taket var ursprungligen af spån (sedan restaureringen 1880-1883 af plåt) och saknade frontespis. Djuset till vinden infall genom några tyckta; taket infallda glas till form och storlek lika spånsjäller. Den skaledes spånskadel lantbrun med spåna fäster bildade (skattat) kran. Endast stora ingångsdörren fanns ursprungligen | sedan restaureringen 1850-1855 finnes köksdörr och en dörr från sodra vadgen ledande ut till en tillbyggd ve- branda | och nedre våningens fönster var färseda med järnverk. Den enda anmärkning i denne treväringsbyggnads enkla stil bildade

62. sjölastrane med fotter och kapitäl afträd och de murade takkonsolerna,
vilket uppbörde en obetydligt utspändande taklist, äfver den af træ. Alla
fönster var enligt gängre bruk försedda med små flyinfattade rutor.
For sin tid och sätt land var detta stenhus likasåt både stat och
privilegier och med berättigad stolthet kunde friherre Laurentz Creutz
d.y. över patulen anträffa Creutziska och Stenbockska vapensköldarna
med jämna uthuggena i kalksten. Under seklemans lopp har slottet både
ut- och invändigt undergått förändringar och varit utratt för skiftande
öden. Under "Stora ofreden" till sköflades det af både van och fiende;
ännu i bilden af mig 1711 hade den svenska armén sitt högkvarter på
Sövrlaks, men sedan huserade ryssen där likaså i hela vast land och
huvudstaden fästgjordes grundligt. Under "Lilla ofreden" sågo i juli 1742
förr man rythka trupper vid Sövrlaks och därunder skadade eller fad-
störde fienden saker till ett, i senare gjorda fasteckningar, upptagets
värde af 20,830 daler Roppsmynt. Den värsta deltagelsen drabbade
dock slottet den 25 Mars 1880, då elden från den östra flygelbyggnaden
(uppförd 1798) syned sig och antände kaminen, spantaket och lanterni-
ner, hvorvid hela takressningen och 3 dje väningens mellantak blevo
lagomas 20f. Efter denne olycka undergick slottet en grundlig med
prisvärda fritet fästetagen restaurering, så att det nu, som man ^{felöp} främst
inredningen, nogamt hämmer en ganska trogen bild af ett adligt slott.

⁸⁾ Han var gift med Hedvig Eleonora Stenbock. Skildringen hämtad ur v. Boms
Sövrlahistorie

63. Från det svenska ridders stahets-tid. — Nedre näringen upp-
tages af matsal och ekonomierum, i den mellesta av familjens
börningsrum belägna och den övre näringen inrymmer gästrum och
längs hela östra Rattröden den stora festalen med en jättespiseb
från 1600-talet, delvis af skulpterad sandsten och med sju dyckbara
porträtt-samling omfattande bl.a. alla egares med deras gemålade kontefej
ända från Christz Creutz d.ä. till Viktor Magnus v. Bon. Bland
i ögonen fallande saker från äldre och nyare tid vill jag nämna
det i mellesta näringens tak i trappuppgången, i ovannaturlig storlek
målade, tvåne bussiga Carl Johan Creutz d.ä. Nylandska dragoner
och bibliska takmålningar i par af rummen belägna i samma näring.
I stora salen försvarat ^{blad} hillebord från 1681 (avatalet anistadt i jämst)
ett exemplar af dronning Christinas bibel (tryckt i Stockholm 1646) ~~och~~
den s. k. Creutzska familjebibeln, hvareft fanns antecknadt åtskilligt
anmärkningsvärdt om framfara egare och deras families. Sarvlaks eger
ett arkiv omfattande 3500 band, de äldsta från 1473. (Se för öfvaigt
T. M. van Bonns "Beskrifning och historia om Sarvlaks egendom i Pennå socken")

Fjästerby gamla hovrätt ligger i en fäger terräng på Pennå-vikens västra
strand, ^{är ett} ett hemligt för rika minnen, då i tiden Vadens stora, och fur-
starnas och kungar qästat. Wildemännens mäktiga att, och uppgiftes
af folktraditionen, under medeltiden hafta varit ett kloster, men utan

⁹⁾ Se sid 27 i den arkeologiska delen af denna afhandling.

64. all anledning¹⁰⁾. Godset består nu af Tjästerby frälsestateri med en
gröveld af 3000 tunnland hvoraf omkring 450 tunnland åppen jord.
Den nuvarande slottslikna kyrktorsbygningen uppfördes 1864-1867
enligt ritning af arkitekt ~~Dan~~ Gleider. Blant sanninen på
godset vill jag emeråne en på pergament handskriften äldrig ~~tycke~~
börnbok, försedd med ur konstnärlig synpunkt betydande religiösa
afbildningar i typerna och bibelhärlig Skara foder och starkt
~~forsyddas!~~¹¹⁾ Under tidernas lopp har Tjästerby tillhört många af vart
landets mäktigaste och mest betydande ättar. (Se fasdfrixt C. Carstens
"Ur Denna sockens historia") Följande triffa skall visa ~~ej~~ följdens
från den första historiskt kända innehavaren ut till som ~~as~~.

¹⁰⁾ Heltvisst mera historiskt riktig än den formoden, att de underjordiska massiva grästens-
källare, som nu ligga under en af ekonomiebyggnaderna, snarare ikke haft nä-
got med ett kloster utan med den Wildemannska ättens satesgård att shaffa.
Fra af dessa källare hafva taatsat tidens trend, men storsta delen af denne jord-
väring har redan delat själva hufvudbyggnadens öde. (Se C. Carstens "Ur
Denna sockens historia. Svenske Folkskolans Världslund 1891 och Afhandlingens arkeo-
logiska del sid 28.)

¹¹⁾ Gustaf II Adolf, Kung Karl Philip och hertig Julius Henrik af Sachsen geste-
de 1614 David ~~Fornessson~~ Wildemann och hertig John (redemana John III)
antagligen omkring 1560 talet.

¹²⁾ Angående denne börnbok se Denna-kapseln i Statens Historiska Museum Brub
Mervander "En andachtsbok med medeltida miniatyrmålningar förvarad på Tjästerby gård"

65. Jakob Waldemarsson (Djekn) innehade godset i medlet af 1400 talet.
dottern Kristina

g.m. Peder Lille, som omkr. 1487 skref sig "hene till Sjösterby"
sonen Olof Lille, som omkr. 1535 skref sig "hene till Sjösterby"
g.m. Anna Fleming innehade godset 1566 - 1575.
sonen Torne Olofsson (antog namnet Willeman) * 1575 - ?

* (Namnet af Lilles skoldemarke, en luden skogsmann; redovisna åfver det Willemanska)
sonen Arvid Färnesson Willeman innehade godset ? - 1617.

g.m. Anna Björnsan + 1628
dotter Brita Willeman 1661 (le vde 66)

g.m. Erik Svartesson Stålom, som därmed forhööpfade sig Sjösterby.
dotter Anna Stålom + 1666

g.m. Friherr Glas Rålamb " " " " "
sonen Friherr Åke Rålamb sålde 1680 Sjösterby till

Friherr Lorentz Creutz d.y. som innehade godset 1680 - 1698.

dottern Eleonora Maria Creutz " " " 1751 - 53 sålde det
till g.m. Bonit Gustaf v. Willebrand " " " 1728 - 1757.

till Robert Muhl på Feroik " " " 1753 - 1760.

g.m. Anna Charlotta Faabe
dottern Anna Muhl

g.m. Friherr Otto Wilhelm de Geer " " " 1760 - 1769.

sonen Grefve Robert Wilhelm de Geer " " " 1778 - 1820

66. sonen Grefve Robert Fredrik de Geer som innehade godset 1820 - 1847,
 ifter bortgåendet " " " 1847 - 1886.
 dotter Sophie de Geer
 q.m. Frhne Frans Richard De la Chapelle " " 1856 - 1871.
 dotter Emilia Sophie De la Chapelle
 q.m. Pehr Håsten Antell. " " 1871 - 1906.
 ifter bortgåendet " " " 1906 -

¹²⁾ Med Samuel Wildeman, som afled 1672 på Gamlegaard (Willmansgård)
 utgick dena fräjdade finka att.

Isnäs beläget vid Isnäs viken söder om Tjusterby är den från Gustaf
 Wasas tid kända åtten Björngåns stamjöds. Sägner pastas, att
 stalltet i tiden varit ett fiskerstorp underbygande Tjusterby och den
 ha trotsigen uppkommit af den anledning, att Wildemansfamiljen ägde
 det alldeles i näsheten belägne Willmansgård, i varå dager ett storp
 under Isnäs.¹³⁾ Från gamla tider finnes flera anmat, och en huvudsak
 statiskällare och enligt underhavdernes stalltet pekande, open-
 hedes åldriga källarhövif belägen under den f.d. Karaktorsbyggnaden
 (som möjl. kan vara från slutet af 1700 talets) och den af gamla träd an-
 gifna gårdsplanen. Den faste i verkunelena närmende ejaren till

¹³⁾ Willmansgårds öden vero då efter förenade med Terviks (Se L. Larss., Ur Penai sockens historia)

6 F. Snäs var Lars Plofssons son 1561 adlades med namnet Björnram.
 Från denne att Sverigek godset till Boijerna och kom ⁱ genast köps
 efter stora ofreden i den i Finlands historia frejdade Armfeldtska
 hattens egen, tills det genom Falckenheimarna 1850 Sverigek i
 ofalske händer och nu äres af Råmanesrådet f. Stockholm.
 Jag hinner
 fåt några data om ligare foljden på Snäs. (Se Clusters "Dr Pemä
 sockens historia". Sv. Folkskolan Västerviks Thilender 1891)

Lars Plofsson adlade Björnram innehade godset i medlet af 1500 talet.

Sonen	Hans Plofsson Björnram,	"	1566 ² - 1571.
dotter	Margareta Björnram		
g.m.	Walter Nilsson Boije	"	1571 - 160 ² (osäkert vad han dog)
Sonen	Brik Martensson Boije	"	160 ² - 1648.
Sonen	Brik Briksson Boije	"	1648 - 1668.

(Efterlämnade 5 söner af hvilka ingen skref sig "hene till Snäs" och utredt
 att humboldtska arvijer till dem ejt godset intill ärhundradets slut.)

Bulijt judeböckerna innehade

Alethea Gyllenborg och Flemming Grasse godset från omkr. 1700 - 1729 eller 1730
 då de sålde Snäs till

Fihene Carl Gustaf Armfelt	som innehade godset 1730 - 1736.		
g.m. Lovisa Andinoff	" "	1736 - 1741.	
Sonen	Fihene Brik Armfelt	" "	1741 - 1778.

68. Sonen Fihene bok Wilhelm Arnfels innehade godset 1778-1805.
systerdotter 1 Ulrika Charlotta Arnfelt +1836

g. m. Lars Falckenheim " " 1805-1816.

Sonen Axel Falckenheim ⁺¹⁸³⁵ (tillika med modern) " " 1816 - 1836.

Lars Falckenheim " " 1805 - 1816.

1826 g. m. 2 Kristina Breckman +1845 *

Sonen Richard Falckenheim " " 1836 - 1845-1850.

och sålde Lsnäs till

svägen Lars Hohn " " 1850 - 1854.

(Han inköpte 1855 Willmansjö af de Geerke-arrangjörne på Tervik)

Sonen Alexander Wallén " " 1865 - 1878.

Fredrik Flisinger (gen. köp) " " 1878-1879.

Kristina Birilia Hohn (f. Falckenheim) " " 1879 - 1888.

datter Birilia Hohn

g. m. Otto Lindholm " " 1888 - 1890 tales

Johan Åkolin (gen. köp) " " —

Forsby egendom intager i anseende till Egorvilden 4,416 tunnland tredje
rummet bland hennagodset i Lemå socken. Stället ligger nära
Lemå-eller Forsby åns utlopp i viken med samma namn och till
det gamla Tetan, hvorf af hemman underlyder Forsby gård, av afståndet

69. norrut vidpass 3 kilometer. Stammen utgjöt af Lorentz' allo-
dialsäteri (namnet antagligen efter Lorentz Creutz d.y. se egne följdet här nedan) och tillhörde alla stora jordkomplexer i Pennå, hafva dock å Forsby
skilda ägenheter sminjning samlats på en hand. År 1564 köpte
Finlands leverande generalguvernör Hans Larsson Björnram egendomen
till Forsby och under tidernas lopp har en lysande radie Pennå-Ödlings
ögt Forsby på samma gång de besittat andra hennesäter bl.a.

Ariad Fornessan Wildenius till Tjusterby, Mårten Nilsson Boije till
Isnes och Lorentz Creutz d.y. till Larvolaks. — Mest kändt är Forsby
Kuncke som industrisit till följd af det järnbuk, som frihene Lorentz
Creutz anlade, dels vid Hammarstråket, dels vid den nedre af forsane
och som 1682 erhöll sina privilegier stadfäster. Det bestod af två
stängjärnshammare jänta fyra häder, en stalhammare och ett manu-
faktorise¹⁴. Bruket och godset bildade en från Pennå modarkyrka
skild församling, kring en liten rödmålad träkyrka med faststende
klocktorn.¹⁵

¹⁴ (Se C. Lanters "Ur Pennå sockens historia") — År 1696 brann stängjärnhammaren. Ge-
nom Lovisa stads och Mariefas järnbucks uppkomst, detta järnbuk belget i Thunby socken
minskades haptillgången och masugnen affannrade 1785. Af samma osak såldes / o
1795 en stängjärnshammare jänta två häder till Mariefas.

¹⁵ Denna bruksförsamling utgjordes af följande ägenheter och byar: Forsby, Bergby,
Gregbok, Ölandsbok, Gamleby, Riket, Väckaby, Flunsborki, Malingöde och
Tetan. (Se afhandlingen hist. del 13 num. 19)

70. År 1691 erhöll brukskyrkan sin första präst och sedan 1862 står dess plats på backen vid forsen tannen.¹⁶⁾ Hatt tidigt i tiden blef Forsby, taek varje sitt utmärkta läge, användt som handelsplats icke blott af Pemå-bona, utan äfven af angevände sockens skärgårdsbefolkning, men efter det Degerby 1745 uppställt, gick dess handel i någon mäss rödhet, men har sâg gund af dess betydelse som bruks- och industriisamhälle likaöd att den omgivande näjden. Forsby har sâsan liggande vid sträckningen mellan två städerna Haga och Lovisa, sven utsträckt för allt det elände, som obrykt förra krig med Ryssland medförde.¹⁷⁾

Hos nedan lämnar jag en tablå öfver ägarefoljen på Forsby. (Se L. Carstens "Uw Pemå sockens historia")

16) Se aff. del ang. Rysskana. och den hist. delen sid 13 17) Se hist. del. sid 25 och 32.

Hans Larsson Björnram köpte godset till frälse 1564 och innehade det till 1571,
svadsonerna Mårten Nilsson Boije innehade godset 1571-?

Arvid Fornesson Wildeman " 1571 - 1617

(Frohigen syde Wildeman slutligen större delen af godset; han fick 1593 Wästerforsby
och 1607 forrig och manliga bröstrarvingar till frälse 5 skatter i Forsby och
 $\frac{1}{2}$ skatt i Ottarforsby.)

dötter Birta Wildeman

g.m. Erik Svartesson Stålarm " " 1617 - 1629

dötter Anna Stålarm

g.m. Fihene Tolas Råbamb " " —

71.	Sonan Fihene Åke Rålamb	innehade gods 1680 och sålde det till Fihene Laurentz Creutz d.y.	" " 1680 - 1698.
	(Bekost 1680 saterifähet för Nygård, sällan allodialäteriet, nu kalladt Creutzfors)		
	g.m. Hedvig Eleonora Stenbock	" " 1698 - 1728.	
	dottor Hedvig Ulrika Creutz		
	g.m. Grefve Robert Nieroth	" " 1728 - 1733.	
	svagbr. Fihene Carl Johan Creutz (gen köp)	" " 1733 - 1738.	
	Hoffman, Hjelpe, Nohrström (gen köp)	" " 1738 - 1767.	
	Nohrström (hufvudägare)	" " "	
	gen. köp övertogs		
	Meister, Schöön, Falck (Hjelpe och Nohrströms sterbluns andelar)		
	Las Falck (hufvudägare)	" " 1767 - 1778.	
	Las Falck	" " 1778 - 1794.	
	Son Las Falckenheim	" " 1794 - 1832.	{Han uppförde ett stättligt corps de logis, som dekraun)
	Johan Frostens (gen köp)	" " 1832 - 1835.	
	På konkursaktion insögses Forsby af		
	svagbr. Johan Stichaeus	" " 1835 - 1854.	
	dottor Wilhelmine Stichaeus		
	g.m. Portmanteau Carstens	" " 1854 - 1869.	
	Thure Falckenheim	" " —	
	Carl Levin	" " —	
	Forsby sjuverks aktiebolag	" " —	

Fr. Johan Åskolin innha Färby från 1880 -
(Han lätter nu uppför ett nytt corps de logis af tegel)

Fem kilometer norr om Tjusterby ligger på Penn-vikens västra strand det äldriga hemuset Fervik i äldsta tider kalladt Fervjöki eller Fervike.¹⁸ Man har sig bekant att en viss Göran Boijes stallmästare, Eskil Bengtsson ägde den lagenhet i Fervik by och avverkades 1585-1587 knapsame Bertil Hansson och Per Poitz¹⁹. Åren därefter man af veden d. v. i. Knapsar namnats som lagenhetsinnehavare ännu 1618 Hal Hemtsson, Åles Bertilsson och Mårten Poitz, men sedan 1630 kan man i affärer i egendomen räkna en oefbruten egenföld.²⁰ - Fervik hade en area af nioet sjuer 4000 tunnland. Dessa corps de logis är uppförda af stock i början af 1700 talets i en synnerligen torftig och smaklös stile med en hufvudbyggnad i två våningar och därför i utgående sidoflyglar i en vinkel, hvarefter hela huset få den respektable längden af 228 fot.

¹⁸) Namnet skrives åfven Fervjöki. Möjligt en afledning af tjän- = terrajöki. (C Casters uppsat. "Ur Penna sockens historia").

¹⁹) Släkten Poitz tillhörande de s. k. Wæckelaks-knapsane adskildes 1463, men introducerades å Briddarhuset först å 1631.

²⁰) Enligt C. Casters "Ur Penna sockens historia": Svenska Folkskolans Värdes Tha-
nder för år 1891.

fs. L de i tider stil ~~bis~~ade statsoommens finnes en värdefull porträtsamling, hvilken en syneligen dyrbar stor duk föreställande den franske ministre-kardinalen de Fleury, ett af de tre originalporträtt som finnes och hvoraf de två andra finnas i Louvre i Paris och i Nationalmuseet i Stockholm.

Under stora freden hittade ryssane 1713 säl lägt ned sam till Fervik. Dessa just fordriffrna karaktärsbyggnad har hela tjanat som stall för spindens hästar och själva gården underförestades en tung inlovartering. Ryssarnes befrielsestyrkor lagrade sig dock på den s. k. "Ryssön" en muren med fasta landet sammanvuxen holme, vidpass en half kilometer från gården. Sjöset, som försakade traktens befolkning talrika olägenheter, var angivet af en jordvall, hvoraf tydliga spår ännu i dag ~~sänt~~ skymjas.²¹⁾ Denne militära inlovartering tado haft varit beröratets enda mer sätt betydelsefulla krigsminne.
(Jag bifogar fotografi af en stillestående bokslag hvorav vindflöjet åttalet 1769 finnes utskuret.)

21) Se ang. Ryssön afh. ark. del. nr 31-33 och hist. del. sid 25. och den afhändningen bif. kartan.

Jag avslutar dessa ~~hata~~ berättelser med en framställning af egrefölden på Fervik i anslutning till C. Castens uppsats "Ur Penni soekens historia".

- f.f. Robert Guthrie minnade godset (trotsen endast stora delen)
 dotter Katharina Guthrie " " 1688 - 1636.
 g.m. Johan Robertson Lichten
 sonen Grefve Robert Lichten " " 1636 - 1692.
 syster Katharina Lichten
 g.m. Maerten van der Franche " " 1692 - (bekant när han dog)
 dotter Anna Maria van der Franche
 g.m. Adam Gustaf Muhl " " — - 1714.
 sonen Robert Muhl " " 1740 - 1760.
 g.m. Anna Faube
 (Han inköpte Tjisterby och Willemsjörd ca 1665 och 68. egare följderna)
 dotter Anna Dorothea Muhl " " 1769 - 1778.
 g.m. Friherr Otto Wilhelm De Geer. " " 1760 - 1769 { Skrev sig "De Geer till Tervik"
 x 1 Den i vät lands historia sa frägdade De Geerska ättens stamfader
 var en Florent de Flamal de Briankart död 1191 i Frankrike. Son
 hans Ätting, Renaud de Flamal, kallad De Geer. 1310. Ätten ad-
 lades avo (i Sverige 1641.) (Bml. stamtaflan i Tervik)
 sonen Grefve Robert Wilhelm De Geer " " 1778 - 1820.
 sonen Grefve Robert Fredrik De Geer " " 1820 - 1847.
 Grefve Robert Fredrik De Geer " " 1847 - 1856.
 dottern Wilhelmina Louisa De Geer " "
 g.m. Gustaf Robert Blundoth " " 1856 -

75. (Fjätersby förgick somma å till Frhne F. R. De la Chapelle
se vid 66 egafölden och Willmansjöd såldes 1888 se vid 68)

På nödigaste udden af Demå sockens största ö, Larosalo, som
i längd mäter 10 och i bredd 3 kilometer, ligger vid Flaskepää
bund ett gammalt hemställe, hvilket har sitt namn efter ad,
som omnämns till 13 underhyder detsamma.²² Larosalo gården
har en jordareal af 3,500 tunnland, hvoraf 341 tunnland öppen
jord. I historien omnämnes godset tidigast 1587, då det blev
frälse i en viss Olof Lassons släkt.²³ I början af den 19:e
seklet brann godsets karakterbyggnad och rededess förvandlades
en 220 årig inspektorsbyggnad till Corps de logis. Sedan 1888 be-
finner sig detta gamla egendom i atten Legerströles egen. Dess
öden res kanskje härst i brist på intressanta historiska data
och dokument i tablåen över egafölden.

²² År finnes dessutom 4 byggnader, två med rent finska namn Larosalo
och L. Flaskepää på dess norra sida och på dess södra sida Rosund
och Flaslok, det sistnämnda byggnamnet sammansatt af två
finskskandinaviska ord hos = häst och lock = hage.

²³ Olof Lassons sköldemarke blef då sannidigt en af hantur hundestubbe
med rot under och ett geant huf på hoar sida om stubben" (Möjligen
en adlig åt med namnet Lindesföf eller Lindestubbe?) (c. Larsson)

F6.

Egareföljden på Larvsalö

(Se C. Larsses'. "Ur Penna sockens historia")

Olof Larsson (Lindelöf eller Lindestubbe?) innehade godset 1587-1590.

Bonkan och sonen Henrik Olofsson " " 1590-1638.

och Henrik Mattsson Fluggut (innehade en del därför) 1592.

Jakob Sabelhjerta innehade Flugguts del och trohigen såväl hela Larvsalö i medlet af 1600 talet.

Bondepu Dorothea Sabelhjerta

och Martha Sabelhjerta innehade godset och sålde det 1723.

till Frihene Karl Gustaf Armfelt " " 1723-1736.

söner Frihene Karl Armfelt " " 1736-1769.

söner Frihene Karl Henrik Armfelt " " 1769-1794.

dotter Lovisa Armfelt

q.m. Berndt Arminoff " " 1794-1796.

Jakob af Foselles (gen k.p.) " " (fortrade Larvsalö)

dotter Ulrika af Foselles

q.m. Frihene Berndt Rehnsider " " 1796-17-?

Friheminan Ulrika Falckenheim " " 17- - 1835

född Armfelt. (se Lånae egareföjd) " " (närköpte Larvsalö)

söner Axel Falckenheim " " 1835-1836.

Lterblhuset " " 1836-1850.

styffsonen Jakob Falckenheim " " 1850-1853.

Ff.	Terfhusest innehade godset	1853 - 1860.
broder	Lorenz Falckenheim " "	1860.
sväger	Thlas Holm " " under porträtt 1860 - 1868.	
g.m.	Christina Falckenheim " " (gen. Kop)	1868 - 1878.
	Fredrik Flisinger " " (gen. Kop)	1878 - 1879.
	Christina Holm (f. Falckenheim) " " (gen. Kop)	1879 - 1888.
dotter	Claudia Sigrid Holm	
g.m.	Thlas Legerstråle " "	1888 - 1894.
	Terfhusest " "	

Lagor

(vilket jag under en vistelse sommaren 1907
i Penna och Siljedal lyckats få höra af
almogen)

Östra Penna

- 1 Flardon by. En ung man gick en gång att fråga, fick ja
och det röstades till bröllopsvältid och vigsel. Da
sade modren till sin son: Du ska nu kasta vænhi ögon
på bruden, då du sitter bak bordet". — På gården fanns
en tärka, som hette Vendla. Sonen gick ut ur stugan, tog
ögonen af den och vid mältiden kastade han dem på bruden,
hvarefter intet bröllop blev af. (Vadimman Pettersson)
- 2 En man, som ville hjälpa en faständig hustur, gick anhundra
till många flickor och ställde frågan: "Hva gör du, då du
föllt mjöl i degen"? — Men ingen kunde besvara frågan efter
flans sime. Slutligen räkade han en fastig en förf fråga:
"Hva brukar du göra då byke bönas"? och hon svarade:
"Å, ja! — Da jag har hot (mått) i hand på mej, så tar
jag inte rád från ryggen på dej!" Och han blev hans hustur.
(Vadimman Pettersson)
- 3 En kände hade tre döttrar. Den yngsta var vacker, men
langsam i tanke och rörelser. Den äldreman kan få bli bondens

F9. stuga, sätta hemme, gick in och frågade. Bondfar sade, att hemmen i neke skulle bli förtjusande med hemme. Deneden hon var så trög och ville helje gifva honom en af de andra till häxten. Hemmofvande dock till helhetenhet skötta. Om saken och gabben gaf med sig. Under det första året de varo gifta, fingo äfven den andra dottrarna man och till julen byggde båndet sina dätrar och mägar till sig. En dag satte han alla sina tre dätrar att knäcka en deg fadig, för att prova huan flick hans vackra yngsta däters blifvit. Därpå kallade han in hemmes man, bad honom gå till den förbundande och säga, att den af dem, som först honom komma in i hemmanet skulle få en skänk (en silfverkanna). Alla tre stroko hestigt degen från händena, men medan de två andra skyndade att trotsa dem, insade den yngsta direkt in till fadern och fick silvunder kannan; hvorpå bondfar sade till sin mäg, hustrunnen: "Ja, nog ser jag, att du fått hemme klock". (Väddönnan Pettersson)

Jödra Penn

Justerby. Matte Ville stod på stranden vid Ramnäs (Idlaks) och Fulman (Djäfvuler) på Larvsalö. Han ville öfver sundet och rospade: "Matte Ville, Matte Ville, bra boni, kom och frakta mej yri"! Matte, som var en mycket

80. Snäller och godfruktig man fördö med sin bit öfver sundet, då han såg den fin och eleganta hene på andra sidan och vände af artighets båtens akters mot land, för att "fahnen" skulle ha den båthe att stiga i. Men, när de kommo ut i sundet, bogjade båten sjunka, medan djupulen satt i örsamana. Därför märkte Matte Ville hvem det var han fraktade, men litade till Gud, att han skulle hjälpa honom. När de kommo till Rönnes ville Matte sätta förtäven till, men med båvan var han artig igen och satte båtens akter mot land. Då Fahnen kommit i land, sade han häxande: "Ha, ha, ha, Matte Ville, du fick jag hura dej!" — (Enligt Matte Villes egen berättelse till Gladimor en 85 årig gammal, som hört mig denne och följande saga)

En grämme beklagade sig för Matte Ville öfver lifvets vederståndighet. Då bad denne honom gå till Ryko gårdens, där gräför upps det gästände hufvudet och fråga det, hvad det under lifstiden lidit, ty "våra förfader haro sand i piasar, vi släppl den ned häst" och volden blir nog med tiden och för hvarje generation allt ljusare och bättre.

Bios-grutten eller Bioshåle nära Farastby i Liljendal spöker i allmagens fantasi. Det berättas, att i grotten bor en jätte, som brukar bjuda dem, som besöka hanom på pannekakor och vambröd. När regn eller stark kold är att ventra, eller han druktigt och det ryker ur gratten. Den sista dag har jätten hafva slängt in man, som i ett därför årenda kom till hanom, ut på en äng i närheten. (Folkskoleärsan Vallenius)

På kvällane shall folk hafva hatt hanenastag från Hellbaget, ett längd ^{bit} på vägen till Flöjan by i Liljendal. Det är Noah, som hanar och spikar på sin ark och kommer baget (restvad) i en tät granskog shall han vara begravd. (Albin Bengts. Flöjan by))

Jag bifogar till sist en förstärkning öfver namn muntligen och skriftligen meddelade eller tagna av olika handhågor, kartor m.m.

Namn

Bostader o. d.

- | | | | | | |
|----|--------------|--------------|----|-------------|-----------------|
| 1 | Ådsholm. | | 22 | Lianors. | i Andersby. |
| 2 | Åstrands. | | 23 | Ivenas. | i Härdenby |
| 3 | Blombacka. | | 24 | Knapsars | i Fasarby. |
| 4 | Lassas. | | 25 | Össas. | i Flöson by. |
| 5 | Mickos. | under Forsby | 26 | Öetas. | i Lästrask by. |
| 6 | Brinkas. | i Kaspö by | 27 | Öllas | |
| 7 | Bäckas. | | 28 | Ömers. | i Härden by. |
| 8 | Habböle. | | 29 | Öoms. | i Fasarby. |
| 9 | Skreddas. | i Härden by | 30 | Lustigkulla | Tervik. |
| 10 | Lustigs. | | 31 | Bajars. | i Hyckoly. |
| 11 | Zdo. | | 32 | Foldas. | i Pitkäjärvi by |
| 12 | Sandriks. | | 33 | Fyskas. | i Garsom by. |
| 13 | Drunkarkall. | | 34 | Bovas. | i Haukkosku by. |
| 14 | Mestlaks. | | 35 | Äjunges. | i Garsom by |
| 15 | Lillsidos. | | 36 | Flekkes. | i Forsby. |
| 16 | Postas. | | 37 | Övettom. | Garsoland. |
| 17 | Rän. | | 38 | Östas. | i Västerforsby |
| 18 | Väfvans. | | 39 | Öalomos. | " " |
| 19 | Barkom | i Överforsby | 40 | Ötarkens. | " " |
| 20 | Röfvans | i Härden by. | 41 | Bronkas. | i Överforsby |
| 21 | Ömjors | i Hummansby. | 42 | Öukunas. | " " |

Akrar I

(Gårda = åker)

- " Mangårdan. (Spiritas, Maras)
 " Bäckåkern. "
 " Ljungsåkern. "
 " Rödgårdsåkern.
 " Mjöbosåkern.
 " Kravåkern.
 " Nyåkern. " Maras
 " Klockoklang. Maras
 " Soldatåkern. "
 " Priåkern, Stromfas
 " Floråkern.
 " Boneländet.
 " Dunabacksåkern (i Kristinesborg)
 " Backåkern. "
 " Flenåkern. (Backas; Gregbøle arkiv)
 " Kåvåkern. (Näse? Backas; Gegebøle arkiv)
 " Långstrand. "
 " Rödgården. "
 " Missgården. (utåker; Backas 1784; Gregbøle arkiv)
 " Landsvägsgården " "
 " Dällargården " "
 " Torgåkern. " "

Aktar II

- 23) Brunnalandet (utäker i Backas 1784; Gogbölle arkiv)
 24) Soldatens gård " "
 25) Allmänradsgårdan " "
 26) P Krogans Bergsäkem (= Krogansäkem?) " "
 27) Skovangårdan (utäker i)

Utäker i Spintas 1784 (Gogbölle arkiv)

- 1) Margandan.
 28) Flaggäkem.
 15) Flenkäkem.
 29) Blanstesäker.
 30) Badstugäkem.
 31) Mäckispeltoäkem.
 10) Riaäkem
 7) Nyäkem

Utäker på Maras 1784

- 32) Bihagen.
 33) Bergäkem.
 34) Kvenäkem.
 35) Holländet.

pa Bägby

36) Storaäkem.

37) Smalborgsäkem.
38) Färnevägen.

pa Gogbölle

39) Holabackaäkem,

40) Väfversäkem.

Ängar I

1)	Bottfallet.	Sprutas	Erlandsbölle
2)	Kenret.	"	
3)	Ikgången.	"	Maras 1784. Backes (G. bokslak)
4)	Storböle äng.	"	Maras " Backes.
5)	Magan.	"	
6)	Djävulen.	"	Maras.
7)	Hovarsängen.	"	
8)	Ikmossnossan,	"	Maras
9)	Malbergsmossen,	"	
10)	Hankranken.	Maras	
11)	Myggen.	"	
12)	Rugjan.	"	
13)	Rostamossan.	"	
14)	Mössekanet.	"	
15)	Bjäkkanet.	"	
16)	Fallängen.	Kristineborg	
17)	Backängen.	"	
18)	Lillängen.	(Nate?)	
19)	Lmedjegårdan.	"	
20)	Bisagårdan.	"	
21)	Lotarängen	"	
22)	Marängen.	"	

Ångar II

- | | | |
|-----|-----------------|-------------------------------|
| 23) | Ångislandet. | Härdon. |
| 24) | Vaduängen. | Näse |
| 25) | Fäskuängen. | " |
| 26) | Imultorpskanet. | " |
| 27) | Leduskanet. | Päfvalsby. |
| 28) | Flapnukanet. | " |
| 29) | Herrmannusen. | Härdon. |
| 30) | Fimbermnusen. | Päfvalsby. |
| 31) | Mösskarsängen. | Bäckas (1784; Gregbōle arkiv) |
| 32) | Nyängen. | " |
| 33) | Björnkarsängen. | " |
| 34) | Mackesbråman. | " |
| 35) | Ramessan. | " |
| 36) | Glehetespotten. | Surens, Härdon. |
| 37) | Narsängen. | Härdon. |
| 38) | Ahara (åker?) | Oskilom. |
| 39) | Höbungsängen. | Mickelspiltan. |
| 40) | Braunkorras ång | Härdon. |

Ångar på Bangby (Gregbōle arkiv)

- | | | |
|-----|-----------|-------------------|
| 41) | Bvägen | (43) Flavalappsen |
| 42) | Långkanet | (44) Graskanet |

Bårg

- 1 Myggbåaget. (Bolandsbölle)
- 2 Flankranksbåaget. "
- 3 Kopsbåaget. "
- 4 Ribbåaget. (1784 i Backas; Geegbölle arkiv)
- 5 Kokkobåaget. "
- 6 Margånds båaget. "
- 7 Ormträskbåaget. "
- 8 Råkulla. "
- 9 Mickosbåaget. "
- 10 Rasabåaget. (Räse)
- 11 Ryssbåaget. "
- 12 Radleksbåaget. "
- 13 Felegafts båaget. (Bångby)
- 14 Bångby, Yngbåaget. "
- 15 Fairnas båaget. "
- 16 Lekanebåaget. nära Lovisa.
- 17 Hög båaget. Lovsalo.
- 18 Fredrikesbåg.
- 19 Branietsbåaget. Fasanby.

Broar

- 1 Råbro. (1784: Backas; Greghöle arkiv)
- 2 Ljungsbro. (Dnl. synemäntest från ryare tid.)
- 3 Flisterby åkerbro.
- 4 Rubbas bro.
- 5 Verby bro.
- 6 Payas bro.
- 7 Roambro.
- 8 Braimbros.
- 9 Borgå-rabro.
- 10 Åros bro.
- 11 Hargans bro.
- 12 Kungsbro.
- 13 Storträggsbro.
- 14 Fallhåssabro.
- 15 Starrbäcksbro.
- 16 Pellas bro.
- 17 Dilla bro.
- 18 Lomansbro.
- 19 Imedsbro.
- 20 Uttermalmskärsbro.

Holmar

- 1 Granö.
- 2 Fallholmen.
- 3 Bergholmen.
- 4 Låkholmen.
- 5 Ångsholmen.
- 6 Stollholmen.
- 7 Löfön.
- 8 Blommösön.
- 9 Föhrholmen. (Färnholmen)
- 10 Ledholmen.
- 11 Sandholmen.
- 12 Flögholmen.
- 13 Bottholmen.
- 14 Jälsundsholmen.
- 15 Bjärgöön.
- 16 Källön.
- 17 Långholmen.
- 18 Altarskär.
- 19 Ångöholm.
- 20 Rödsundsholmen.
- 21 Itakholmen.
- 22 Ön.
- 23 Hamnskär.
- 24 Sysskär.
- 25 Låkholmen.
- 26 Starkushallen.
- 27 Forsön.
- 28 Ryssön.
- 29 Kakön.
- 30 Svartholmen, (Svartö)
- 31 Begeafjingsholmen.
- 32 Itackholmen.

Källor

- 1 Springkällan.
- 2 Myntkällan.
- 3 Handräcks källan.
- 4 Linskällan.
- 5 Hæsthagskällan.
- 6 Rikällan.
- 7 Jeppeks källa?
- 8 Katalkällan.

Obs! Namnens öfverensstämmelse
med ang.-och äkternamn.
(Från Sjäntas b.c.)

Malmar

- (Malm är sandig, gräsbevuxen slätt, också bräg)
- 1 Högenalm. (Bisen öster om Penna viken)
 - 2 Langdalsmalm.
 - 3 Brämmalm.
 - 4 Virhamns malm
 - 5 Dala malm
- Lavosalo. }
Frövik. } Le Grönlands malm.
- Glärdom.

Fiskläger

- 1 Getvarp.

Sund

- 1 Rödbosund
- 2 Granholms sundet (Fiskeby's för
figur och Fiske Nov 1898)

91.

Högar

- 1 Flarudden.
- 2 Lökudden.
- 3 Thorsudden.
- 4 Backhamnsudden. väster om en långsmal ud å Rödsundö.

Vikar

- 1 Favastriken.
- 2 Mörstriken.
- 3 Kellingsriken.
- 4 Flaviken.
- 5 Biskopsriken.
- 6 Stadsriken.

Röjsund brys mark.

Fjärdar

- 1 Baggefjärden. utanför Baggens (Geegbole arkt)
- 2 Gerby fjärden.
- 3 Hilfjärden. (Tidsskrift för fiskare och Fiskare nov. 1898)

1092.

Källor
Trykta

- H. Gebhard " Den ocklade jordarealen och dess fördelning " del III
R. Glansen " Antikvarisk forskningsresa i Nyland 1876 "
E. Nervander " Upprätts i tidskriften Hufvudstadsbladet för den
21 maj 1899 n:o 135 benämnd " Uppdagande af kalk-
målerier i två byländerka kyrkor. "
Hj. Appelgren " Finnskafnes invandring i Finland "
Sammanförsamlets Nyland Del VI
Kartverket " Atlas öfver Finland "

Otrykta

Händlingar rörande Pemä socken
och Sölyndals kapell (i Pemä och Sölyndals Kapslame
i Statens Historiska Museum).

Händlingar tillhörande Pemä kyrkoarkiv.

Händlingar tillhörande Pemä sockenarkiv.

Antekningar ur vol. A 1060 i Borgå Domkapsitels arkiv.

Händlingar i Leyerby gårds arkiv.

Händlingar uppsbevarade i Tervik gård.

Händlingar uppsbevarade i Grebböle gård

Lovisa stads räddningsprotokoll. (arkiv)

203.

Källor

Fyra

J. A. Flöping "Beskrifning öfver Pemå socken i Finland".

C. Carstens uppsats i Svenska Folkskolas Kalender ^{Väring} för 1891

"Bidrag till Pemå sockans historia"

V. M. von Bom. "Beskrifning och historia om Lovblaks egendom
i Pemå socken"

J. Hedengren. "Malmgård egendan i Pemå socken"

P. Ohman. "Badorten Dobro jämte omnejd"

R.B. Meijander "Ur Pemå sockens Historia och folklif"

Zagus "Finiska adelns gods och ätter"

P.M. Lebybergson. "Sövobok i Finlands historia"

P.L. Uijö-Harkinen. "Finlands historia"

R. Danielsson. "Finiska kriget 1808-1809 och Finlands krigare"

P. Björkin. "Finiska kriget 1808-1809"

A. Allardt "Borgå läns Sociale och ekonomiske förhållanden"

Akiander "Wiborgs och Borgå stifts herdanmän"

Ad. Neovius "Ryskarnes i Borgå stifts Inventaripersedlar
Bibliotek och Arkiv."

J. Fagot. "Beskrifning öfver Pemå socken belägen i Skargården
vid Finskal viken uti Nyland och Degerby Floddinge-
dome" (I Svenska Vetenskapsocieteten's Skrifter
Universitetsbiblioteket)

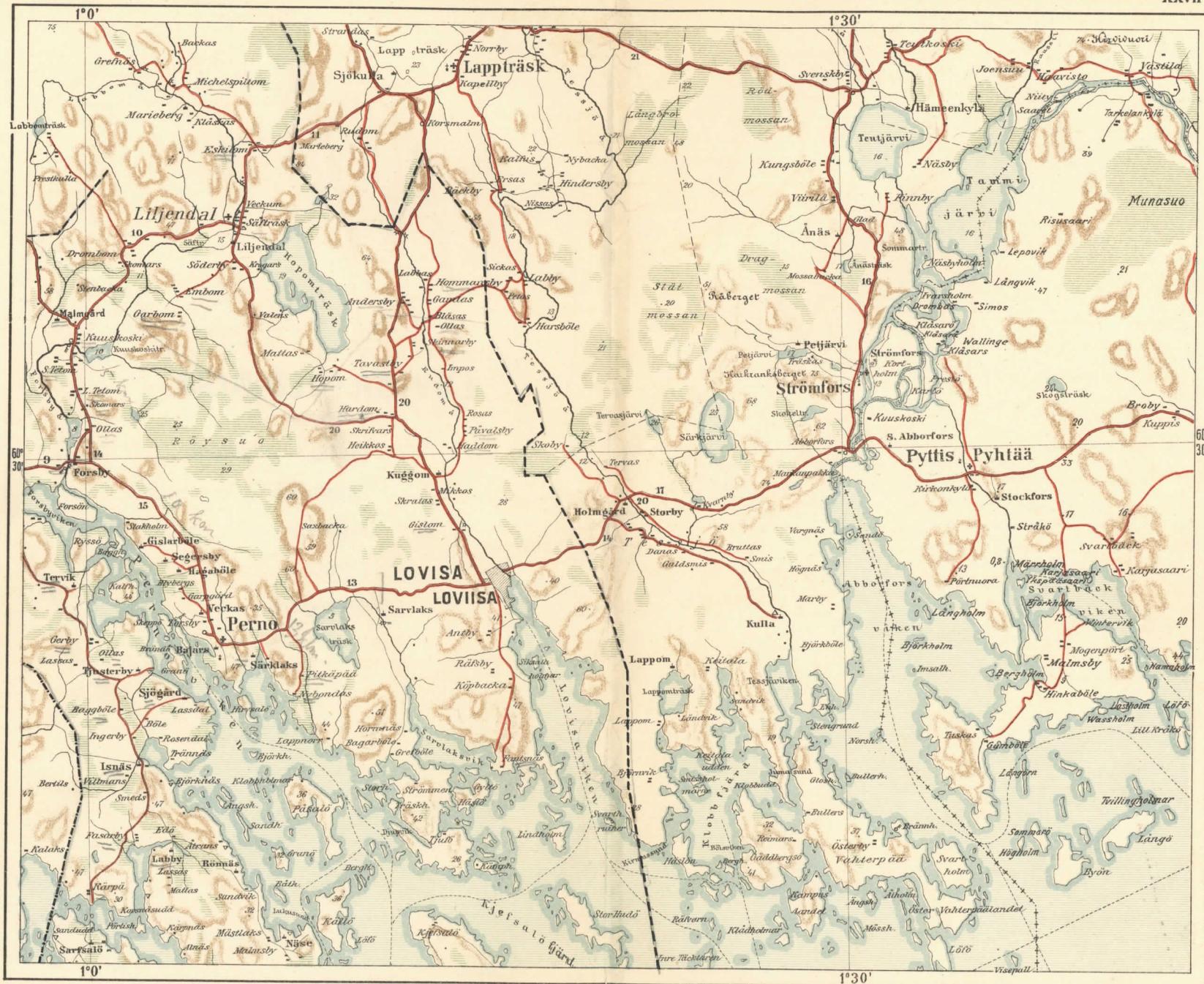
94.

Gällor

Fyrlka.

Juomen Museo. Finskt Museum. 14^{de} årgången?
Juomi. toinen jaks. osa 6.

J. W. Runth "Björneborgs stads historia"
A. Flackman "Die Steinzeit Finlands"



Pemå prästsläkter. 1642 - 1838.

Johan Forskahl

Juliana Forskahl.

Sacharias Stachaens 1642 - 1681.

Elsa q.m. Petrus Selsachius
kyrkoherde 1681-1738

Brita q.m. Henrik Skag.
(Kapellan 1679-1693)

Hedvig q.m. "Johan Næslund, en tid adjunkt i Pemå

Anders Flipping
Kapellan 1707-1754

Peter Flipping
Kapellan 1754-1782.

Bengt Krook
kyrkoherde 1758-1770 *

Anna Ulrika Krook.

David Flipping Kapellan 1789-1819
q.m. Juliana (Forskahl).

Marie Elisabeth
q.m. bruk Johan Löroth
Kapellan 1776 - 1791.

Henrik Flipping Kapellan 1783-1788.
q.m. Anna Ulrika Krook

David Flipping
adjunkt hos fader.

Anders Jöhan Flipping
förf. till "Beskrivning över Pemå socken"

Amalia Teresa
q.m. Karl Fredrik Relander
vicepastor 1827-1838.

Karl Henrik Flipping
Kapellan i Lövås.

Sofia Albertina
q.m. Gustaf Runth
Kapellan 1820 - 1827.

* Bengt Krooks dotter
gift med hans efterträdare Peter Bergh
kyrkoherde 1773-1785.

Fotografie



Stensättningen
å Lätnahatt
bägret
i
Skinnarby
skog.
(se afhandlingens
arkeologiska del
vol 22)



Gammal boda på Tervik gård (Vaderflöjeln beställdes 1769)

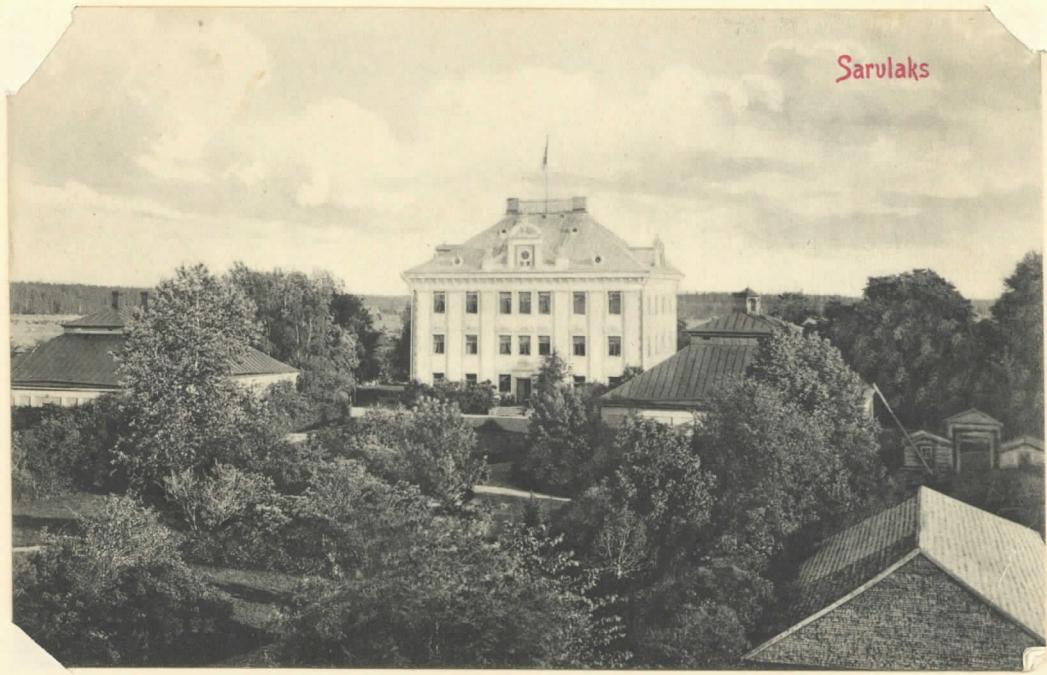
(Fotografierna tagna sammaa 1907)



Exterias
af Pemö kyrka.
sedd från
västra
sidan (hufvud-)
ingången.



Interiör af Sibjärdals Kapellkyrka



Sarvlaks

Sarvlaks corps de logis.



Malongård's corps de logis